



Posebna raziskava Eurobarometra 540

Evropejci in njihovi jeziki

Poročilo Terensko delo: September-oktober 2024

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

Raziskava, ki jo je izvedel Verian v imenu družbe Verian Belgium
na zahtevo Evropske komisije, Generalnega direktorata za izobraževanje, mladino, šport in kulturo (GD EAC)
Anketa, ki jo usklajuje Evropska komisija, Generalni direktorat za komuniciranje
(Enota GD COMM za spremljanje medijev in Eurobarometer)

Naslov projekta	Posebna raziskava Eurobarometra „Evropejci in njihovi jeziki“
Jezikovna različica	EN
Kataloška številka	NC-02-24-122-EN-N
ISBN	978-92-68-12045-3
DOI	10.2766/28257

© Union européenne, 2024

<https://www.europa.eu/eurobarometer>

Crédit fotografija: Getty Images



Dokument, ki ga je pripravil Pierre Dieumegard for [Europe-Democracy-Esperanto](#)

Namentega „začasnega“ dokumenta je omogočiti več ljudem v Evropski uniji, da se seznani z dokumenti, ki jih pripravlja Evropska unija (in se financirajo iz njihovih davkov).

Če prevodov ni, so vsebini izključeni iz razprave.

Ta dokument „Eurobarometer“ [je obstajal samo v angleščini](#), v datoteki pdf. Iz začetne datoteke smo ustvarili odt-datoteko, ki jo je pripravila programska oprema Libre Office za strojno prevajanje v druge jezike. Rezultati so zdaj [na voljo v vseh uradnih jezikih](#).

Zaželeno je, da uprava EU prevzame prevajanje pomembnih dokumentov. „Pomembni dokumenti“ niso le zakoni in predpisi, temveč tudi pomembne informacije, potrebne za skupno sprejemanje informiranih odločitev.

Da bi skupaj razpravljali o naši skupni prihodnosti in omogočili zanesljive prevode, bi bil mednarodni jezik esperanto zelo koristen zaradi svoje preprostosti, pravilnosti in natančnosti.

Kontaktirajte nas:

[Kontakto \(europokune.eu\)](mailto:kontakto@europokune.eu)

<https://e-d-e.org/-Kontakti-EDE>

Vsebine

UVOD.....	4
POVZETEK.....	6
I. VEČJEZIČNOST V EU.....	9
1. Materni jeziki evropskih državljanov.....	10
2. Drugi jeziki, ki se govorijo.....	15
3. Tekoče znanje jezikov, ki niso materni jezik.....	25
II. UPORABA JEZIKOV V RAZLIČNIH KONTEKSTIH.....	36
1. Pogostost uporabe jezikov, ki niso materni jezik.....	37
2. Primeri, ko se jeziki redno uporabljajo.....	48
3. Medijski preferenciali.....	58
III. METODE UČENJA JEZIKOV.....	61
1. Najpomembnejši jeziki za osebni razvoj.....	62
2. Najpomembnejši jeziki za razvoj otrok.....	65
3. Prednosti učenja novega jezika.....	68
4. Spodbude za učenje novega jezika.....	75
5. Ovire za učenje novih jezikov.....	81
6. Kako se Evropejci učijo novih jezikovnih spretnosti.....	86
7. Učinkovitost učnih metod.....	90
8. Uporaba spletnih strojnih prevodov.....	95
IV. CITATI.ZENSOV ODNOS DO VEČJEZIČNOSTI.....	97
1. Govorjenje enega ali več jezikov poleg maternega jezika.....	98
2. Zaščita manjšinskih jezikov.....	103
3. Izboljšanje znanja jezikov kot prednostna naloga politike.....	106
SKLEPI.....	109
1. Večjezičnost v EU.....	110
2. Uporaba jezikov v različnih kontekstih.....	110
3. Učenje jezikov: motivi in metode.....	110
4. Odnos državljanov do večjezičnosti.....	111
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE.....	113
(Vprašalnik ni na voljo tukaj).....	118
(Podatki PRILOGE niso na voljo tukaj).....	119
KOMENTARJI.....	120
Kot običajno je sporočilo za javnost zelo pozitivno in laskavo za politiko Evropske unije.....	120
Besedilo, grafike in tabele so pogosto prenzke ločljivosti, da bi bile uporabne.....	120
Napake spodkopavajo zanesljivost dokumenta.....	121
Občutljiva vprašanja iz prejšnjega poročila so bila odstranjena.....	121
Opozorilo na poročilo za leto 2012.....	121
Kaj je novega v poročilu za leto 2024.....	121

UVOD



Evropska unija je dom številnih jezikov, ki obsegajo 24 uradnih jezikov, več kot 60 regionalnih in manjšinskih jezikov, ki so rojeni na tem območju, ter različne jezike, ki jih govorijo priseljensko prebivalstvo. Čeprav sta izobraževanje in jezikovna politika v pristojnosti vsake države članice, kar omejuje neposredno vlogo EU, Unija ostaja zavezana ohranjanju in spodbujanju njene bogate jezikovne raznolikosti. Ta zaveza temelji na prepričanju, da se kulturna identiteta, socialna vključenost in kohezija krepijo z jezikom in da lahko večjezičnost izboljša dostop državljanov do socialno-ekonomskih koristi enotne Evrope. Jezikovne kompetence so nepogrešljive za čezmejno mobilnost, sodelovanje in medsebojno razumevanje.

Priporočilo Sveta iz leta 2019 o celovitem pristopu k poučevanju in učenju jezikov¹ je glavni dokument politike na področju učenja jezikov. Vsak evropski študent bi moral imeti možnost, da se poleg jezika šolanja nauči še dveh jezikov.

V priporočilu je poudarjeno, da je treba v celoti obvladati jezik šolanja kot podlago za učne in izobraževalne dosežke, hkrati pa ceniti jezikovno raznolikost in podpirati jezikovno občutljivo poučevanje. Državam članicam se priporoča, naj spodbujajo inovativne, vključujoče in večjezične pedagogike z uporabo evropskih orodij in platform, kot je evropska platforma za šolsko izobraževanje (ESEP).

Ključni evropski instrument za spodbujanje učenja jezikov je program Erasmus+. Program zagotavlja možnosti za usposabljanje in mobilnost mladih v državah programa in partnerskih državah. Financira tudi projekte sodelovanja med šolami, vključno z učenjem jezikov in poznavanjem jezikov.

S to anketo se lahko oceni, ali se državljani strinjajo z evropskimi cilji glede večjezičnosti in ali napredujejo v to smer. Raziskava obravnava jezikovno znanje Evropejcev in Evropejk ter zajema znanje, uporabo jezikov in odnos do jezikov.

Anketo je od septembra do oktobra 2023 izvedel Verian v 27 državah članicah EU, pri čemer je sodelovalo 26,523 anketirancev, starih 15 let in iz različnih demografskih okolij v svojem maternem jeziku, ki jih je naročil Generalni direktorat za izobraževanje, mladino, šport in kulturo (GD EAC).

Uporabljena je metodologija raziskav Eurobarometra, ki jih je izvedel Generalni direktorat za komuniciranje (enota za spremljanje medijev in Eurobarometer). V vseh državah so bili opravljeni osebni razgovori, dopolnjeni z intervjuji za samodokončanje na Češkem, Danskem, Malti in Finskem. Temu poročilu je priloženo tehnično obvestilo o tem, kako so inštituti v okviru mreže Verian opravili razgovore. Vključene so tudi metode intervjuja in intervali zaupanja. Analiza rezultatov raziskave je bila izvedena tako na ravni EU kot na ravni posameznih držav. Dodatni vpogledi so bili pridobljeni iz različnih socialno-demografskih in vedenjskih podatkov, kot so starost, izobrazba, poklic, družbeni status, uporaba interneta, finančna stabilnost,

stopnje urbanizacije in meritve, ki temeljijo na dejavnostih učenja jezikov in številu govorjenih tujih jezikov. Kadar je bilo mogoče, so bili rezultati te raziskave primerjani z rezultati prejšnje raziskave na to temo, ki je bila izvedena leta 2012 v okviru vala Eurobarometra 77.1. Da bi omogočili natančno primerljivost rezultatov, so bila povprečja EU-level, kot so bila predstavljena leta 2012, preračunana tako, da je Združeno kraljestvo izstopilo iz EU in Hrvaška postala članica.

Opomba: V tem poročilu so države navedene s svojo uradno kratico. Okrajšave, uporabljene v tem poročilu, ustrezajo:

Belgija	BODI	Litva	LT
Bolgarija	BG	Luksemburg	LU
Češka	CZ	Madžarska	HU
Danska	DK	Malta	MT
Nemčija	DE	Nizozemska	NL
Estonija	EE	Avstrija	PR
Irska	IE	Poljska	PL
Grčija	EL	Portugalska	PT
Španija	ES	Romunija	RO
Francija	FR	Slovenija	SI
	KADR		
Hrvaška	OVSK	Slovaška	SK
	A		
Italija	TO JE	Finska	FI
Republika Ciper	CY*	Švedska	SE
Latvija	LV		

*Ciper kot celota je ena od 27 držav članic EU. Vendar je bil pravni red Skupnosti začasno ustavljen v delu države, ki ga vlada Republike Ciper ne nadzoruje. Iz praktičnih razlogov so v kategorijo „CY“ in povprečje EU-27 vključeni samo razgovori, opravljeni v delu države, ki ga nadzoruje vlada Republike Ciper.

1 [Priporočilo Sveta z dne 22. maja 2019 o celovitem pristopu k poučevanju in učenju jezikov \(europa.eu\)](#)



POVZETEK

Odnos državljanov do večjezičnosti

- 86 % anketirancev (od leta 2012 ni sprememb) meni, da bi morali imeti vsi v Evropski uniji možnost govoriti vsaj en tuji jezik, 69 % (-4) pa podpira zamisel, da bi morali posamezniki v EU poleg maternega jezika govoriti več kot en jezik.
- Devet od desetih anketirancev (90 %, +5), starih od 15 do 24 let, se strinja, da bi morali Evropejci govoriti vsaj en dodaten jezik. Podobno se s to perspektivo strinja 90 % (+1) anketirancev, ki so študirali po 20. letu starosti, kar je veliko več kot njihovi manj izobraženi kolegi.
- Tri četrtine Evropejcev (76 %, -2) se strinja, da bi bilo treba kot cilj politike prednostno obravnavati izboljšanje znanja jezikov, pri čemer 35 % (+1) izraža močno soglasje.
- Mlajši anketiranci v starosti od 15 do 24 let (80 %, +2) so še bolj prepričani, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostni cilj politike. Podobne deleže je mogoče opaziti pri posameznikih, ki so se izobraževali po 20. letu starosti in ki so bolj verjetno (82 %, =) podprli to idejo v primerjavi s tistimi, ki so šolo opustili pri 15 letih ali mlajši.
- Več kot osem od desetih (84 %) Evropejcev podpira zaščito regionalnih in manjšinskih jezikov.

Večjezičnost v EU

- Približno šest od desetih Evropejcev (59 %) se lahko pogovarja v vsaj enem jeziku, ki ni njihov materni jezik, kar pomeni povečanje s 56 % leta 2012 (+3 odstotne točke) in 55 % leta 2005. Približno 28 % (+1) poroča, da se lahko pogovarjajo v vsaj dveh in 11 % (+1) vsaj v treh jezikih.
- Ženske, mlajši posamezniki in osebe z visokošolsko izobrazbo kažejo večjo nagnjenost k večjezičnosti. Zlasti 79 % (+5 od leta 2012) posameznikov, starih od 15 do 24 let, lahko govori vsaj en dodaten jezik kot njihov materni jezik (v primerjavi s 44 %, +6 med osebami, stari 55 let in več), 39 % (+2) pa lahko govori v vsaj dveh. Poleg tega se je od leta 2012 povečala za 3 odstotne točke, pri čemer se jih lahko 15 % govori v treh dodatnih jezikih. Poleg tega je bolj verjetno, da bodo posamezniki na vodstvenih položajih ali v višjem socialnem razredu obvladali dodatne jezike. Na primer, 83 % (+6) vodstvenih delavcev lahko govori en jezik poleg svojega maternega jezika, 44 % (+6) pa govori dva dodatna jezika, 19 % (-1) pa obvlada tri jezike.
- Najbolj razširjena je angleščina, saj 47 % (+5) Evropejcev trdi, da govorijo dovolj dobro, da se lahko pogovarjajo. Temu sledita francoščina (11 %, =) in nemščina (10 %, -2). Znanje angleškega jezika se je

znatno povečalo, pri čemer se je največ povečalo v Španiji (38 %, +16), na Češkem (41 %, +14) in na Portugalskem (41 %, +14).

- Obnajbolj razširjenem maternem jeziku je nemščina 19 %,² sledijo ji francoščina (15 %), italijanščina (13 %), španščina (9 %) in poljščina (9 %). Na evropski ravni je 2 % anketirancev odgovorilo, da govorijo dodaten jezik, za katerega menijo, da je njihov materni jezik.
- Med regionalnimi ali manjšinskimi jeziki je najpogostejši materni jezik na ravni EU katalonščina (nekaj manj kot 1 % celotnega evropskega prebivalstva). Med jeziki iz migracij sta najpogostejša arabščina in turščina (oba malo manj kot 1 %).

Motivi in metode učenja jezikov

- Med jeziki, ki niso materni jezik, je učenje angleščine izstopalo s 77 % (-1), ki menijo, da je ključnega pomena za osebni razvoj, sledijo nemščina (14 %, -3), francoščina (13 %, -1) in španščina (12 %, =)³.
- Mlajši anketiranci (stari od 15 do 24 let) se bolj nagibajo k razumevanju prednosti učenja jezikov, saj se je 18 % (=) v zadnjih dveh letih začelo učiti nov jezik v primerjavi s samo 2 % (-1) med tistimi, stari 55 let in več.
- Na splošno so ravni visokošolskega izobraževanja povezane z ugotovitvijo, da je večjezičnost pomembna. Finančna stabilnost in višji socialni status se prav tako ujemata s spoštovanjem jezikov, kot so angleščina, nemščina in francoščina.
- Na vprašanje, kateri tuji jezik je najpomembnejši za otroke, da se učijo z mislijo na prihodnost, Evropejci vidijo angleščino (85 %, -3) kot najpomembnejši jezik. Drugi jeziki so precej oddaljeni, pri čemer so najpomembnejši nemščina (13 %, -6), španščina (13 %, =), francoščina (12 %, -4) in kitajščina (11 %, -2). Med državami članicami obstajajo velike razlike pri tem, kateri jeziki so najpomembnejši. Če večina držav na splošno omenja angleščino z Nizozemsko in Švedsko, ki imata najvišjo vrednost 96 %, druge države, kot sta Slovenija (55 %) ali Slovaška (45 %), močno poudarjajo tudi nemščino.
- Glavne prednosti učenja novega jezika so zaposlitvene možnosti v tujini (51 %), da bi razumeli ljudi iz drugih kultur (45 %), dobili boljšo zaposlitev v državi, v kateri živijo (42 %), jo uporabljali na počitnicah v tujini (42 %) in jo uporabljali na delovnem mestu (vključno s službenim potovanjem v tujino (40 %).

2 Te številke predstavljajo materni jezik in drugi materni jezik, če ga navede nasprotna stranka (D48a.f.mtongues.ex.NNDK).

3 Te številke izključujejo materni jezik anketiranca kot izbiro jezika, ki je najpomembnejši za njegov osebni razvoj: upošteva samo jezike, ki niso materni jezik.

- Kar zadeva učenje jezikov, se Evropejci večinoma učijo tujega jezika z izobraževanjem (47 %), nato pa gledajo televizijo/poslušajo na radiu (20 %) in neformalno govorijo z domačim govorcem (17 %). Približno 20 % (– 1 odstotne točke v primerjavi z letom 2012) se trenutno uči jezika, 9 % pa se jih namerava učiti jezika (+1). 48 % (+3) se pred kratkim ni naučilo jezika in se ne namerava začeti leta 2024. 21 % (=) se nikoli ni naučilo nobenega drugega jezika razen maternega jezika. Zanimanje za učenje drugega jezika je večje med moškimi in mlajšimi posamezniki.
- Anketiranci najmlajšega prebivalstva (15–24 let) so veliko bolj verjetno kot starejša generacija (55 let in več) rekli, da so se naučili s poučevanjem na spletu (27 % v primerjavi s 7 %) ali z gledanjem televizije/filmov ali poslušanjem radia (34 % v primerjavi z 12 %). Pri mladih Evropejcih je tudi bolj verjetno, da bodo pri učiteljih (6 % v primerjavi s 3 %) uporabljali učne ure „od enega do enega“, sami poučevali z nespletnim avdiovizualnim gradivom (13 % v primerjavi s 5 %) ali opravili jezikovni tečaj v državi, v kateri se jezik govori (12 % v primerjavi s 7 %).
- Evropejci najverjetneje menijo, da so brezplačne učne ure najboljša spodbuda za učenje ali izboljšanje jezikovnih spretnosti (27 %, –2), čemur sledi možnost učenja v državi, v kateri se govori jezik (18 %, =), če so obstajale možnosti za potovanje v tujino v poznejši fazi (18 %, +2) in če so bili plačani (17 %, –1).
- Motivacija igra ključno vlogo pri učenju jezikov. Skoraj štirje od desetih anketirancev (39 %, +3) so izrazili, da

je pomanjkanje motivacije pomemben razlog, ki jih odvrča od učenja dodatnega jezika, medtem ko jih 28 % (=) navaja časovne omejitve kot oviro. Možnost uporabe strojnega prevajanja se ne zdi pomemben razlog za neučenje jezikov (5 %). Približno 60 % vprašanih pravi, da redko ali nikoli ne uporabljajo strojnih prevodov.

Uporaba jezikov v različnih kontekstih

- Med Evropejci, ki govorijo vsaj en dodaten jezik, ki ni njihov materni jezik, jih 31 % vsak dan uporablja svoj prvi drugi jezik (+8). Angleščina se najpogosteje govori dnevno (20 %, +8), sledijo nemščina (4 %, =), francoščina (3 %, +1) in španščina (3 %, =). 46 % jih govori angleško „pogosto“ ali dnevno. 7 % pogosto ali dnevno govori nemško (–1), 7 % francoščine (+2) in 5 % španščine (=).
- Anketiranci so navedli, da med počitnicami v tujini večinoma uporabljajo svoj prvi tuji jezik (50 %, +5), nato pa ga uporabljajo na internetu (44 %, +9) in za zabavo (39 %, +4), na primer gledanje filmov/televizije ali poslušanje radia. 35 % (+5) Evropejcev je navedlo, da za komunikacijo s prijatelji uporabljajo svoj najboljši drug jezik. 29 % jih pravi, da ga uporabljajo za branje novic, 28 % (+3) za pogovore, povezane z delom.
- Kar zadeva medijsko porabo, je večina (53 %) izrazila prednost podnaslovljenim vsebinam pred poimenovanimi tujimi filmi in programi, kar se je od leta 2012 močno povečalo za 11 odstotnih točk (42 %) in 16 od leta 2005.

I. VEČJEZIČNOST V EU

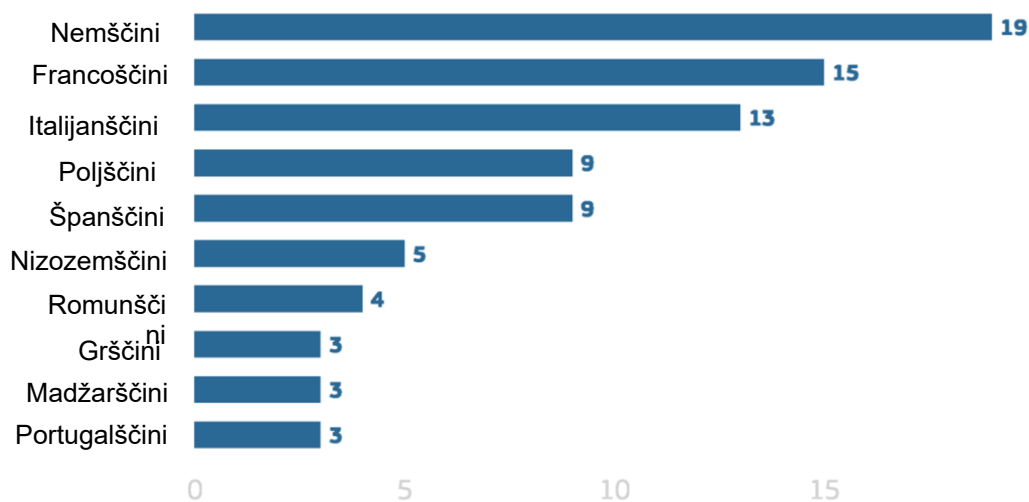


V tem začetnem delu poročila se poglobimo v trenutno stanje jezikovne raznolikosti v EU. Oddelek se začne s primarnimi jeziki, ki jih Evropejci identificirajo kot svoj materni jezik. Nato gre v dodatne jezike, ki jih Evropejci lahko tekoče govorijo, pri čemer se opredelijo tisti, ki imajo široko znanje po vsej Evropi in znotraj posameznih držav članic. Poročilo se nadaljuje s pregledom splošno govorjenih dodatnih jezikov, pri čemer ocenjuje samoocenjene ravni kompetenc, preden se zaključi z raziskovanjem dodatnih jezikov, ki jih Evropejci uporabljajo za bolj dovtetne dejavnosti, kot so razumevanje oddajanja novic, branje člankov in sestavljanje e-poštnih sporočil.

trdi, da je to njihov materni jezik, sledijo francoščina (15 %), italijanščina (13 %) ter španščina (9 %) in poljščina (9 %). Nizozemščino kot materni jezik govori 5 % anketirancev, medtem ko vse druge jezike govori manj kot 5 % udeležencev⁵.

Od prejšnjega poročila, objavljenega junija 2012, je prišlo do dveh sprememb, pristopa Hrvaške k Evropski uniji 1. julija 2013 in izstopa Združenega kraljestva iz EU 31. januarja 2020. Zlasti slednji dogodek je vplival na relativno prevlado različnih jezikov v bloku. Najbolj očiten je velik padec deleža maternih govorcev angleščine, in sicer s 13 % leta 2012 na 2 % leta 2023. Verjetno se je zaradi tega istega premika povečal relativni delež domačih

D43aFimtongues.ex.NNDK. Materni jezik (EU27) skupaj (v %)



● September/oktober 2023

Osnova: 26129 (vsi anketiranci, razen tistih, ki so odgovorili „Ne vem“ in „nihče“ na D48a)

1. Materni jeziki evropskih državljanov

Najbolj razširjen materni jezik je nemščina, francoščina, italijanščina, poljščina in španščina.

Udeleženci ankete so opredelili svoj materni jezik⁴, kar pomeni njihov prvi jezik, jezik, ki ga govorijo s svojo družino, doma ali v skupnosti. Njihovi odgovori so bili nato katalogizirani na podlagi vnaprej določenega seznama, ki zajema 38 jezikov. Vsi navedeni dodatni jeziki so bili razvrščeni v kategorijo „drugih“. Če posamezniki navedejo, da imajo več kot en materni jezik, so bili prešteti in vključeni v ta oddelek.

Raznolikost maternih jezikov v Evropi je velika, kar odraža široko demografsko razširjenost po vsej EU. Pogostost govorjenih jezikov se običajno usklajuje s porazdelitvijo prebivalstva in trendi priseljevanja, opaženimi v Uniji.

Na splošno je nemščina najpogostejše govorjena kot materni jezik, pri čemer skoraj vsak peti (19 %) Evropejcev

govorcev nemščine in francoščine, in sicer s 16 % na 19 % oziroma z 12 % na 15 %. Sprememba je manj vidna ali zanemarljiva za manjše jezikovne skupine.

⁴ D48a. Razmišljate o jezikih, ki jih govorite, kateri jezik je vaš materni jezik?

⁵ Za ta oddelek so bili rezultati preračunani tako, da se upoštevata prvi in drugi materni jezik brez odgovorov „Ne vem“ in „Nihče“: D48a.f.mtongues.ex.NNDK. Popoln materni jezik. Te rezultate je treba razlagati previdno zaradi nizke osnove za nekatere jezike. Za dodatne informacije o obsegu napak, povezanih z velikostjo vzorca, se bralcu svetuje, da pregleda tehnične specifikacije, navedene na koncu tega poročila.

Na nacionalni ravni vidimo, da je za večino Evropejcev njihov materni jezik eden od uradnih jezikov države, v kateri prebivajo.

Anketiranci na Madžarskem in Portugalskem (99 % in 98 %) bodo kot materni jezik uporabljali zlasti uradni jezik svoje države, sledijo ji Češka (96 %), Grčija (95 %) Finska, Švedska Italija in Danska (vsi 94 %). Nasprotno pa je v Latviji (72 %) in Estoniji (73 %) najmanj verjetno, da bodo uporabljali uradni jezik. V obeh državah je velik delež anketirancev dejal, da je njihov materni jezik ruščina (28 %) oziroma (25 %). V drugih primerih, kot v Španiji, bi souradni jeziki, kot so katalonščina (7 %), galicijščina (4 %) razložili relativno nizko število Špancev, katerih materni jezik je španščina (85 %).

Druge države z razmeroma veliko manjšino, ki govorijo neuradni jezik države, so Luksemburg, kjer jih 19 % omenja portugalščino kot svoj materni jezik; Slovaška in Romunija, kjer 9 % oziroma 6 % anketirancev navaja madžarščino kot svoj materni jezik.

Malta in Danska sta edini državi, kjer ima vsaj ena od desetih maternega jezika.

Vprašani so bili tudi vprašani, ali so govorili dodaten jezik, za katerega menijo, da je njihov materni jezik⁶, kar anketirancu omogoča, da navede več kot en materni jezik. Ker to vprašanje v prejšnjih raziskavah ni bilo zastavljeno,

Na evropski ravni je 2 % anketirancev odgovorilo, da govorijo dodaten jezik, za katerega menijo, da je njihov materni jezik.

D48a. Razmišljate o jezikih, ki jih govorite, kateri jezik je vaš materni jezik?

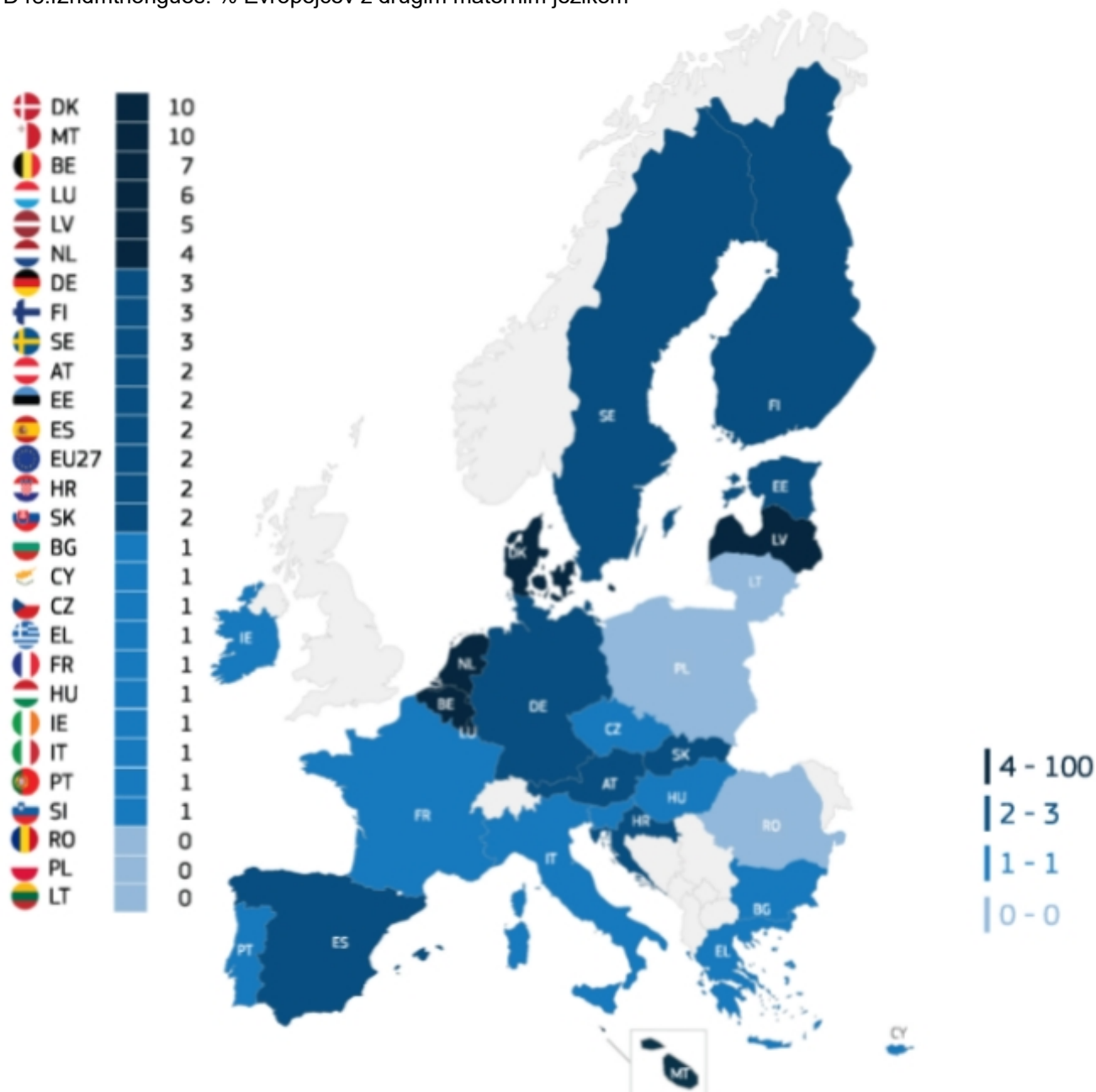
	EU-27	PR I	BO DI	BG	CZ	DK	DW	DE	DE	EE	IE	EL	ES	FR	KADR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PR I	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Nemščini	19	84			1	1	86	88	95		1			1	1	1				7				84				1	1	1	1
Francoščini	14	1	36								1		1	89	1					17		1		1		1					
Italijanščini	13		1				1	1						1		92				3		1									
Španščini	9		1				1	1			1		83	1		1				3											1
Poljščini	8		1				2	2	1		3								4	1					94						1
Nizozemščini	5		50			1	1													1			93								
Romunščini	4		1				1	1			1		1			1	1			1							89				
Grščini	3											94					90			1		1									
Madžarščini	3	1									1										97			1				6		8	
Portugalščini	3		1								1			1						19						97					
Bolgarščini	2			85												1	1														
Češčini	2	1			93																			1					1		
Angleščini	2	1	2	1	2	2	1	1	1	1	80	1	1	1	3	1	6	1		3	1	5	1	1	3		2	1	2	2	1
Švedščini	2																													3	93
Katalonski	1												7	1																	
Hrvaščini	1	1					1	1			1				89									1				1			
Danščini	1				92										1																
Finščini	1									1																				94	1
Litovščini	1										1							1	91	1											
Slovaščini	1				1						1																		85		
Slovenščini	1																											93			
Turški	1	2		9			2	2	1			2												2							
Arabsko			1			1	1	1					1	2						1			1								1
Galicijška													4																		
Latvijščini																		71													
Estonščini										72																					
Malteščini																						91									
Romanija				4																									1		
Srbščina/ Bosna/ Montenegrin		1													2					2			1					3			
Irščina/Gaelic											4																				

D48a.f.mtongues.ex.NNDK. Materni jezik skupaj (v %)

v spodnjih številkah ni podatkov o trendih.

6 Q48f.mtongues. Je vaš drugi materni jezik/domači jezik?

D48.f2ndmthongues. % Evropejcev z drugim maternim jezikom



nagnjeni k drugemu maternemu jeziku v primerjavi s starejšimi demografskimi osebami (starimi 55 let in več), pri čemer je razširjenost 3 % v primerjavi z 1 %.

Na nacionalni ravni obstajata le dve državi, v katerih vsaj eden od desetih anketirancev pravi, da govorijo drugi jezik, za katerega menijo, da je njihov materni jezik: Malta (10 %) in Danska (10 %), sledijo Belgija (7 %), Luksemburg (6 %), Latvija (5 %) in Nizozemska (4 %). V treh državah (Romuniji, Poljski in Litvi) manj kot 1 % prebivalstva omenja drugi materni jezik.

Socialno-demografski podatki kažejo, da so posamezniki v mlajših demografskih letih (stari od 15 do 24 let) bolj

D48f_2ndmtongues je vaš... Skupni drugi materni jezik/domači jezik? (V % EU)

(Drugi) materni
jezik

EU-27 2

Spol

Človek 2

Žensko 2

Starost

15–24 3

25–39 2

40–54 2

55 + 1

Izobraževanje (konec)

15— 0

16–19 1

20+ 2

Še vedno študiram 4

Socialno-poklicna kategorija

Samozaposlena oseba 1

Upravitelji 2

Drugi beli ovratniki 2

Ročni delavci 2

Hišne osebe 0

Brezposeln 2

Upokojen 1

Študenti 4

Težave pri plačevanju računov

Večino časa 2

Od časa do časa 2

Skoraj nikoli/Nikoli 2

Razmislite o pripadnosti

Delavski razred 2

Nižji srednji razred 2

Srednji razred 2

Zgornji srednji razred 3

Zgornji razred 1

Dejavnost kot učenec jezika

Zelo aktivna 3

Aktivno 2

Neaktiven 1

2. Drugi jeziki, ki se govorijo

Nekaj več kot polovica Evropejcev trdi, da poleg maternega jezika govorijo še vsaj še en jezik.

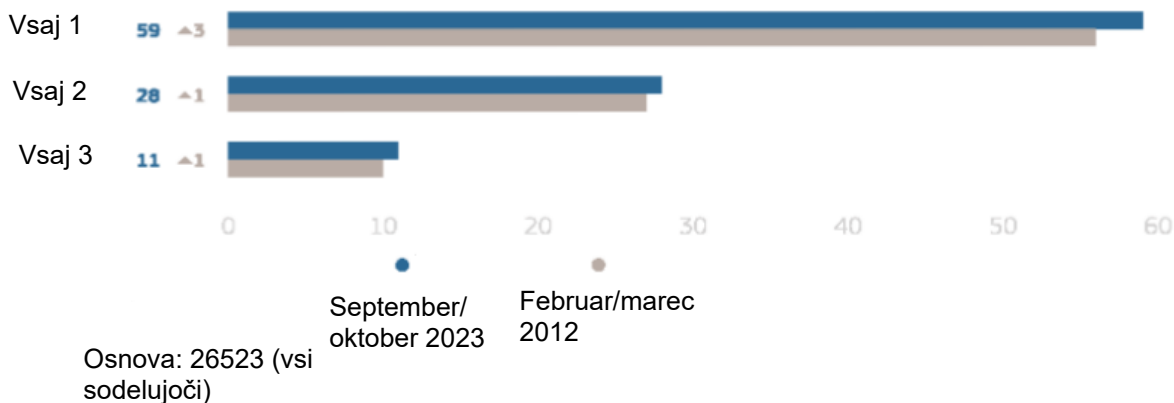
Anketiranci so bili vprašani, koliko jezikov so znali govoriti dovolj dobro za pogovor, razen njihovega (prvega) maternega jezika⁷.

Večina Evropejcev (59 %) se lahko pogovarja v vsaj enem dodatnem jeziku, nekaj več kot četrtina (28 %) lahko govori vsaj dva dodatna jezika, nekaj več kot eden od desetih (11 %) pa vsaj trije. Po drugi strani pa nekaj več kot tretjina Evropejcev (39 %) ne zna govoriti nobenega dodatnega jezika, ki bi bil dovolj dober za pogovor.

V primerjavi z letom 2012 se je povečal delež anketirancev, ki poleg (prvega) maternega jezika govorijo vsaj en jezik (56 % na 59 %). To kaže tudi na rahlo napredovanje v primerjavi s 56-odstotno stopnjo v letu 2005. Za anketirance, ki govorijo vsaj dva in tri jezike, so trenutni rezultati podobni tistim iz leta 2005, in sicer 28 % oziroma 11 %⁸.

Kar zadeva dolgoročni cilj EU, da ima vsak državljan praktične spretnosti v vsaj dveh dodatnih jezikih, je le devet držav članic, v katerih lahko to stori vsaj polovica, pri čemer je največji delež zabeležen v Luksemburgu (91 %, +7), na Nizozemskem (74 %, -3), v Sloveniji (68 %, +1), na Danskem (63 %, +5) in Latviji (64 %, +10), na Malti (59 %, =), na Finskem (57 %, +9), Estoniji (56 %, +4) in Belgiji (56 %, +4). Anketiranci so najmanj verjetno, da bodo poleg maternega jezika govorili vsaj dva jezika, in sicer na Poljskem (7 %, -15), Romuniji (11 %, -11), na Madžarskem (14 %, +1), Italiji (16 %, =6), na Portugalskem (17 %, +3), Grčiji, na Irskem in v Bolgariji (vse tri z 18 %, +3, =, -1).

D4Bcount. Jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ (EU27) (%)



Na nacionalni ravni opažamo veliko razlik:

V sedmih državah se vsaj devet od desetih anketirancev pogovarja v vsaj enem dodatnem jeziku, pri čemer so največji deleži zabeleženi v Luksemburgu (99 %, +1), na Nizozemskem (97 %, +3) in na Švedskem (97 %, +5). V šestih državah manj kot polovica anketirancev govori več kot njihov materni jezik, najnižji deleži pa so bili zabeleženi na Poljskem (33 %, -17), Romuniji (34 %, -14) in na Madžarskem (38 %, +3).

⁷ Za ta oddelek so bili rezultati preračunani tako, da se povzame število jezikov, ki jih govorijo anketiranci, ki niso njihov prvi materni jezik (d48a).

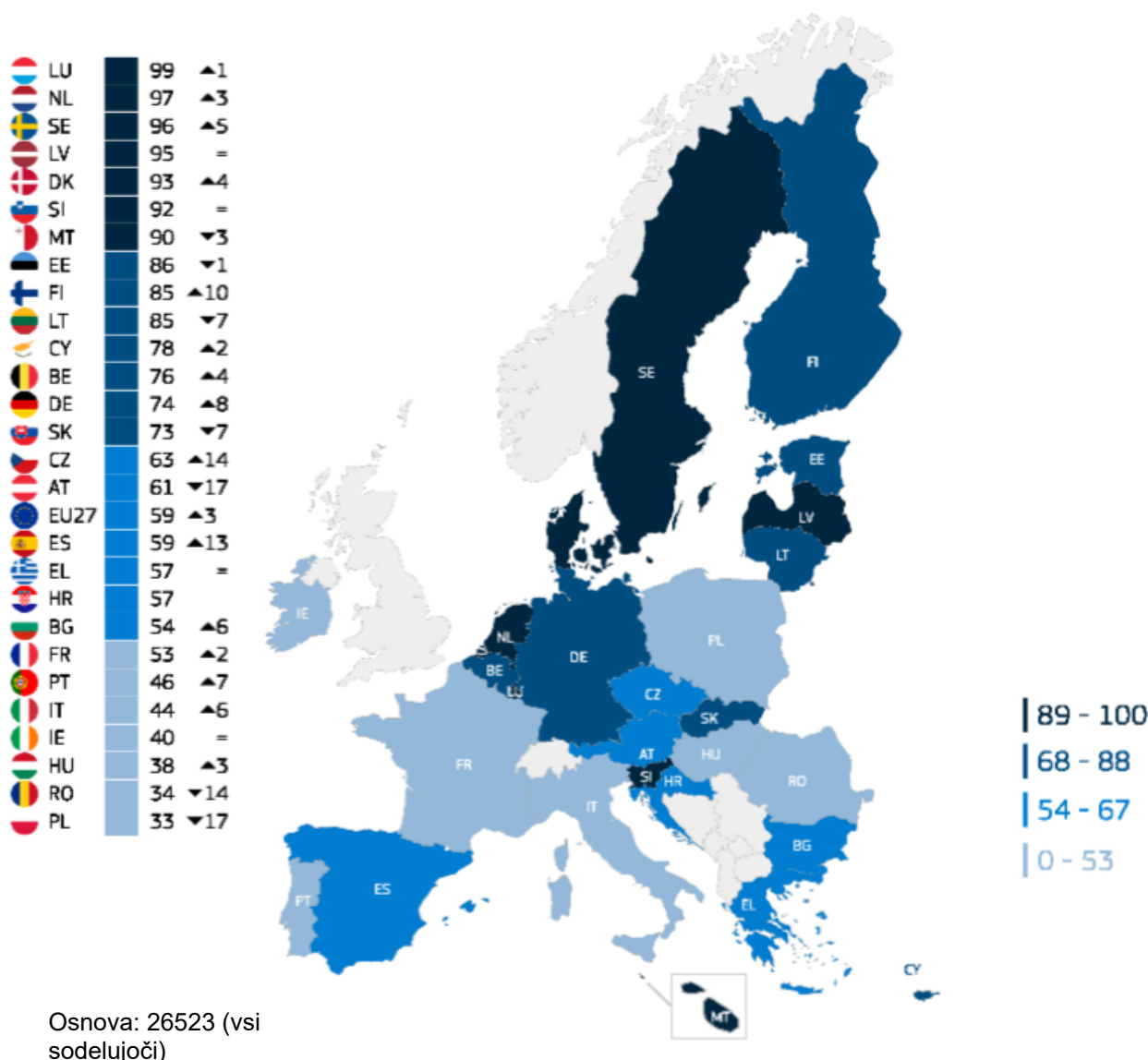
⁸ Podatki za leto 2005 se nanašajo na obdobje, ko je imela EU 25 članic.

Znanje vsaj treh jezikov je bolj razširjeno v državah EU, in sicer od 1 % na Poljskem do 76 % v Luksemburgu. V samo eni državi lahko večina anketirancev poleg maternega jezika govori še tri jezike: Luksemburg (76 %, +15) sledijo Nizozemska (42 %, +5), Slovenija (41 %, +7) z več kot 4 od desetih anketirancev, ki se lahko pogovarjajo v treh drugih jezikih. Anketiranci so najmanj verjetno govorili vsaj tri jezike, ki niso materni jezik, in sicer na Irskem (5 %, +1), Grčiji (4 %, =), Portugalski (4 %, =), Romuniji (3 %, -5), Madžarski (3 %, -1) in Portugalski (1 %, -6).

šestih državah se je zmanjšala: Avstrija (61 %, -17), Poljska (33 %, -17), Romunija (34 %, -14), Slovaška (73 %, -7), Malta (90 %, -3) in Estonija (86 %, -1). V 16 državah se je povečal delež tistih, ki govorijo dva dodatna jezika, pri čemer se je najbolj povečal na Češkem (33 %, +11), Španiji (28 %, +10), Latviji (64 %, +10) in na Finskem (57 %, +9). Znatno zmanjšanje je zabeleženo na Poljskem (7 %, -15), Romuniji (11 %, -11), Litvi (45 %, -7) in Italiji (16 %, -6).

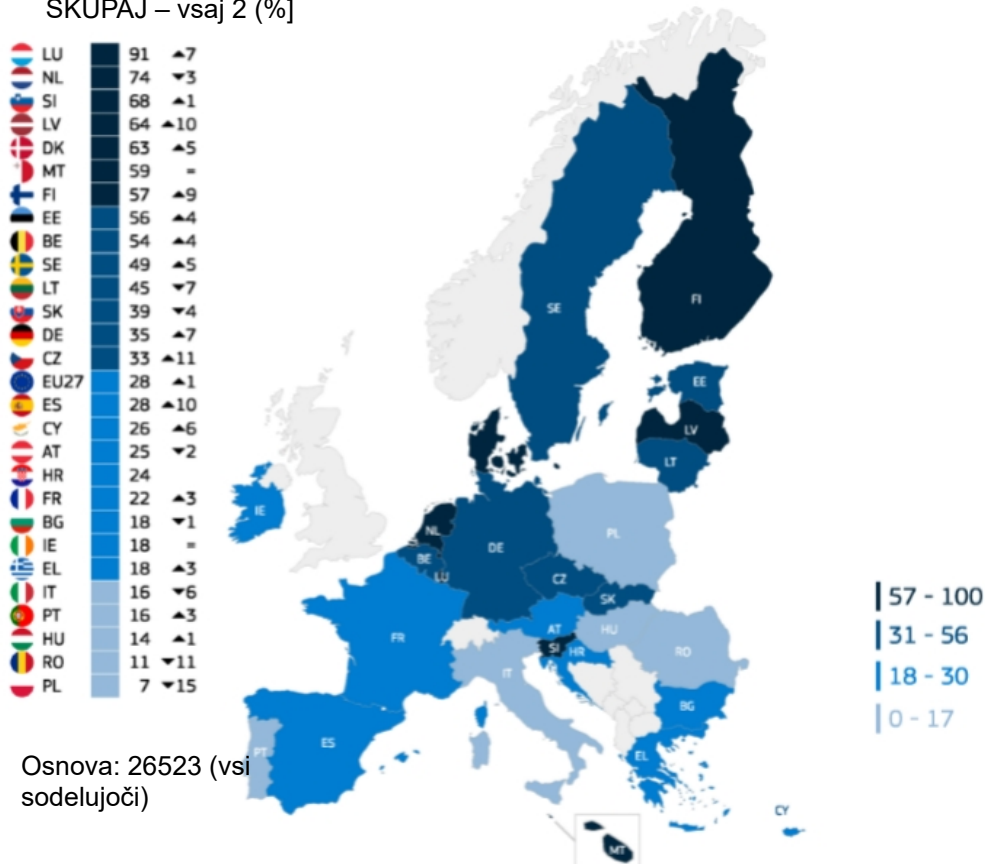
Če primerjamo leti 2012 in 2023, ugotovimo, da se je v 15 državah članicah delež anketirancev, ki poleg maternega

Števec D48. Dodatni jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ – vsaj 1 (%)

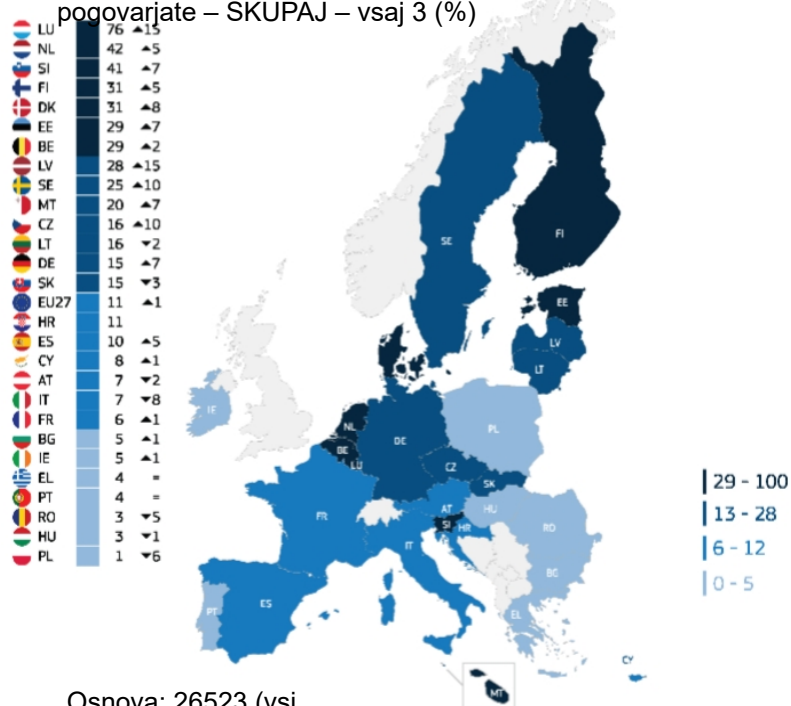


jezik govori en jezik, povečal, zlasti na Češkem (63 %, +14), Španiji (59 %, +13) in na Finskem (85 %, +10). V

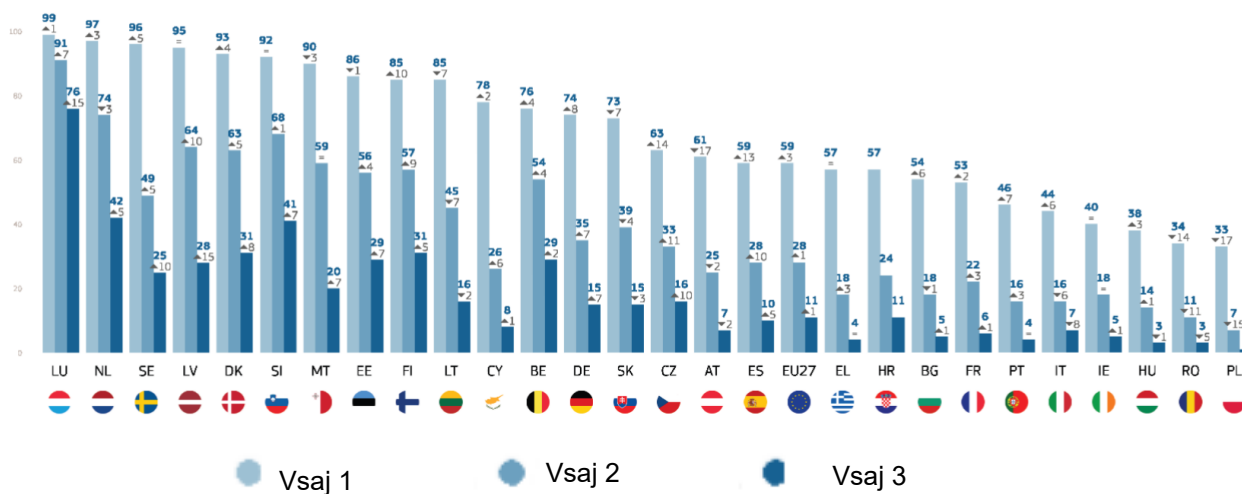
D4Bcount Dodatni jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ – vsaj 2 (%)



D4Bcount. Dodatni jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ – vsaj 3 (%)



D4Bcount. Jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ (%)



Osnova: 26523 (vsi sodelujoči)

September/oktober 2023

Obstajajo družbeno-demografske in vedenjske razlike med tistimi, ki to počnejo, in tistimi, ki ne govorijo nobenega dodatnega jezika dovolj dobro za pogovor. Najbolj opazne razlike so povezane s starostjo, starostjo za končano izobraževanje, poklicem, družbenim pozicioniranjem, uporabo interneta in zmožnostjo plačevanja gospodinjskih računov (merilo bogastva).

- Moški pogosteje kot ženske (62 % v primerjavi s 56 %) govorijo vsaj en dodaten jezik, ki je dovolj dober za pogovor, in nekoliko bolj verjetno, da govorijo dva (29 % v primerjavi s 27 %).
- Pri mlajših ljudeh, zlasti tistih, starih od 15 do 24 let (79 %), je bolj verjetno, da bodo govorili en dodaten jezik v primerjavi s starejšimi, zlasti tisti, stari 55 let ali več (44 %), in dvakrat bolj verjetno, da bodo govorili dva (39 % v primerjavi z 21 %). Podrobnejši pregled kategorije mladih Evropejcev, starih od 15 do 24 let, kaže, da se je njihova sposobnost za govorjenje dodatnega jezika sčasoma znatno povečala. V primerjavi z letoma 2005 (74 %) in 2012 (74 %) je mogoče opaziti povečanje za 5 odstotnih točk. To povečanje je sčasoma še večje, če upoštevamo mlade Evropejce, stare od 15 do 24 let, ki lahko govorijo dva dodatna jezika. Če bi lahko leta 2005 in 2012 11 % anketirancev, starih od 15 do 24 let, in 37 % anketirancev, starih od 15 do 24 let, govorilo dva dodatna jezika, se je ta delež leta 2023 povečal na 39 %.
- Anketiranci, ki so končali izobraževanje s polnim delovnim časom pri starosti 20 let ali več, pogosteje (80 %) kot tisti, ki končajo pri 15 letih ali manj (23 %), govorijo en dodaten jezik dovolj dobro za pogovor. Enako velja za tiste, ki govorijo dva dodatna jezika (43 % v primerjavi s 7 %). Študenti so tudi večinoma usposobljeni za dodatne jezike, pri čemer 85 % govori vsaj enega, 46 % vsaj dva in 18 % vsaj tri. Tisti, ki zasedajo vodstvene položaje, najverjetneje govorijo vsaj en dodaten jezik (83 %), zlasti v primerjavi z gospodinjstvi (33 %), fizičnimi delavci (51 %) in upokojenci (41 %). Tisti, ki se postavijo visoko na socialno lestvico, imajo večjo verjetnost, da bodo govorili vsaj še en drug jezik. To opažamo na primer pri anketirancih, ki menijo, da pripadajo višjemu srednjemu razredu (87 %), v primerjavi z delavskim razredom (40 %).
- Ljudje, ki uporabljajo internet dnevno, imajo šestkrat večjo verjetnost, da govorijo vsaj dva druga jezika, kot tisti, ki ga nikoli ne uporabljajo (32 % v primerjavi s 5 %).
- Ni presenetljivo, da obstaja povezava med številom dodatnih govorjenih jezikov in obsegom, v katerem se ljudje ukvarjajo z učenjem novih jezikov. Tako so ljudje, ki so zelo aktivni pri učenju novih jezikov, veliko bolj

verjetno kot tisti, ki so neaktivni, da bi lahko razumeli vsaj dva dodatna⁹ jezika dovolj dobro za pogovor v njih (53 % v primerjavi z 19 %)⁹.

9 Razlikovanje med aktivnimi učenci temelji na vprašanju QB3. Zelo aktivni učenci jezikov so tisti anketiranci, ki so se v zadnjih dveh letih začeli ali nadaljevali z učenjem novega jezika, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se v zadnjem času niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

D48count Jeziki, ki jih govorite dovolj dobro, da se lahko pogovarjate – SKUPAJ (% – EU)			
	Vsaj 1	Vsaj 3	Vsaj 3
EU-27	59	28	11
Spol			
Človek	62	29	12
Žensko	56	27	11
Starost			
15–24	79	39	15
25–39	71	33	13
40–54	62	28	12
55 +	44	21	9
Izobraževanje (konec)			
15—	23	7	2
16–19	48	18	7
20+	80	43	19
Še vedno študiram	85	46	18
Socialno-poklicna kategorija			
Samozaposlena oseba	71	36	15
Upravitelji	83	44	19
Drugi beli ovratniki	67	27	11
Ročni delavci	51	20	8
Hišne osebe	33	14	5
Brezposeln	54	21	7
Upokojen	41	20	8
Študenti	85	46	18
Težave pri plačevanju računov			
Večino časa	45	18	8
Od časa do časa	50	22	9
Skoraj nikoli/Nikoli	65	32	13
Razmislite o pripadnosti			
Delavski razred	40	16	6
Nižji srednji razred	53	23	9
Srednji razred	64	30	12
Zgornji srednji razred	87	53	25
Zgornji razred	84	59	31
Dejavnost kot učenec jezika			
Zelo aktivna	89	53	24
Aktivno	72	36	16
Neaktiven	49	19	7

Angleščina prevladuje kot jezik, ki ga Evropejci najverjetneje lahko govorijo.

Vprašani so bili vprašani, kateri drug jezik, če sploh kateri, govorijo dovolj dobro, da se lahko pogovorijo, bodisi kot njihov prvi, drugi ali tretji drug jezik¹⁰.

Med jeziki, ki niso (prvi) materni jezik, angleščina prevladuje nad vsemi drugimi jeziki. Skoraj polovica Evropejcev (47 %) pravi, da govorijo, kar je rahlo povečanje (+5) v primerjavi z letom 2012. Temu sledi več kot ena od desetih, ki govorijo francosko (11 %, =), nemščino (10 %, -2), španščino (7 %, =), italijanščino (3 %, =) in ruščino (3 %, -2).

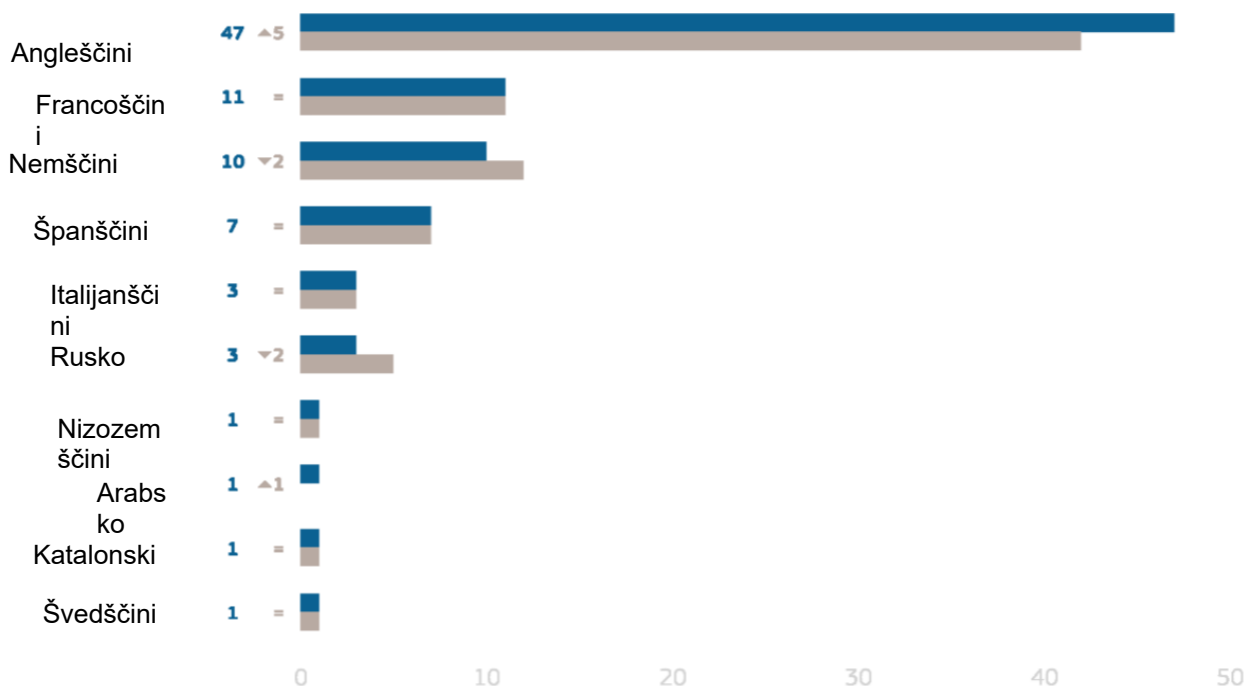
Na nacionalni ravni je angleščina jezik, ki se najpogosteje uporablja kot tujerodni jezik v vseh državah članicah EU, razen v Luksemburgu. Tu je drugi najbolj razširjen tuji jezik. Luksemburški državljani najpogosteje omenjajo francosčino (77 %), ki je uradni jezik v državi, sledita ji angleščina (68 %) in nemščina, ki je tudi uradni jezik (59 %).

Anketiranci iz Nizozemske (93 %), Švedske (90 %),

posebej verjetno govorili angleško kot tuji jezik. Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to povedali v Romuniji (25 %), na Poljskem (27 %) in v Bolgariji (29 %). V Belgiji je francoščina, ki je uradni jezik v državi, drugi najbolj razširjeni jezik, ki ni materni jezik (46 %). Nizozemščina in nemščina, ki sta tudi uradna jezika, sta omenjena za 13 % oziroma 17 %. Na Irskem, kjer je angleščina uradni jezik, je irščina/galščina najpogostejši jezik, ki ni materni jezik, da lahko anketiranci govorijo dovolj dobro za pogovor (36 %), sledi angleščina (15 %) francoščina (12 %).

V primerjavi z letom 2012 se angleščina v vseh državah članicah EU znatno poveča kot prvi, drugi ali tretji drug jezik, v katerem anketiranci govorijo dovolj dobro, da se lahko pogovarjajo, pri čemer se je največ povečalo v Španiji (38 %, +16 %), na Češkem (41 %, +14) in na Portugalskem (41 %, +14).

D48.otherlang. In kateri drugi jezik, če sploh, govorite dovolj dobro, da bi se lahko pogovarjali? Prvi, drugi in tretji drugi jezik (EU27)(%)



Osnova: 26523 (vsi sodelujoči)



September/oktober 2023



Februar/marec 2012

Danske (87 %), Malte (86 %) in Finske (81 %) so še

¹⁰ D48.otherlang. In kateri drugi jezik, če sploh, govorite dovolj dobro, da se lahko pogovorite? Prvi, drugi in tretji drugi jezik. Rezultati so bili združeni iz D48b, D48c in D48d.

D48.otherlang. In kateri drugi jezik, če sploh, govorite dovolj dobro, da se lahko pogovorite? — Prvi, drugi in tretji drugi jezik (v %)

	EU-27	PL	BO	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	KA DR OV SK A	HU	IE	T O JE	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RD	SE	SI	SK
Angleščini	47	54	58	29	73	41	65	87	58	51	38	81	40	41	30	15	33	44	68	54	86	93	27	41	25	90	61	38
Francoščini	11	9	46	3	9	4	16	11	2	6	12	4	7	4	2	12	9	3	77	3	13	27	1	12	7	12	2	2
Nemščini	10	7	17	5	7	19	11	49	14	7	3	18	6	15	13	7	3	12	59	18	4	61	5	1	2	25	33	19
Španščini	7	4	9	3	1	2	8	9	2	2	14	4	13	1	2	6	6	1	12	2	4	9	1	8	3	8	4	2
Italijanščini	3	8	5	1	3	2	4	1	1	3	4	2	5	8	2	1	3	1	7	1	51	1	1	1	3	2	13	2
Rusko	3	1	1	14	4	14	3	0	50	2	0	4	0	1	2	1	1	62	0	66	1	0	5	0	1	1	2	14
Nizozemščini	1	1	13	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	0	0	5	0	0	0	1	0	0
Češčini	1	1	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24
Hrvaščini	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	55	0
Katalonski	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Slovaščini	1	1	0	0	1	16	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
Švedščini	1	0	0	0	0	0	0	14	1	0	0	48	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	5	0	0
Finščini	0	0	0	0	0	0	0	0	18	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
Bolgarščini	0	0	0	12	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Latvijščini	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	23	0	0	0	0	0	0	0	0
Irščina/ Gaelic	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Romunščini	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0
Srbščina/ Bosna/ Montenegrin	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22	0

Osnova za sept/oktober 2023: 26523 (vsi sodelujoči)

Glede nemščine kot tujega jezika, v katerem se anketiranci lahko pogovarjajo, vidimo največje povečanje na Cipru (7 %, +5), sledita ji Češka (19 %, +4) in Latvija (18 %, +4). Po drugi strani je bilo največje zmanjšanje nemščine kot tujega jezika opaženo na Poljskem (5 % – 14), Nizozemskem (61 %, –10) in Luksemburgu (59 %, –10). Največje povečanje španščine je opazno v Luksemburgu (12 %, +7 %), Danskem (9 %, +5), Belgiji (9 %, +4) in Nemčiji (8 %, +4). Največje zmanjšanje španščine kot drugega jezika je opaziti v Italiji (11 %, –5), sledili sta ji Portugalska (8 %, –2) in Romunija (3 %, –2).

Angleščino govori polovica Evropejcev bodisi kot materni jezik bodisi kot drug jezik¹¹.

V tem razdelku preučujemo znanje Evropejcev pri govorjenju vseh jezikov, vključno z njihovim prvim in drugim maternim jezikom, pa tudi dodatnimi jeziki.

Angleščina je daleč najbolj govorjeni jezik Evropejcev, in sicer 50 % (+6), sledijo pa nemščina (29 %, –1), francoščina (25 %, =), španščina (17 %, +1) in italijanščina (16 %, –1).

11 Za ta oddelek so bili rezultati preračunani glede na skupno število jezikov, ki se govorijo z dodajanjem d48a, d48b, d48c in d48d, razen tistih, ki so odgovorili „Ne vem“ in „Nihče“ na D48a.

Glede na porazdelitev evropskega prebivalstva je Poljska naslednja (9 %, -1), sledijo nizozemščina (6 %, =), romunščina (5 %, -1) in portugalščina (3 %). Ruščina, ki je v nekaterih državah priznana kot manjšinski jezik, se uvršča na 9. mesto kot govorjeni jezik s 4 % (-2).

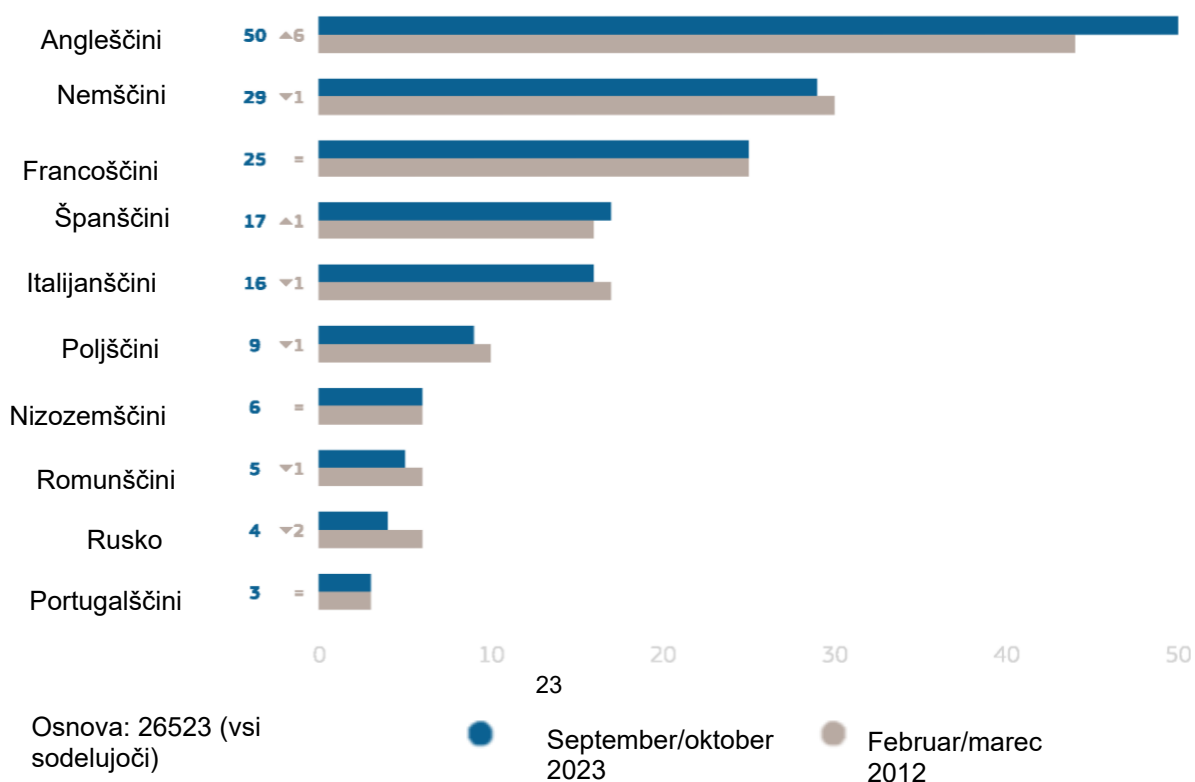
Na nacionalni ravni poleg Irske (97 %, -2), ki ima angleščino kot uradni jezik, opazamo enak vzorec kot v prejšnjem oddelku. Na Nizozemskem (95 %, +4) anketirancev lahko govorijo angleško, sledijo Švedska (91 %, +3), Malta (91 %, -1) in Danska (90 %, +4). Manj verjetno je, da se bo angleščina govorila v Romuniji (27 %, -5), na Poljskem (31 %, -4) in na Madžarskem (31 % +11).

Za nemški jezik sta na prvem mestu Nemčija (98 %, +1) in Avstrija (98 %, -1) s podobnimi številkami. Med državami, ki tega jezika nimajo kot uradnega jezika, je na prvem mestu Nizozemska (61 % -12), sledita ji Danska (50 %, +2) in Slovenija (33 %, -9).

Francoščina je seveda na prvem mestu v državah, kjer je uradni jezik s Francijo (97 %, =), Luksemburgom (94 %, -2) in Belgijo (83 %, +2), med državami, ki ga nimajo kot uradnega jezika, je na prvem mestu Nizozemska (27 % -3 %), sledita ji Nemčija (16 %, +2) in Portugalska (13 %, -3). Ko gre za španščino, je Španija na prvem mestu s 97 % (-1). V državah, kjer ni uradni jezik, je najprej Luksemburg (15 %, +9), sledita Francija (14 %, =) in Švedska (10 %, +4).

Italijanščino govori 97 % vprašanih v Italiji, kjer je uradni jezik. Sledijo mu Malta (52/0, -5), Slovenija (13 %, -1) in Luksemburg (10 %, -1).

D48.alllang. Razmišljate o jezikih, ki jih govorite, kateri jezik je vaš materni jezik? In kateri drugi jezik, če sploh, govorite dovolj dobro, da se lahko pogovorite? (EU27) (%)



Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

D48.alllang. Razmišljate o jezikih, ki jih govorite, kateri jezik je vaš materni jezik? In kateri drugi jezik, če sploh, govorite dovolj dobro, da se lahko pogovorite?

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	KADR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PR I	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Angleščini	50	61	30	43	90	66	59	97	52	39	42	45	34	80	55	45	71	31	91	95	59	31	42	27	62	40	82	91
Nemščini	29	18	5	20	50	98	14	7	7	3	6	15	4	7	18	12	66	13	4	61	98	5	1	3	33	21	19	25
Francoščini	25	83	3	5	11	16	2	13	6	13	97	4	10	9	3	3	94	2	13	27	11	1	13	7	2	2	4	12
Španščini	17	10	3	3	9	8	2	7	2	97	14	1	6	1	2	1	15	2	4	9	4	1	9	3	4	2	4	10
Italijanščini	16	7	1	2	1	4	1	2	3	4	5	8	97	3	1	1	10	2	52	1	9	1	1	3	13	2	2	3
Poljščini	9	1	0	4	0	2	1	3	0	0	0	0	0	0	3	14	1	0	0	0	0	97	0	0	0	2	0	1
Nizozemščini	6	63	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	4	1	0	98	1	0	0	0	0	0	0	1
Romunščini	5	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	2	0	0	1	0	1	0	0	0	0	95	0	0	0	0
Rusko	4	2	14	15	0	4	74	1	2	0	1	1	1	5	91	66	1	2	1	0	1	5	0	1	2	15	4	1
Druge	4	4	2	2	8	7	4	3	1	4	5	2	2	4	6	3	4	0	2	8	1	0	1	1	3	2	3	10
Češčini	3	0	0	97	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	25	0	0
Grščini	3	1	1	1	1	1	0	0	99	0	0	0	1	95	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Madžarščini	3	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	99	0	0	1	0	0	7	1	18	0	0
Portugalščini	3	1	0	0	1	0	0	1	0	3	2	0	0	0	0	0	24	0	0	1	1	0	99	0	0	0	0	1
Švedščini	3	0	0	0	14	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	52	98
Bolgarščini	2	0	98	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Katalonski	2	0	0	0	0	0	0	0	0	18	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Danščini	2	0	0	0	97	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
Slovaščini	2	0	0	17	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	95	0	0
Arabsko	1	3	0	0	2	2	0	0	0	2	4	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	2
Kitajci	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0
Hrvaščini	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	96	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	56	1	0	0
Finščini	1	0	0	0	0	0	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	98	2
Galicijška	1	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Litovščini	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	4	97	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Slovenščini	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	98	0	0	0
Turški	1	1	10	0	0	3	0	0	3	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0
Albansko	0	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Baskovska	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Estonščini	0	0	0	0	0	0	89	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Frisian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Furlanščina	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Irščina/Gaelic	0	0	0	0	0	0	0	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Japonski	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Kurdsko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Latvijščini	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	94	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nizka nemščina	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Luksemburški	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	66	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malteščini	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	95	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Occitan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Romanija	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0
Sami	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sardiniji	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Srbščina/Bosna/ Montenegrin	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	0	0	26	0	0	0
Ukrajinski	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
Jidiš	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

3. Tekoče znanje jezikov, ki niso materni jezik

Večina Evropejcev, ki lahko govorijo angleščino, nemščino, francoščino ali španščino kot dodatne jezike, meni, da imajo razmeroma dobre spretnosti.

Za vsak dodatni jezik, ki ni njihov materni jezik (do tri), za katerega je anketiranec dejal, da je sposoben govoriti dovolj dobro, da bi lahko imel pogovor, so bili pozvani, naj ocenijo svojo sposobnost s preprosto tritočkovno lestvico – zelo dobro, dobro, osnovno¹². Ta oddelek se osredotoča na sposobnost Evropejcev, da govorijo druge jezike, ki niso njihov prvi materni jezik. Tukaj obravnavani podatki se nanašajo le na anketirance, ki govorijo prvi, drugi ali tretji jezik, ki ni njihov materni jezik.

Na splošno na ravni EU vidimo, da trije od desetih (30 %) Evropejcev, ki govorijo vsaj še en jezik, ki ni njihov prvi materni jezik, zelo dobro govorijo prvi drugi jezik, kar pomeni povečanje za 4 odstotne točke. Štirje od desetih (41 %) so jo ocenili kot dobro, rahlo zmanjšanje (-4) v primerjavi z letom 2012, medtem ko vsak četrty (24 %, -4) meni, da je osnovno.

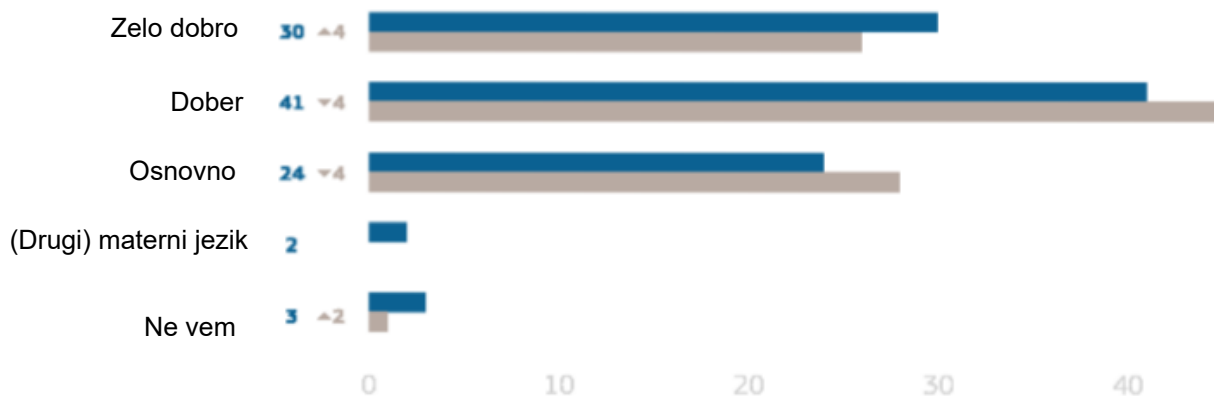
Kar zadeva drugi drugi jezik Evropejcev, 16 % Evropejcev, ki lahko govorijo vsaj dva druga jezika kot materni jezik, meni, da je njihova raven zelo dobra, kar je rahlo

Če pogledamo nacionalno raven, vidimo, da v treh državah več kot polovica anketirancev zelo dobro govori svoj prvi drugi jezik: Luksemburg (63 %), Ciper (54 %) in Malta (51 %). Najmanj verjetno je, da bodo to povedali na Poljskem (12 %), v Romuniji (13 %) ter na Madžarskem in Portugalskem (18 %). Več kot polovica pravi, da je raven njihovega prvega drugega jezika dobra v Italiji (60 %) in na Poljskem (54 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da je njihova druga jezikovna raven zelo dobra v Luksemburgu (54 %), Španiji (28 %) in na Hrvaškem (26 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli v Romuniji (2 %), na Poljskem (5 %) in Estoniji (10 %). Najverjetneje pravijo, da je dobro v Italiji (49 %), na Portugalskem (44 %) in na Češkem (43 %) ter na Poljskem (64 %), na Finskem (59 %) in v Romuniji (56 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da je njihova tretja jezikovna raven zelo dobra v Luksemburgu (37 %), Grčiji (35 %), Španiji, na Slovaškem in v Sloveniji (22 % vseh). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli na Madžarskem (3 %), v Estoniji in na Finskem (obe 4 %) ter na Poljskem (5 %). Najverjetneje pravijo, da je dobro na Hrvaškem (38 %), na Poljskem (37 %) in v Italiji (35 %).

Q48f.1. Ali je vaša raven zelo dobra, dobra, osnovna, ali je drugi materni jezik/domači jezik? — Prvi drugi jezik (EU27) (%)



Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

● September/oktober 2023

● Februar/marec 2012

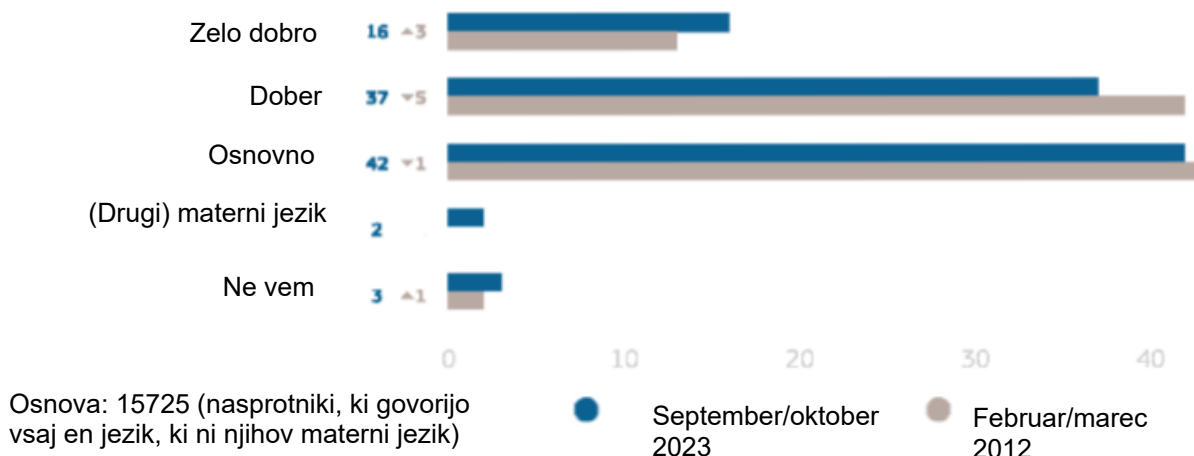
povečanje (+3) v primerjavi z letom 2012. Več kot tretjina (37 %, -5) meni, da to govorijo dobro, medtem ko štirje od desetih (42 % -1) menijo, da govorijo na osnovni ravni.

Če pogledamo tretji drugi jezik, eden od desetih (11 % +3) Evropejcev, ki znajo govoriti, meni, da je njihova raven zelo dobra, medtem ko 25 % -4) misli, da je dobro in več kot polovica (54 % -1) misli, da je osnovna.

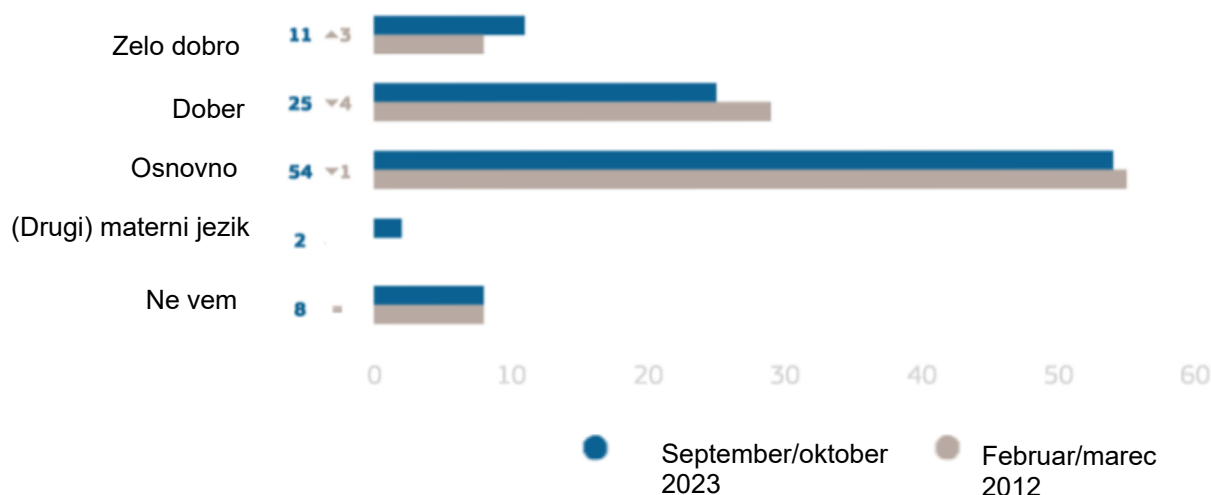
V primerjavi z letoma 2012 in 2023 je zdaj bolj verjetno, da bodo anketiranci v sedmih državah dobro ali zelo dobro govorili svoj prvi drugi jezik, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Portugalskem (66 %, +11), na Irskem (63 %, +8) in na Poljskem (66 %, +6), pri čemer je bilo zmanjšanje zabeleženo v 18 državah članicah, zlasti na Malti (75 %, -11), na Češkem (70 %, -11), na Danskem (73 %, -10) in v Latviji (73 %, -9).

¹² D48f1, f2 in f3 za vsak dodatni jezik, naveden v d48b,c in CI „je vaš (prvi/drugi/tretji dodatni jezik) zelo dober, dober ali osnovni?“

048f.2. Ali je vaša raven... zelo dobra, dobra, osnovna ali je drugi materni jezik/domači jezik?:-Drugi drugi jezik (EU27) (%)



Q48f.3. Ali je vaša raven zelo dobra, dobra, osnovna, ali je drugi materni jezik/domači jezik? —Tretji drugi jezik (EU27) (%)



Če pogledamo drugi drugi jezik, se je v osmih državah povečal delež anketirancev, ki ga govorijo bolje od osnovne, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Irskem (56 %, +12), Italiji (61 %, +11) in na Portugalskem (56 %, +11). V 16 državah je prišlo do zmanjšanja, pri čemer je bilo največje zmanjšanje zabeleženo na Cipru (44 %, -24), Romuniji (39 %, -16) ter na Slovaškem (65 %, -12) in na Češkem (61 %, -12).

V primerjavi z letoma 2012 in 2023 je zdaj bolj verjetno, da bodo anketiranci v 11 državah dobro ali zelo dobro govorili svoj tretji drugi jezik, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Poljskem (42 %, +25), Italiji (44 %, +18) ter na Portugalskem (44 %, +12) in Romuniji (36 %, +12), pri čemer je bilo zmanjšanje zabeleženo v 15 državah članicah, zlasti na Danskem (27 %, -19) in Avstriji (32 %, -

19). Socialno-demografska analiza med tistimi, ki lahko govorijo druge jezike poleg maternega jezika, kaže naslednje:

- Pri mlajših anketirancih je bolj verjetno, da bodo svoj prvi drugi jezik govorili na zelo dobri ravni, saj to govorijo skoraj štirje od desetih (38 %) tistih, starih od 15 do 24 let, v primerjavi z enim od štirih (24 %) tistih, starih 55 let in več (14 odstotnih točk razlike). Enako velja za njihov drugi jezik (18 % v primerjavi s 13 %) in tretji drugi jezik (15 % v primerjavi z 9 %). Anketiranci v najstarejši kategoriji – 55 let in več – bolj verjetno (31 %) pravijo, da je raven njihovega prvega drugega jezika osnovna, v primerjavi z anketiranci, starimi od 15 do 24 let, najmlajšimi (14 %).
- Evropejci, ki so hodili v šolo po 20. letu starosti, pogosteje govorijo svoj prvi drug jezik na zelo dobri ravni kot tisti, ki so opustili šolanje, stari 15 let ali manj

(35 % v primerjavi z 31 %). Enako velja za tiste, ki govorijo na dobri ravni (41 % v primerjavi s 33 %). Bolje izobražena skupina je tudi bolj verjetno, da bo svoj drugi jezik govorila na dobri ravni kot manj izobražena skupina (42 % v primerjavi z 28 %). Enako velja za tretji jezik (29 % v primerjavi z 19 %).

- Med socialno-poklicnimi kategorijami učenci (41 %) in vodstveni delavci (37 %) najpogosteje govorijo svoj prvi drugi jezik na zelo dobri ravni v primerjavi z upokojenci (23 %) in fizičnimi delavci (22 %).
- Anketiranci, ki nikoli nimajo težav s plačevanjem računov, pogosteje (31 %) govorijo svoj prvi drug jezik na zelo dobri ravni kot tisti, ki se večino časa soočajo s takšnimi težavami (23 %). Enako velja za tiste, ki govorijo svoj drugi jezik na dobri ravni (38 % v primerjavi z 32 %).

- Skoraj polovica (49 %) tistih, ki menijo, da pripadajo višjemu razredu, pravi, da govorijo svoj prvi drugi jezik na zelo dobri ravni, v primerjavi z 29 % tistih v srednjem razredu in 25 % tistih v delavskem razredu.

Q48f_1 Ali je vaša raven... zelo dobra, dobra, osnovna, ali je drugi materni jezik/domači jezik? Prvi drugi jezik (% – EU)

	Zelo dobro	Dober	Osnovno	(Drugi) materni jezik	Ne vem
EU-27	30	41	24	2	3
Spol					
Človek	30	41	23	2	4
Žensko	29	41	24	3	3
Starost					
15–24	38	42	14	3	3
25–39	34	42	19	2	3
40–54	27	41	26	2	4
55 +	24	39	31	2	4
Izobraževanje (konec)					
15—	31	33	29	2	5
16–19	18	41	35	2	4
20+	35	41	19	2	3
Še vedno študiram	41	43	9	4	3
Socialno-poklicna kategorija					
Samozaposlena oseba	32	39	24	1	4
Upravitelji	37	44	15	2	2
Drugi beli ovratniki	25	45	24	3	3
Ročni delavci	22	40	31	2	5
Hišne osebe	31	35	31	1	2
Brezposeln	29	34	29	3	5
Upokojen	23	36	35	2	4
Študenti	41	43	9	4	3
Težave pri plačevanju računov					
Večino časa	23	39	30	3	5
Od časa do časa	28	40	25	3	4
Skoraj nikoli/Nikoli	31	41	23	2	3
Razmislite o pripadnosti					
Delavski razred	25	35	32	3	5
Nižji srednji razred	26	40	28	2	4
Srednji razred	29	43	23	2	3
Zgornji srednji razred	43	41	12	2	2
Zgornji razred	49	37	9	1	4
Dejavnost kot učenec jezika					
Zelo aktivna	39	41	14	3	3
Aktivno	29	42	23	3	3
Neaktiven	24	41	29	2	4

Q48f_2 Ali je vaša raven... zelo dobra, dobra, osnovna, ali je drugi materni jezik/domači jezik? Drugi drugi jezik (% – EU)

	Zelo dobro	Dober	Osnovno	(Drugi) materni jezik	Ne vem
EU-27	16	37	42	2	3
Spol					
Človek	15	37	43	1	4
Žensko	16	38	41	2	3
Starost					
15–24	18	38	41	1	2
25–39	19	38	38	2	3
40–54	14	37	45	1	3
55 +	13	38	43	2	4
Izobraževanje (konec)					
15—	18	28	48	1	5
16–19	10	30	53	2	5
20+	18	42	37	1	2
Še vedno študiram	18	40	37	2	3
Socialno-poklicna kategorija					
Samozaposlena oseba	20	35	42	1	2
Upravitelji	20	39	38	1	2
Drugi beli ovratniki	12	40	44	0	4
Ročni delavci	12	32	49	2	5
Hišne osebe	9	40	50	1	0
Brezposeln	14	36	41	2	7
Upokojen	13	36	44	2	5
Študenti	18	40	37	2	3
Težave pri plačevanju računov					
Večino časa	15	32	48	2	3
Od časa do časa	16	35	41	2	6
Skoraj nikoli/Nikoli	16	38	42	1	3
Razmislite o pripadnosti					
Delavski razred	16	31	45	3	5
Nižji srednji razred	11	38	43	3	5
Srednji razred	16	37	43	1	3
Zgornji srednji razred	18	43	36	2	1
Zgornji razred	25	41	29	0	5
Dejavnost kot učenec jezika					
Zelo aktivna	19	40	37	2	2
Aktivno	14	36	45	1	4
Neaktiven	13	36	46	1	4

Q48f_3 Ali je vaša raven... zelo dobra, dobra, osnovna, ali je drugi materni jezik/domači jezik? Tretji drugi jezik (% – EU)

	Zelo dobro	Dober	Osnovno	(Drugi) materni jezik	Ne vem
EU-27	16	37	42	2	3
Spol					
Človek	15	37	43	1	4
Žensko	16	38	41	2	3
Starost					
15–24	18	38	41	1	2
25–39	19	38	38	2	3
40–54	14	37	45	1	3
55 +	13	38	43	2	4
Izobraževanje (konec)					
15—	18	28	48	1	5
16–19	10	30	53	2	5
20+	18	42	37	1	2
Še vedno študiram	18	40	37	2	3
Socialno-poklicna kategorija					
Samozaposlena oseba	20	35	42	1	2
Upravitelji	20	39	38	1	2
Drugi beli ovratniki	12	40	44	0	4
Ročni delavci	12	32	49	2	5
Hišne osebe	9	40	50	1	0
Brezposeln	14	36	41	2	7
Upokojen	13	36	44	2	5
Študenti	18	40	37	2	3
Težave pri plačevanju računov					
Večino časa	15	32	48	2	3
Od časa do časa	16	35	41	2	6
Skoraj nikoli/Nikoli	16	38	42	1	3
Razmislite o pripadnosti					
Delavski razred	16	31	45	3	5
Nižji srednji razred	11	38	43	3	5
Srednji razred	16	37	43	1	3
Zgornji srednji razred	18	43	36	2	1
Zgornji razred	25	41	29	0	5
Dejavnost kot učenec jezika					
Zelo aktivna	19	40	37	2	2
Aktivno	14	36	45	1	4
Neaktiven	13	36	46	1	4

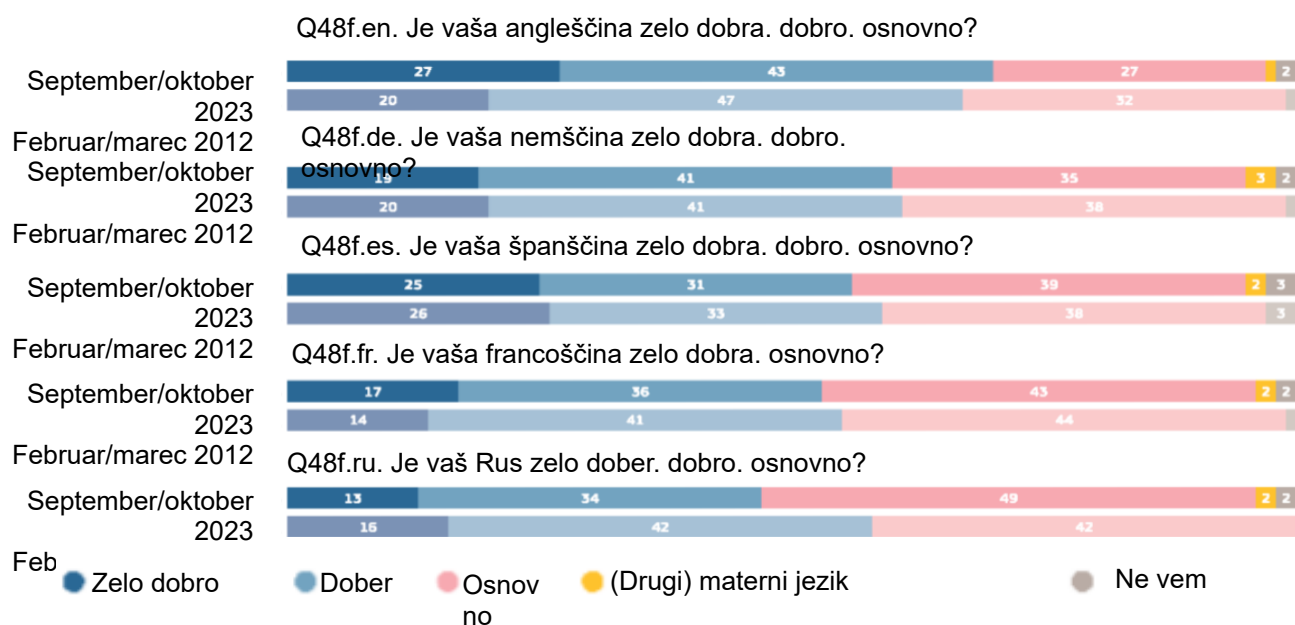
Večina Evropejcev, ki obvladajo pet najbolj razširjenih dodatnih jezikov, je prepričana v svoje jezikovno znanje.

Ta prvi del se osredotoča na znanje anketirancev, ki govorijo pet najbolj razširjenih jezikov v Evropi: Angleščina, francoščina, nemščina in španščina ter v manjši meri ruščina.

Kot smo že omenili, so jih prosili, naj ocenijo svoje sposobnosti z uporabo preproste tritočkovne lestvice – zelo dobre, dobre, osnovne¹³.

Za anketirance, ki govorijo angleško, več kot štirje od desetih menijo, da imajo dobro (43 %) raven, rahlo zmanjšanje (–4) v primerjavi z letom 2012 ali zelo dobro (27 %, +7) raven, pri čemer še ena od štirih (27 %, –5) pravi, da govorijo na osnovni ravni.

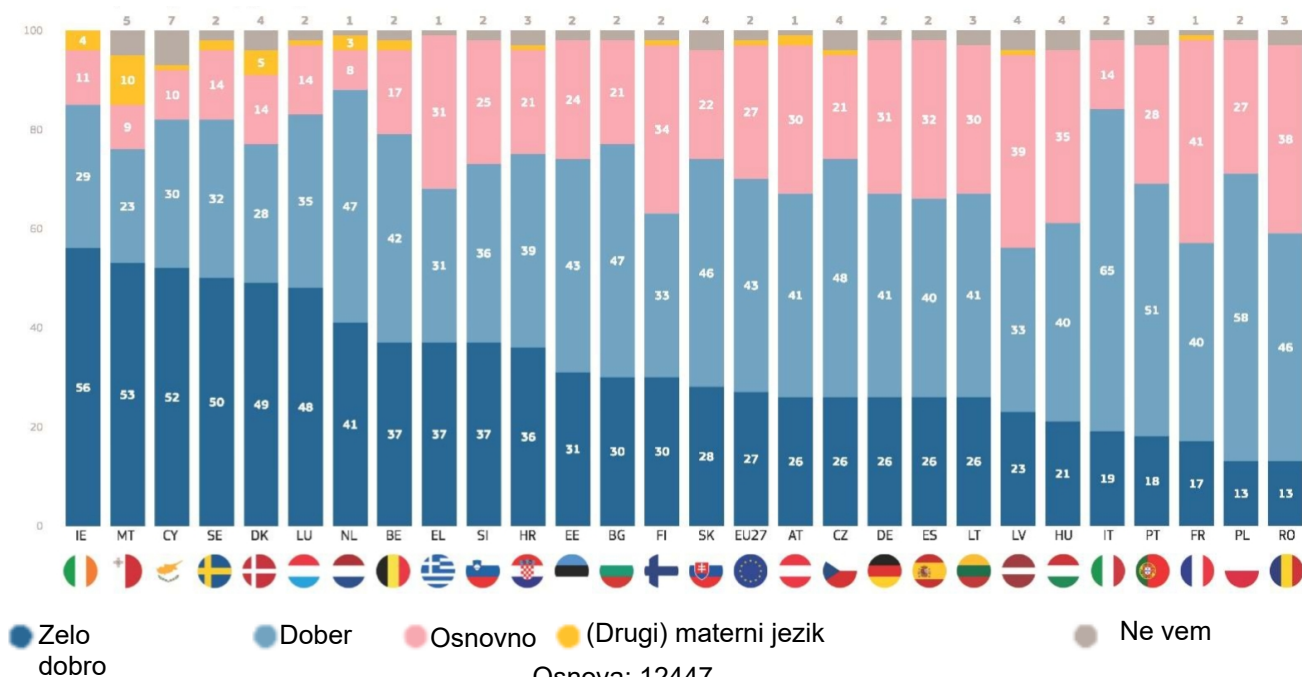
Med tistimi, ki govorijo francoščino kot dodaten jezik kot njihov materni jezik, le redki ocenjujejo, da so „zelo dobri“ (17 %, +3), večinoma pa kot „osnovni“ (43 %, -1). Skoraj dve tretjini tistih, ki govorijo nemško (60 %, -1), pravi, da govorijo dobro ali zelo dobro, medtem ko 56 % (-3) tistih, ki govorijo špansko državo, ima dobro ali zelo dobro raven. Med ruskimi govorniki 47 % (-11) navaja, da imajo boljše znanje od osnovnih.



Osnova: razlikuje se glede jezika, ki se govori. Angleščina: 12447; Francoščina: 2887; Nemščina: 2772; Španščina: 1931; Ruščina 2823

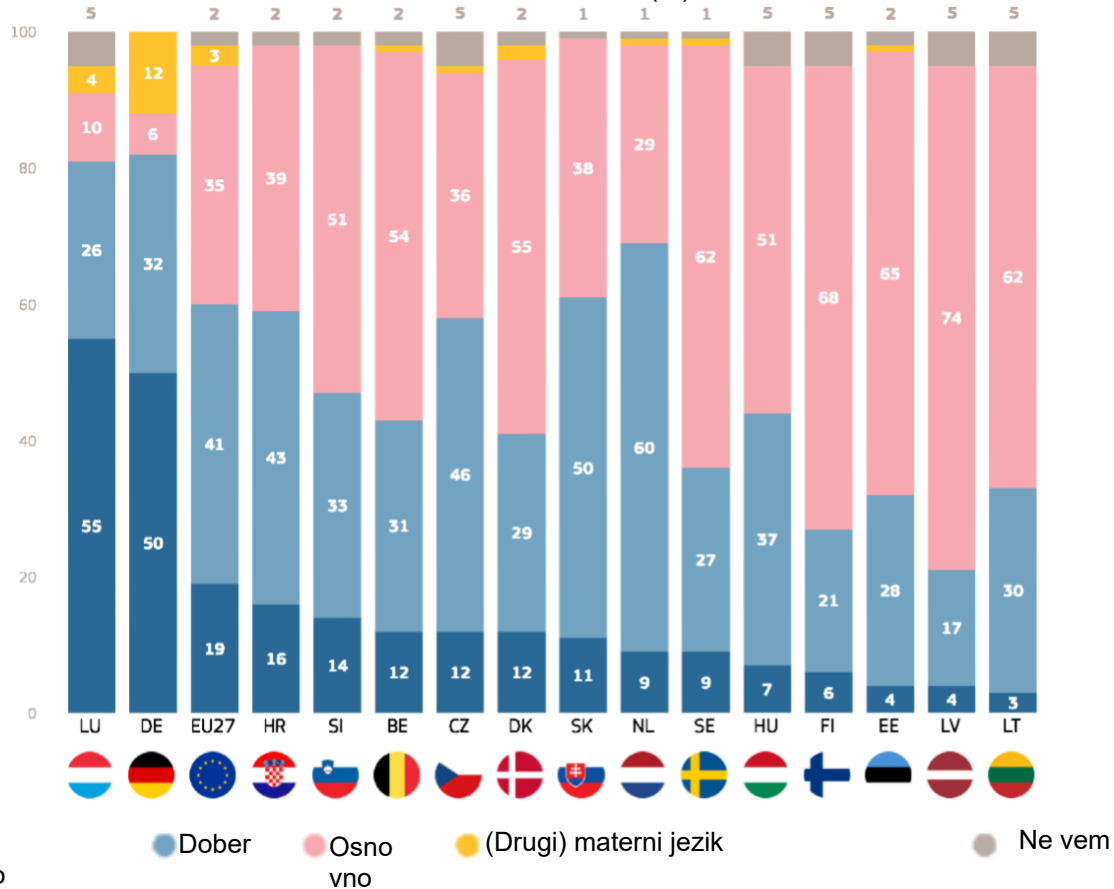
13 otherl.lv.vgood. Ali je vaša raven zelo dobra? dobra? osnovna?

Q48f.en. Je vaša angleščina zelo dobra, dobra, osnovna? (%)



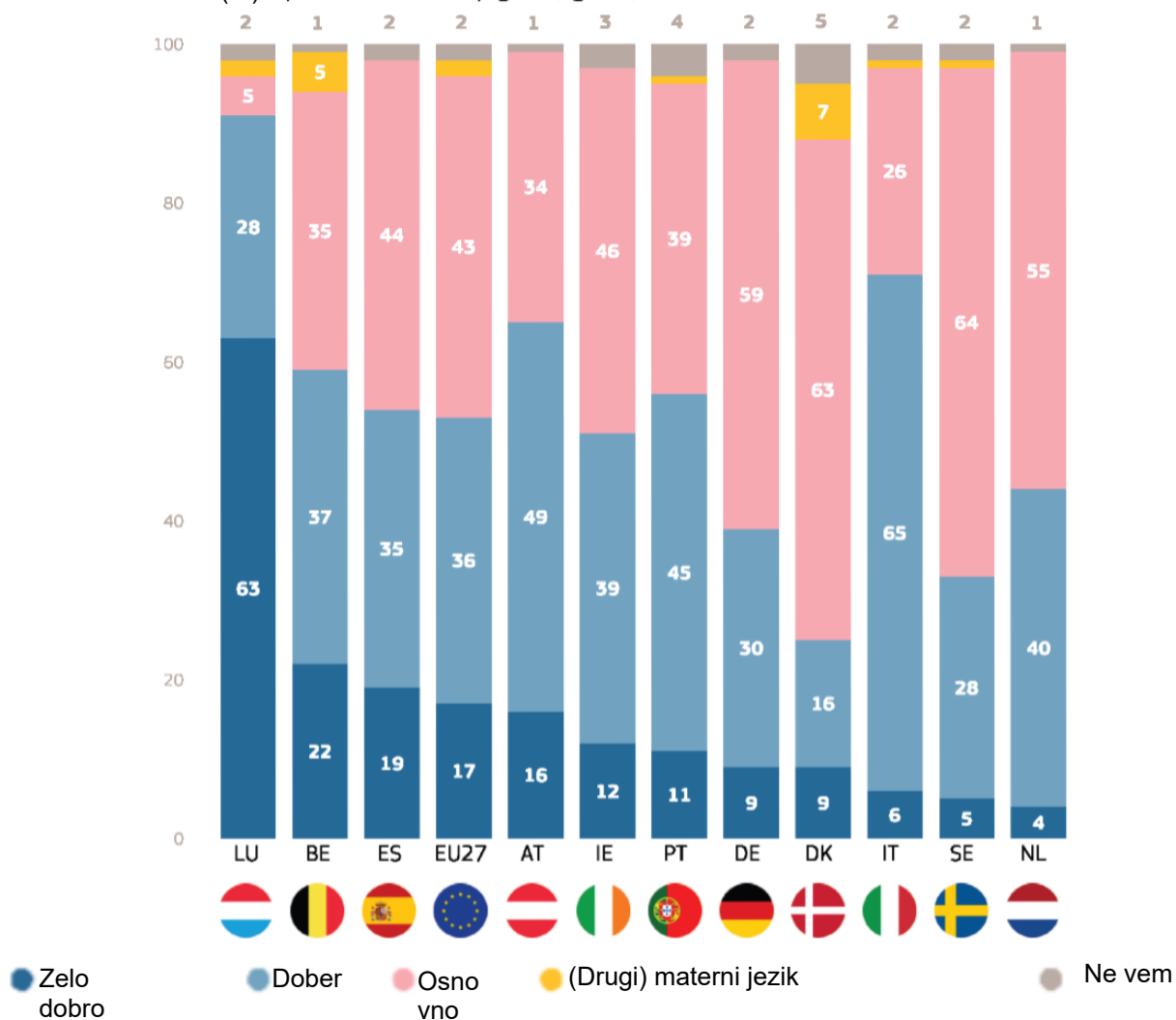
Osnova: 12447 anketirancev

Q48f.de Je vaša nemščina zelo dobra, dobra, osnovna? (%)



Osnova: 2772 (tožene stranke, ki govorijo nemščino kot prvi, drugi ali tretji drug jezik, razen držav z manj kot 100 anketiranci)

Q48f.fr. Je vaša francoščina zelo dobra, dobro, osnovno? (%)



Osnova: 2887 (tožene stranke, ki govorijo francoščino kot prvi, drugi ali tretji drug jezik, razen držav z manj kot 100 anketiranci)

Med vsemi tujimi jeziki izstopa angleščina, saj imajo Evropejci najboljše znanje.

Ta razdelek nam bo omogočil, da raziščemo znanje Evropejcev za uporabo različnih jezikov. Spodnje številke se nanašajo samo na anketirance, ki lahko govorijo vsaj še en jezik, ki ni njihov materni jezik (59 %) ¹⁴.

Na splošno vidimo, da je angleščina prvi jezik, ki ga na kateri koli ravni govorijo anketiranci, ki govorijo dodaten jezik kot njihov materni jezik. To je seveda odraz dejstva, da je angleščina prvi drugi jezik, ki ga govorijo Evropejci. Na primer, malo več kot petina pravi, da zelo dobro govorijo, sledijo ji francoščina, nemščina in španščina s 3 %.

Večina (55 %) anketirancev pravi, da govorijo angleško na zelo dobri ravni (21 %, +6) ali na dobri ravni (34 %), kar je rahlo zmanjšanje (-2) v primerjavi z letom 2012, pri čemer je eden od petih (21 %, -3) dejal, da govorijo na osnovni ravni.

Med tistimi, ki govorijo drug jezik, vsak deseti anketiranec (10 %-1) izjavi, da govori francoščino na zelo dobri ravni (3 %) ali na dobri ravni (7 %). Govori se z osnovno ravno 8 % (-1) istih anketirancev. Nemščino govori tudi 10 % (-3) anketirancev, pri čemer 3 % vprašanih navaja, da imajo zelo dobro raven, 7 % pa dobro. Poleg tega ga na osnovni ravni govori 6 % anketirancev (-2).

Kar zadeva španščino, opazamo enake številke kot leta 2012, pri čemer 7 % vprašanih pravi, da to govorijo na dobri ali zelo dobri ravni. Po drugi strani pa se na osnovni ravni govori za 5 % (=). In končno, italijanščina kot peti najpogostejše govorjeni drugi jezik se izvaja na dobri ali zelo dobri ravni le za 3 % (=) anketirancev. Majhna manjšina (2 %, =) govori na osnovni ravni.

Na nacionalni ravni vidimo, da v 15 državah večina Evropejcev, ki lahko govorijo drug jezik kot njihov prvi materni jezik, verjame, da govorijo angleščino na boljši ravni od osnovne. V petih državah vsaj sedem od desetih meni, da je tako: Nizozemska (84 %), Ciper (77 %), Švedska (76 %), Malta (72 %), Danska (71 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to povedali v Latviji (31 %), Litvi (35 %) in na Slovaškem (39 %). Več kot štirje od desetih pravijo, da je njihova raven angleščine kot drugega jezika zelo dobra na Malti (50 %), kjer je uradni jezik, na Cipru (49 %) in na Švedskem (46 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da imajo v Luksemburgu (71 %) in Belgiji (35 %), kjer je uradni jezik, boljši od osnovne ravni francoščine, sledijo Italija, Portugalska in Irska (15 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da je njihova raven nemščine kot tujega jezika boljša od osnovne v Luksemburgu (48 %), kjer je uradni jezik, na Nizozemskem (44 %), na Danskem (21 %) in v Sloveniji (17 %). Kar zadeva španščino, so anketiranci najverjetneje ocenili svoje znanje kot dobro ali zelo dobro v Španiji, kjer je španščina uradni jezik, Francija (12 %) in Portugalska (9 %). Pri španščini je najvišja ocena zabeležena v Španiji (34 %), državi z drugimi soursadnimi jeziki, Franciji (6 %) in Irski (4 %).

Na Malti (36 %), v Sloveniji in na Hrvaškem (obe 9 %) ter v Romuniji (6 %).

Kar zadeva ruščino, je največji delež ljudi, ki govorijo kot drugi jezik na ravni, ki je boljša od osnovne, v Litvi (55 %), Latviji (51 %) in Estoniji (39 %), državah z veliko rusko govorečo manjšino, ki mejijo na Rusijo. Znatno delež vprašanih, ki dobro ali zelo dobro govorijo rusko, je še več v Bolgariji (19 %), na Češkem (11 %) in na Slovaškem (9 %).

Če primerjamo obdobje 2012–2023, vidimo, da v 18 državah anketiranci, ki lahko govorijo drug jezik kot materni jezik, pogostejše govorijo angleščino kot jezik na dobri ali zelo dobri ravni, pri čemer je največje povečanje zabeleženo na Portugalskem (61 %, +21), na Irskem (30 %, +18), kjer je uradni jezik, in Španiji (43 %, +14). Znatno zmanjšanje je opaziti na Malti (72 %, -10), kjer je uradni jezik, in Grčiji (60 %, -7).

Francoščina se povečuje v šestih državah, zlasti v Franciji (12 %, +5), kjer je uradni jezik, z največjim zmanjšanjem med tistimi, ki ga govorijo kot dodaten jezik na dobri ali zelo dobri ravni, registrirani v Italiji (15 %, -9) in Romuniji (9 %, -8).

V petih državah je nekoliko verjetneje, da bodo anketiranci rekli, da govorijo nemščino kot dodaten jezik na dobri ali zelo dobri ravni, na primer v Grčiji (7 %, +2), v večini držav pa so se ti deleži zmanjšali, zlasti v Luksemburgu (48 %, -20), kjer je uradni jezik, na Madžarskem (14 %, -11) in na Nizozemskem (44 %, -11).

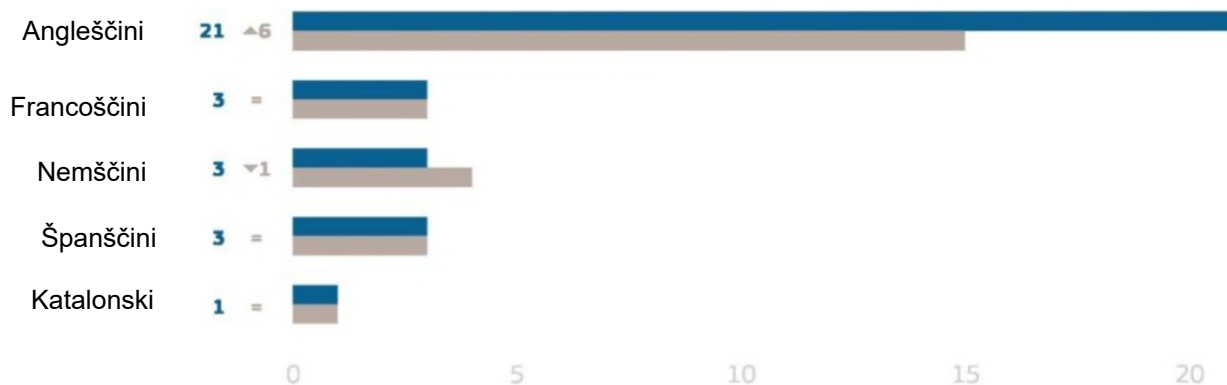
V primerjavi z letom 2012 je precej manj verjetno, da bodo govorili španščino kot dodaten jezik na dobri ali zelo dobri ravni v Španiji (21 %, -14), na Portugalskem (9 %, -4) in Romuniji (2 %, -4), pri čemer so se nekoliko povečala v drugih državah, na primer v Luksemburgu (8 %, +3) in na Češkem (4 %, +3).

Deleži v zvezi z italijanščino v zvezi s tem so ostali bolj ali manj nespremenjeni, razen opaznega zmanjšanja na Malti

¹⁴ Za ta oddelek so bili rezultati združeni iz odgovorov Q48f_1, Q48f_2 in Q48f_3 na ravni anketirancev v prvem, drugem in tretjem jeziku, ki ni njihov materni jezik.

(36 %, -6) in Romuniji (6 %, -4). Rusija se je zmanjšala v 14 državah, zlasti v Bolgariji (19 %, -23), Litvi (55 %, -16), Estoniji (39 %, -10) in Latviji (51 %, -8).

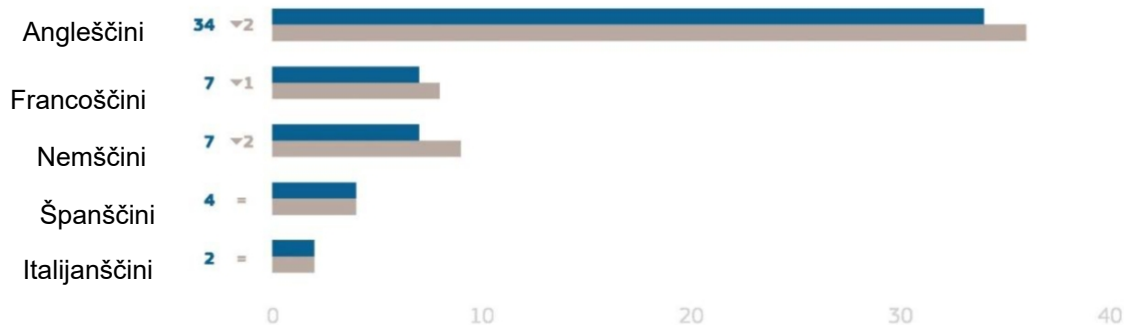
otherl.lvl.vgood. Je vaša raven... zelo dobra? (EU27) (%)



● September/oktober 2023 ● Februar/marec 2012

Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

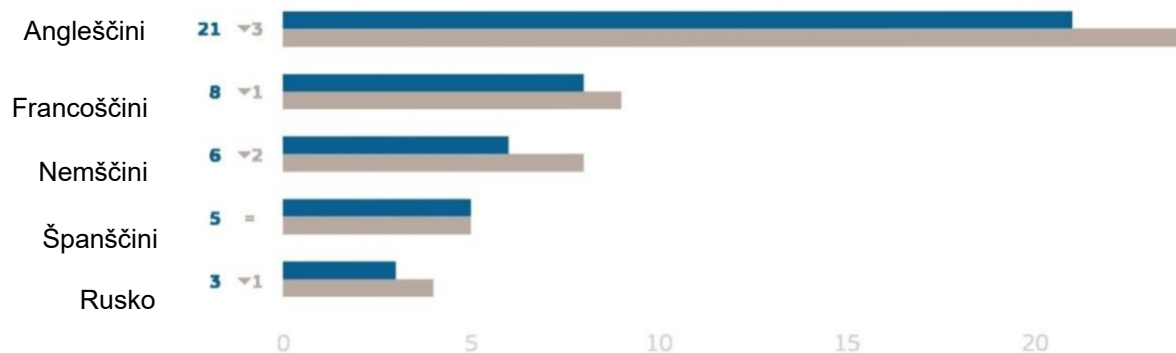
otherl.lvl.good. Je vaša raven... dobra? (EU27) (%)



● September/oktober 2023 ● Februar/marec 2012

Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

otherl.lvl.basic. Je vaša raven... osnovna? (EU27) (%)



● September/oktober 2023 ● Februar/marec 2012

Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

II. UPORABA JEZIKOV V RAZLIČNIH KONTEKSTIH



Po preučitvi stopnje večjezičnosti v Evropi to poglavje poroča obravnavni način, kako Evropejci uporabljajo dodatne jezike, ki jih razumejo dovolj dobro, da se lahko pogovorijo. Natančneje, glede na to, kako pogosto jih uporabljajo in za kaj jih uporabljajo. Poglavje se zaključi z razdelkom o plodu medijev v tujem jeziku.

1. Pogostost uporabe jezikov, ki niso materni jezik

Tretjina Evropejcev vsak dan uporablja tuje jezike.

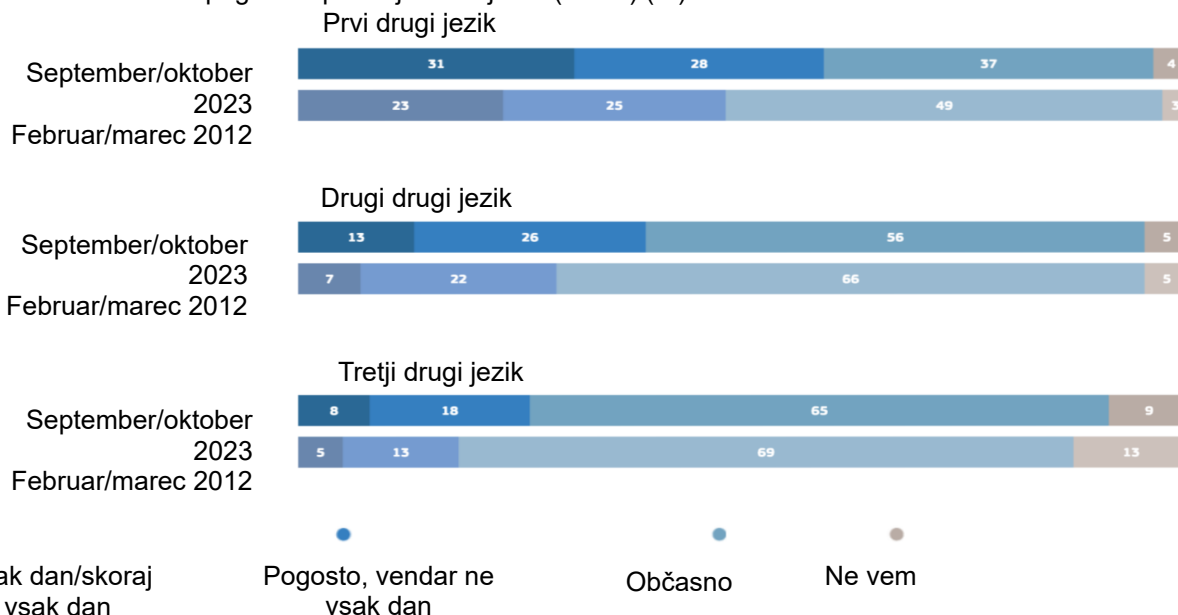
Anketirance so vprašali, kako pogosto so poleg maternega jezika uporabljali drug jezik, da bi lahko govorili dovolj dobro, da bi se lahko pogovarjali (do največ treh jezikov)¹⁵.

Vsak tretji (31 %) anketirancev uporablja svoj prvi dodatni jezik vsak dan ali skoraj vsak dan, v primerjavi s 23 % v letu 2012, podoben delež (28 %, +3) pa ga pogosto

Za prvi jezik, ki ni materni jezik, so države članice, v katerih se bo najverjetneje uporabljal vsak dan ali skoraj vsak dan, Luksemburg (70 %), Malta (63 %), Ciper (58 %), Švedska (52 %) in Nizozemska (50 %). To je najmanj verjetno na Portugalskem (12 %), Poljskem (14 %) ter na Češkem in v Romuniji (obe 15 %). Za primerjavo, anketiranci najverjetneje pravijo, da svoj drugi jezik uporabljajo vsak dan ali skoraj vsak dan v Luksemburgu (57 %), na Cipru (25 %) ter v Španiji in Latviji (obe 22 %), pri čemer so bili najnižji rezultati zabeleženi na Madžarskem (5 %), Poljskem, v Romuniji (obe 6 %) in na Finskem (9 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da uporabljajo svoj prvi drugi jezik pogosto, vendar ne dnevno, na Portugalskem in v Italiji (41 %), v Romuniji in na Hrvaškem (39 %) ter v Avstriji (34 %), pri čemer so bili najnižji rezultati zabeleženi na Irskem (19 %), Švedskem (20 %) in Latviji (22 %).

SD3. Kako pogosto uporabljate svoje...? (EU27) (%)



uporablja, preostali (37 %, -12) pa ga občasno uporabljajo.

Če anketiranci govorijo drugi jezik, je veliko manj verjetno, da ga bodo uporabljali vsak dan ali skoraj vsak dan (13 %, +6), zato je bolj verjetno, da ga bodo uporabljali pogosto, vendar ne dnevno (26 %, +4) in samo občasno (56 %, -10). Podobno ga vsak dan uporablja le 8 % anketirancev, ki govorijo tretji dodatni jezik, kar pomeni povečanje za 3 odstotne točke v primerjavi z letom 2012, približno eden od petih (18 %, +5) ga uporablja pogosto, vendar ne vsak dan, približno dve tretjini (65 %, -4) pa ga občasno uporablja.

Obstajajo vsesplošne nacionalne razlike.

Za primerjavo, anketiranci najverjetneje pravijo, da uporabljajo svoj drugi jezik pogosto, vendar ne vsak dan na Hrvaškem (36 %), Estoniji (34 %) in Grčiji (33 %), pri čemer so bili najnižji rezultati na Poljskem (15 %), Cipru (17 %) in Franciji (21 %).

Države članice, v katerih se bo najpogosteje občasno uporabljal prvi drugi jezik anketiranca, so Poljska (52 %), Slovenija (47 %) in Madžarska (45 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to storili v Luksemburgu (7 %), Cipru (11 %) in Malti (14 %).

¹⁵ SD31. Kako pogosto uporabljate svoje...? Prvi drugi jezik, drugi drugi jezik, tretji drugi jezik.

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da občasno uporabljajo drugi jezik na Poljskem (75 %), v Romuniji (64 %) in v Franciji (62 %).

V primerjavi z letoma 2012 in 2023 lahko opazimo nekaj pomembnih sprememb. V 24 državah članicah je na primer bolj verjetno, da bodo anketiranci vsak dan ali skoraj vsak dan govorili svoj prvi drugi jezik, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Cipru (58 %, +19), na Irskem (38 %, +16) in na Nizozemskem (50 %, +19). Edini državi, kjer se je ta metrika zmanjšala, sta Španija (39 %, -5) in Romunija (15 %, -5). V 22 državah se je povečalo število tistih, ki vsak dan govorijo drugi drugi jezik, zlasti v Bolgariji (16 %, +11), Slovaškem (14 %, +9) in Latviji (22 %, +8). Rahlo zmanjšanje je zabeleženo na Finskem (9 %, -2) in na Madžarskem (5 %, -1). V 17 državah članicah se je povečal delež tistih, ki pravijo, da vsak dan govorijo svoj tretji drugi jezik, pri čemer je največje povečanje zabeleženo v Grčiji (14 %, +9), Italiji (13 %, +9), na Češkem (12 %, +8) in Latviji (16 %, +7). Zmanjšanje je opaziti na Malti (7 %, -6), na Irskem (4 %, -5), na Danskem (4 %, -2) in na Slovaškem (6 %, -2).

primerjavi s hišnimi osebami (31 %), fizičnimi delavci (29 %), drugimi delavci belega ovratnika (28 %) in upokojenci (20 %). Kar zadeva drugi jezik, je najbolj verjetno, da ga uporabljajo brezposelni (21 %) vsak dan ali skoraj vsak dan, v primerjavi z vodstvenimi delavci (15 %), fizičnimi delavci (12 %) ter hišnimi osebami in upokojenci (obe 8 %). Tretji jezik vsak dan najpogosteje govorijo učenci (12 %), v primerjavi z menedžerji, fizičnimi delavci, hišnimi osebami (8 % vseh) in drugimi delavci v belem ovratniku (6 %) ter upokojenci (5 %).

- Anketiranci, ki menijo, da pripadajo višjemu razredu, so bolj verjetno (44 %) navedli, da vsak dan uporabljajo svoj prvi drugi jezik kot tisti, ki se nanašajo na delavski razred (34 %), srednji razred (29 %) ali nižji srednji razred (27 %). Drugi drugi jezik najpogosteje govorijo vsak dan ali skoraj vsak drugi dan tisti iz višjega srednjega razreda (16 %), najmanj pa tisti iz srednjega razreda (13 %) in nižjega srednjega razreda (12 %).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Pri moških je verjetnost, da vsak dan uporabljajo svoj prvi drugi jezik, nekoliko večja kot pri ženskah (32 % v primerjavi z 29 %). Enako velja za drugi jezik (14 % v primerjavi z 12 %). Pri tretjem drugem jeziku je večja verjetnost, da ga bodo ženske uporabljale občasno kot moški (67 % v primerjavi z 62 %).
- Anketiranci, stari od 15 do 24 let, pogosteje (41 %) pravijo, da vsak dan uporabljajo svoj prvi drugi jezik kot tisti, stari 25–39 let (36 %), 40–54 let (29 %) in 55 let in več (22 %). Enako velja za drugi jezik (18 %, 16 %, 13 %, 9 %) in tretji jezik (12 %, 9 %, 8 %, 5 %). Nasprotno, najstarejša starostna skupina je veliko bolj verjetno kot najmlajša, da uporablja prvi omenjeni dodatni jezik občasno (50 % v primerjavi z 21 %). Pri anketiranih, starih od 15 do 24 let, je tudi bolj verjetno, da pogosto uporabljajo svoj prvi (35 %) in drugi drugi jezik (32 %) v primerjavi s starejšimi vrstniki, starimi 25–39 let (30 % in 26 %), 40–54 (28 % in 25 %) ter 55 in več (22 % za prvi in drugi drugi jezik).
- Anketiranci, ki so opustili šolanje, stari 15 let ali manj, bodo vsak dan pogosteje navedli, da uporabljajo svoj prvi drugi jezik, kot tisti, ki so opustili šolanje po 20. letu starosti (42 % v primerjavi z 32 %). Enako velja za drugi jezik (19 % v primerjavi s 14 %). Kar zadeva tretji drugi jezik, je obratno (7 % v primerjavi s 4 %).
- Študenti (42 %) in vodstveni delavci (38 %) najpogosteje uporabljajo svoj prvi drugi jezik vsak dan v

SD3_1 Kako pogosto uporabljate svoje? . Prvi drugi jezik (% – EU)

	Vsak dan/skoraj vsak dan	Pogosto, vendar ne vsak dan	Občasno	Ne vem
EU-27	31	28	37	4
Spol				
Človek	32	29	35	4
Žensko	29	28	39	4
Starost				
15–24	41	35	21	3
25–39	36	30	30	4
40–54	29	28	39	4
55 +	22	22	50	6
Izobraževanje (konec)				
15—	42	13	38	7
15–19	22	24	48	6
20+	32	31	34	3
Še vedno študiram	42	37	18	3
Socialno-poklicna kategorija				
Samozaposlene osebe	27	33	36	4
Upravitelji	38	30	30	2
Drugi beli ovrtniki	28	30	38	4
Ročni delavci	29	25	41	5
Hišne osebe	31	21	46	2
Brezposeln	32	23	39	6
Upokojen	20	20	54	6
Študenti	42	37	18	3
Težave pri plačevanju računov				
Večino časa	34	24	35	7
Od časa do časa	29	30	36	5
Skoraj nikoli/Nikoli	31	28	37	4
Razmislite o pripadnosti				
Delavski razred	34	21	39	6
Nižji srednji razred	27	29	39	5
Srednji razred	29	29	38	4
Zgornji srednji razred	39	31	28	2
Zgornji razred	44	33	19	4

SD3_2 Kako pogosto uporabljate svoje...? Drugi drugi jezik (% – EU)

	Vsak dan/skoraj vsak dan	Pogosto, vendar ne vsak dan	Občasno	Ne vem
EU-27	13	26	56	5
Spol				
Človek	14	27	54	5
Žensko	12	25	57	6
Starost				
15–24	18	32	46	4
25–39	16	26	54	4
40–54	13	25	57	5
55 +	9	22	62	7
Izobraževanje (konec)				
15—	19	19	52	10
15–19	8	22	61	9
20+	14	25	57	4
Še vedno študiram	18	34	44	4
Socialno-poklicna kategorija				
Samozaposlene osebe	13	26	57	4
Upravitelji	15	27	55	3
Drugi beli ovratniki	12	26	58	4
Ročni delavci	12	24	57	7
Hišne osebe	8	22	60	10
Brezposeln	21	19	52	8
Upokojen	8	20	64	8
Študenti	18	34	44	4
Težave pri plačevanju računov				
Večino časa	14	25	56	5
Od časa do časa	16	28	48	8
Skoraj nikoli/Nikoli	12	25	58	5
Razmislite o pripadnosti				
Delavski razred	15	27	50	8
Nižji srednji razred	12	23	60	5
Srednji razred	13	26	56	5
Zgornji srednji razred	16	27	55	2
Zgornji razred	13	26	53	8

SD3_3 Kako pogosto uporabljate svoje...? Tretji drugi jezik (% – EU)

	Vsak dan/skoraj vsak dan	Pogosto, vendar ne vsak dan	Občasno	Ne vem
EU-27	8	18	65	9
Spol				
Človek	9	20	62	9
Žensko	7	16	67	10
Starost				
15–24	12	24	57	7
25–39	9	19	63	9
40–54	8	19	64	9
55 +	5	14	71	10
Izobraževanje (konec)				
15—	4	10	71	15
15–19	9	20	59	12
20+	7	17	69	7
Še vedno študiram	12	20	61	7
Socialno-poklicna kategorija				
Samozaposlene osebe	10	14	67	9
Upravitelji	8	17	68	7
Drugi beli ovratniki	6	24	62	8
Ročni delavci	8	20	59	13
Hišne osebe	8	17	64	11
Brezposeln	10	11	68	11
Upokojen	5	14	70	11
Študenti	12	20	61	7
Težave pri plačevanju računov				
Večino časa	12	11	72	5
Od časa do časa	9	29	53	9
Skoraj nikoli/Nikoli	7	15	68	10
Razmislite o pripadnosti				
Delavski razred	7	20	59	14
Nižji srednji razred	8	17	63	12
Srednji razred	8	17	66	9
Zgornji srednji razred	9	16	70	5
Zgornji razred	12	29	57	2

Vsak četrti Evropejec, ki lahko uporablja angleščino vsak dan.

Ta oddelek se osredotoča na pogostost uporabe petih najbolj razširjenih jezikov v Evropi med Evropejci: Angleščina, francoščina, nemščina in španščina ter v manjši meri ruščina.

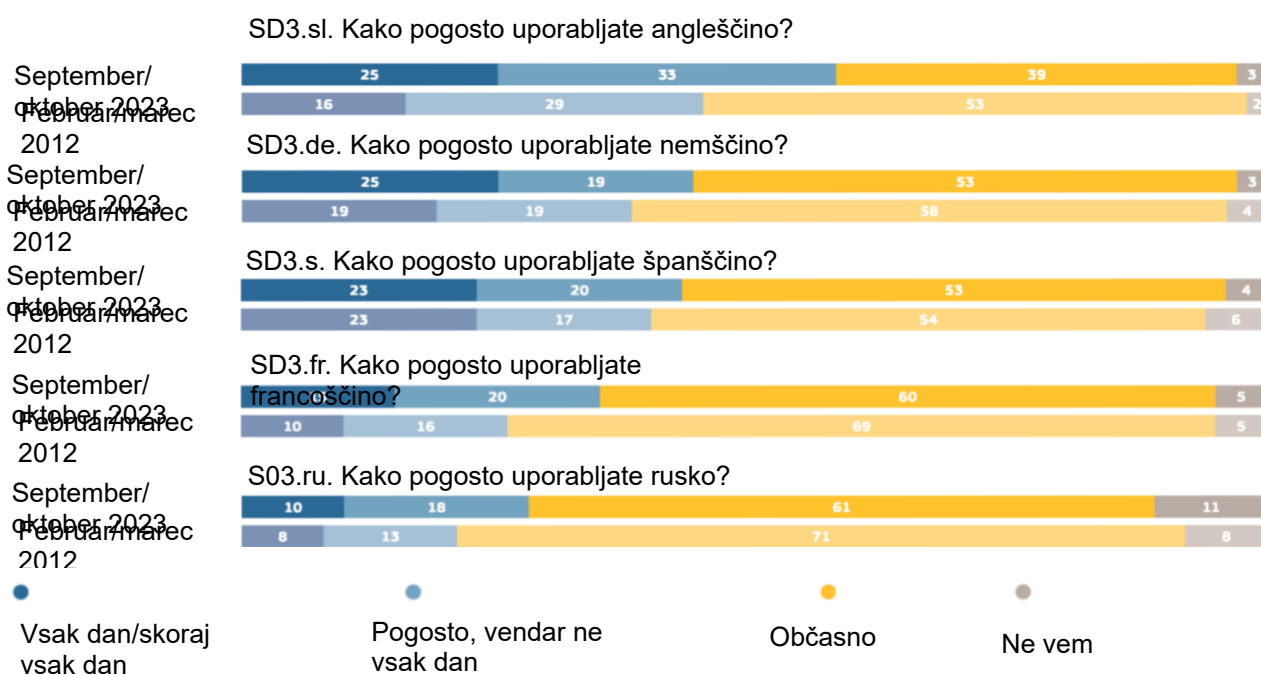
V EU vidimo, da vsak četrti (25 %) anketirancev, ki uporabljajo angleščino kot svoj drugi, tretji ali četrti jezik, to uporablja vsak dan ali skoraj vsak dan, kar je znatno povečanje (+9) v primerjavi z letom 2012. Tretjina (33 %, +4) ga pogosto uporablja, vendar ne dnevno. Skoraj štirje od desetih (39 %, -14) občasno uporabljajo angleščino.

Anketiranci, ki govorijo nemško, ga dnevno uporabljajo 25 % (+6) Evropejcev, 19 % (=) ga uporablja pogosto, vendar ne vsak dan, medtem ko ga več kot polovica (53 %, -5) uporablja občasno.

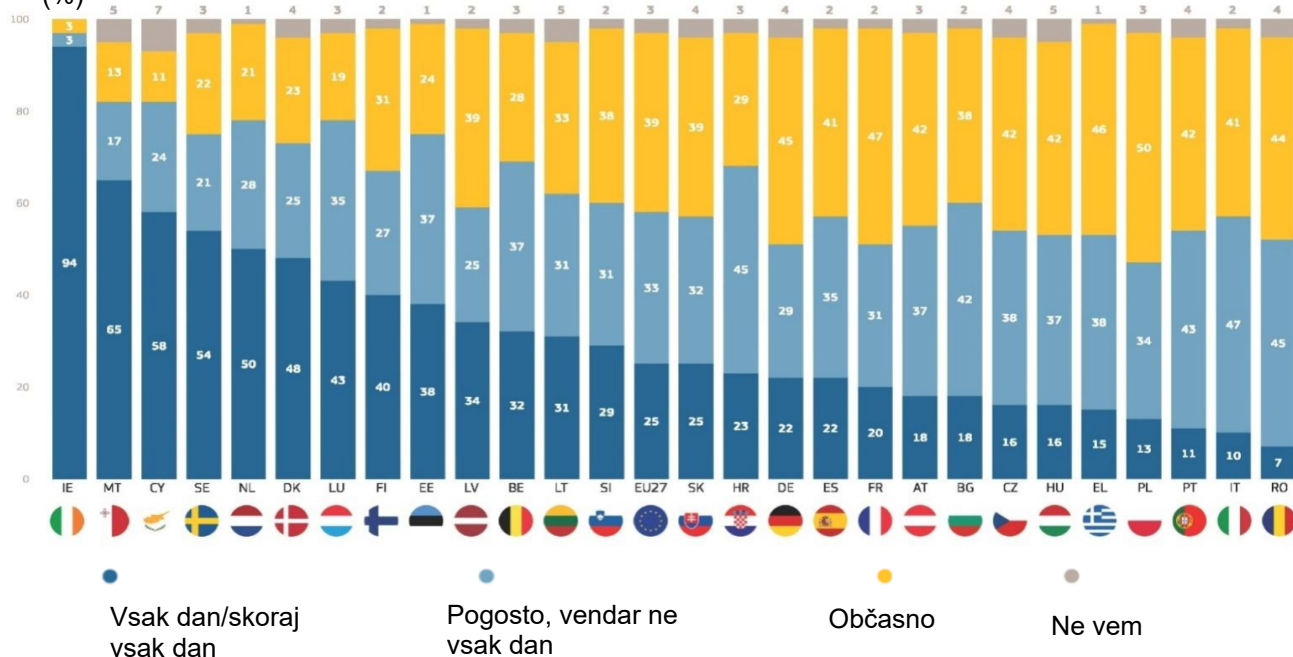
Med anketiranci, ki govorijo francoščino kot dodaten jezik, ga 15 % uporablja vsak dan (+5), 20 % pogosto, vendar ne dnevno (+4 %), šest od desetih pa ga občasno uporablja (60, -9).

Kar zadeva španske uporabnike, ga 23 % uporablja vsak dan (=), 20 % (+3) pa pogosto, vendar ne dnevno. 53 % ga uporablja občasno, kar je zelo dosledno v primerjavi z letom 2012 (-1).

Velika večina anketirancev, ki lahko govorijo ruščino kot enega od jezikov, ki niso njihov materni jezik, ga občasno uporablja (61 %, -10). Vsak deseti (10 %, +2) ga uporablja vsak dan, 18 % (+5) pa pogosto, vendar ne vsak dan.

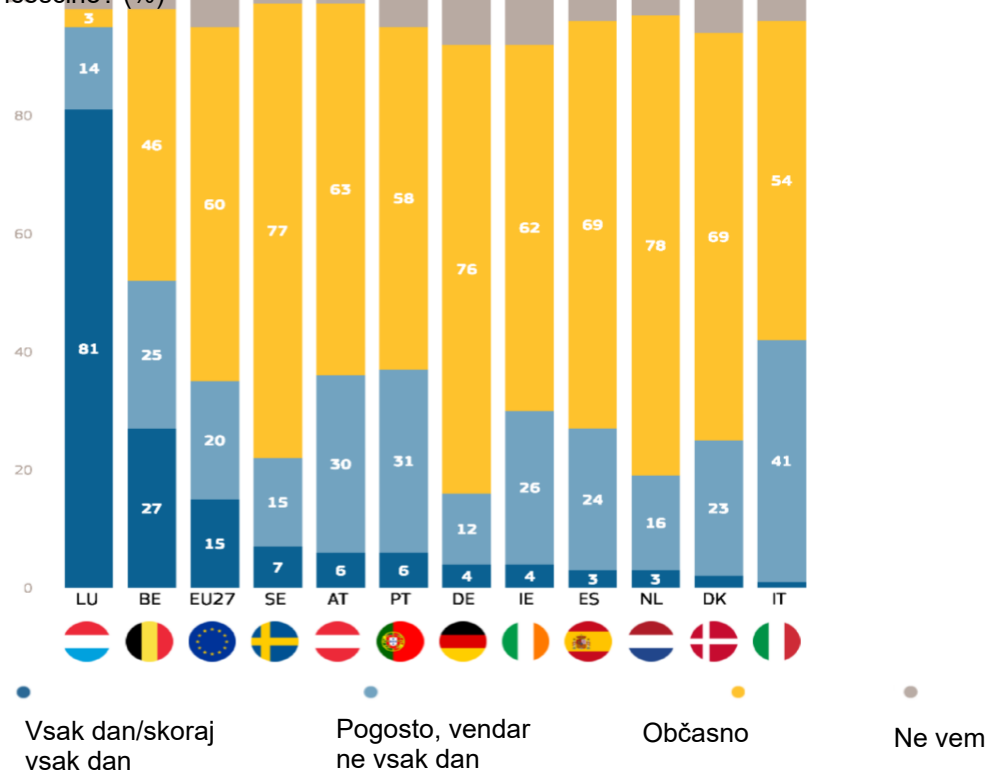


SD3.sl. Kako pogosto uporabljate angleščino?
(%)



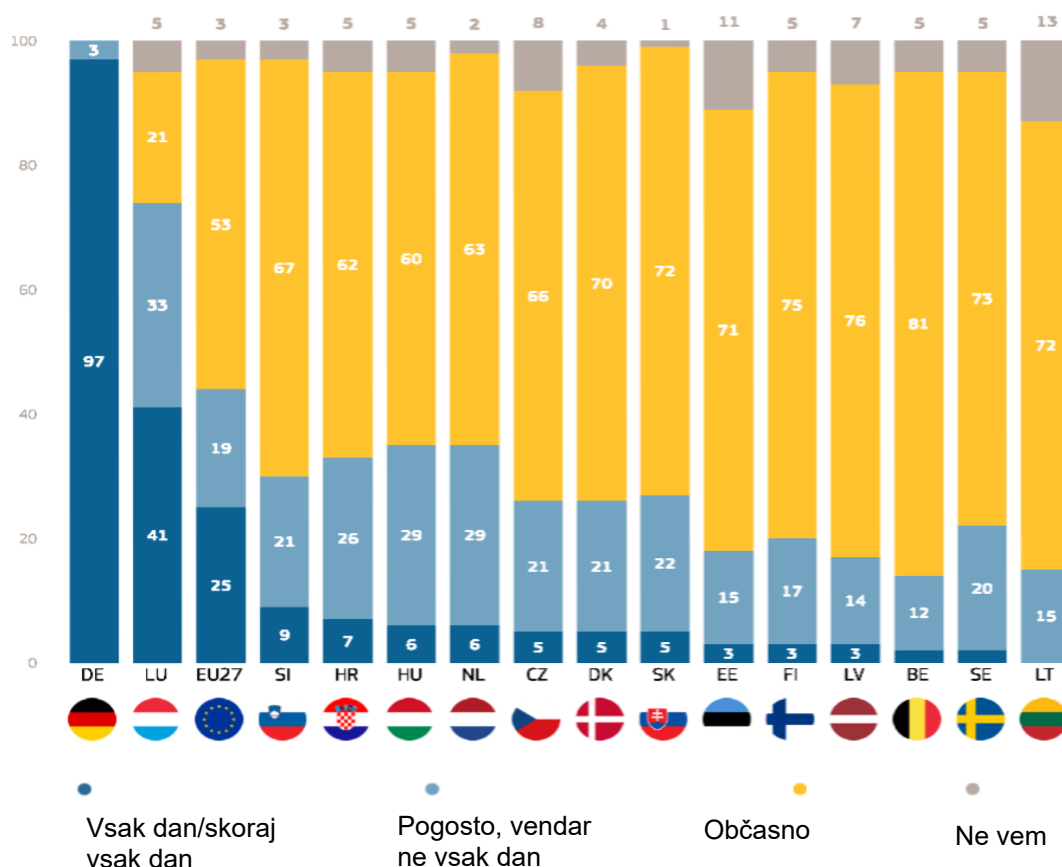
Osnova: 12447 (nasprotniki, ki govorijo angleščino kot prvi, drugi ali tretji drug jezik)

SD3.fr. Kako pogosto uporabljate
francoščino? (%)



Osnova: 2887 (tožene stranke, ki govorijo francoščino kot prvi, drugi ali tretji drug jezik, razen držav z manj kot 100 anketiranci)

SD3.de. Kako pogosto uporabljate nemščino? (%)



Osnova: 2772 (tožene stranke, ki govorijo nemščino kot prvi, drugi ali tretji drug jezik, razen držav z manj kot 100 anketiranci)

Vsak peti Evropejec vsak dan uporablja jezik, ki ni njihov materni jezik.

Med anketiranci, ki lahko govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, in ga govorijo vsak dan, je najbolj razširjena angleščina (20 %), kar je znatno povečanje (+8) v primerjavi z letom 2012. Vsak četrti (26 %, +4) pogosto uporablja angleščino, vendar ne dnevno. Trije od desetih (31 %, -9) ga uporabljajo občasno.

4 % (=) anketirancev, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, govori nemščino vsak dan, 3 % (-1) ga uporablja pogosto, vendar ne vsak dan, medtem ko ga vsak deseti (9 %, -4) uporablja občasno.

Francoščina se uporablja vsak dan za 3 %, kar je rahlo povečanje v primerjavi z letom 2012 (+1), z dodatnimi 4 % (+1), kar pomeni, da ga pogosto uporabljajo, vendar ne dnevno. Samo eden od desetih (11 %, -3) ga občasno uporablja.

Podobni majhni deleži anketirancev vsak dan uporabljajo španščino (3 %, =), v primerjavi z 2 % (=), ki ga uporabljajo pogosto, vendar ne vsak dan, in 7 % (=), ki to

občasno storijo. Kar zadeva ruščino, je 1 % (=), 1 %, (=) in 3 % (-3).

Na nacionalni ravni ugotavljamo, da v treh državah vsaj polovica anketirancev, ki lahko govorijo jezik, ki ni njihov materni jezik, vsak dan uporablja angleščino: Malta (62 %), kjer je uradni jezik, Ciper (55 %) in Švedska (50 %). Najverjetneje ga uporabljajo pogosto, vendar ne vsak dan na Portugalskem (38 %), Italiji (35 %) in Avstriji (33 %). Anketiranci ga bodo najverjetneje občasno uporabljali na Poljskem (41 %), v Nemčiji (40 %) in na Portugalskem (38 %).

Nemščino se najpogosteje govori vsak dan v Luksemburgu (24 %), Nemčiji (14 %) in Avstriji (11 %), kjer je uradni jezik, pri čemer jih je manj kot 5 % drugje. Eden od petih (20 %) poroča, da ga uporablja pogosto, vendar ne vsak dan v Luksemburgu, pri čemer znaten delež pravi enako na Nizozemskem (18 %) in na Danskem (11 %). V 15 državah jo občasno uporablja več kot eden od desetih anketirancev, največji delež pa je v Sloveniji (24 %), Slovaškem (19 %), Švedskem (18 %) in Belgiji (18 %), kjer je uradni jezik.

Anketiranci, ki lahko govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, vsak dan uporabljajo španščino v Španiji (20 %), kjer je uradni jezik, sledijo Irska, Italija in Luksemburg (vse 2 %). Najpogosteje se uporablja pogosto, vendar ne dnevno, na Portugalskem (6 %) in v Franciji (5 %) ter občasno v Franciji (18 %) in na Portugalskem (10 %).

Francoščino se najverjetneje dnevno uporablja v Luksemburgu (63 %), Belgiji (16 %) in Franciji (12 %), kjer je uradni jezik, pogosto, vendar ne dnevno, v Belgiji (15 %) in Luksemburgu (11 %), kjer je uradni jezik, pa tudi v Italiji (9 %), na Irskem in Portugalskem (obe 8 %). Najpogosteje se uporablja občasno, kot drugi, tretji ali četrti jezik, v Belgiji (27 %), na Nizozemskem (22 %) in na Irskem (18 %).

Če pogledamo razvoj med letoma 2012 in 2023, vidimo, da se angleščina razvija v vseh državah članicah EU, razen v Romuniji, kjer zdaj 5 % (–6) anketirancev vsak dan uporablja angleščino. Nasprotno pa so največja povečanja v zvezi s tem zabeležena na Irskem (33 %, +21), na Nizozemskem (48 %, +21) in na Cipru (55 %, +20). Najpogosteje se poveča, vendar ne dnevno, na Portugalskem (38 %, +20), Romuniji (32 %, +14), Italiji (35 %, +12), Španiji (23 %, +10), Luksemburgu (24 %, +10) in na Madžarskem (29 %, +10). To povečanje je povezano z dejstvom, da se občasna uporaba zmanjša v večini držav, zlasti v Italiji (31 %, –25), Cipru (10 %, –24) in Avstriji (37 %, –20).

Kar zadeva nemščino, se dnevna uporaba v Luksemburgu znatno zmanjšuje (24 %, –7). Ker se govori relativno pogosteje občasno, je bolj očitno, da se spremembe obravnavajo na tej ravni, saj so se znatno zmanjšala na Poljskem (11 %, –14), na Madžarskem (20 %, –14), na Nizozemskem (39 %, –12) in v Sloveniji (24 %, –6) in na Švedskem (18 %, –6 %).

Kar zadeva uporabo francoščine, se najbolj izrazite spremembe pojavljajo na ravni občasnih uporab, ki se rahlo povečajo na Češkem (4 %, +3), Malti (11 %, +2) in na Švedskem (10 %, +2), vendar se znatno zmanjšajo v Italiji (12 %, –19), na Portugalskem (16 %, –17) in v Romuniji (13 %, –15).

Občasna uporaba Španije se je nekoliko povečala v Belgiji (8 %, +4), znatno pa se je zmanjšala v Italiji (6 %, –12) in na Portugalskem (10 %, –10). Opažamo lahko tudi občasno zmanjšanje uporabe ruskega jezika v številnih državah, na primer: Bolgarija (17 %, –18 %), Poljska (11 %, –17) in Litva (40 %, –10).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

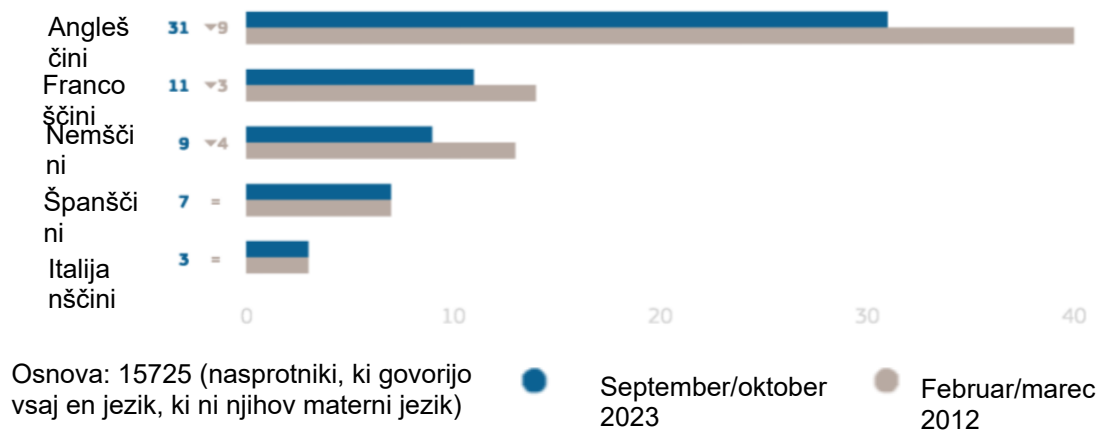
- Moški pogosteje kot ženske uporabljajo angleščino kot prvi, drugi in tretji drug jezik vsak dan (22 % v primerjavi s 17 %), medtem ko ženske pogosteje uporabljajo angleščino (34 % v primerjavi z 29 %). Pri

ženskah je tudi verjetnost, da občasno uporabljajo francoščino (12 % v primerjavi z 10 %), nekoliko večja kot pri moških.

- Pri mlajših anketirancih je veliko večja verjetnost, da bodo vsak dan uporabljali angleščino, pri čemer je eden od treh (33 %) tistih, starih od 15 do 24 let, v primerjavi s 26 % tistih, starih od 25 do 39 let, in 9 % tistih, starih 55 let in več. Pri starejših anketirancih je bolj verjetno, da ga bodo občasno uporabljali; 39 % tistih, starih 55 let in več, v primerjavi z 19 % najmlajših. Nemščina sledi enakemu vzorcu (13 % v primerjavi s 7 %), enako velja za francoščino (13 % v primerjavi z 10 %).
- Tisti, ki so v šoli ostali stari 20 let, so bolj verjetno, da bodo vsak dan uporabljali angleščino kot tisti, ki so šolo opustili pred 15. letom starosti (25 % v primerjavi s 4 %). Za nemščino kot drugi, tretji in četrti jezik je obratno (4 % v primerjavi z 11 %). Prav tako je bolj verjetno, da bodo španščino vsak dan govorili tisti, ki so zgodaj opustili šolanje, v primerjavi z bolj izobraženimi demografskimi razmerami (8 % v primerjavi s 3 %).
- Če pogledamo socialno-poklicne kategorije, vidimo, da bodo angleščino najverjetneje vsak dan uporabljali učenci (35 %) in menedžerji (30 %), v primerjavi z 18 % med samozaposlenimi in le 6 % med gospodinjstvi. V nasprotju s tem je veliko bolj verjetno, da bodo hišne osebe (7 %) govorile španščino vsak dan kot drugi, tretji ali četrti jezik kot menedžerji (2 %).
- Tisti, ki nikoli nimajo težav s plačevanjem računov, so veliko bolj verjetno (22 %) govorijo angleško kot drugi, tretji in četrti jezik vsak dan kot tisti, ki se soočajo s takšnimi težavami večino časa (12 %). V drugi skupini pa je bolj verjetno, da bo vsak dan govorila nemško (7 % v primerjavi s 4 %), francosko (6 % v primerjavi s 3 %) in španščino (5 % v primerjavi s 3 %).
- Skoraj štirje od desetih (37 %) tistih, ki menijo, da pripadajo višjemu razredu, vsak dan govorijo angleščino kot drugi, tretji in četrti jezik, v primerjavi s približno enim od petih (19 %) v srednjem razredu in enim od desetih (11 %) med delavskim razredom. Francoščino pogosteje govorijo pogosto, vendar ne dnevno, tisti, ki spadajo v višji razred (7 %), v primerjavi z delavskim razredom (2 %).
- Angleščino kot drugi, tretji in četrti jezik prav tako vsak dan pogosteje govorijo „zelo aktivni“ učenci jezika (34 %), v primerjavi s tistimi, ki so samo „aktivni“ (22 %) ali sploh niso aktivni (12 %). Kar zadeva nemščino, francoščino ali španščino, med temi skupinami ni nobene razlike¹⁶.

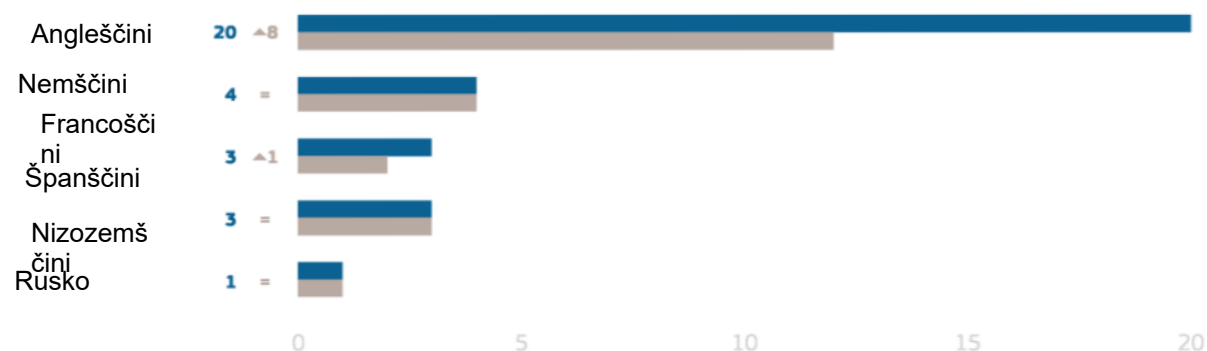
¹⁶ Zelo aktivni učenci jezika so tisti anketiranci, ki so začeli ali nadaljevali učenje novega jezika v zadnjih dveh letih, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se pred kratkim niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili

SD3.T3. Kako pogosto uporabljate svoje... Občasno (EU27) (%)



nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

SD3.T1. Kako pogosto uporabljate svoje... — Vsak dan\skoraj vsak dan (EU27) (%)

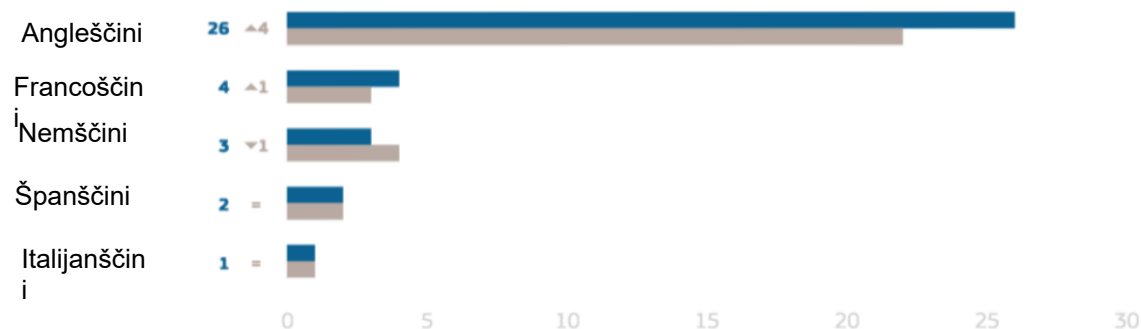


Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

● September/oktober 2023

● Februar/marec 2012

SD3.T2. Kako pogosto uporabljate svoje... — Pogosto, vendar ne dnevno (EU27) (%)

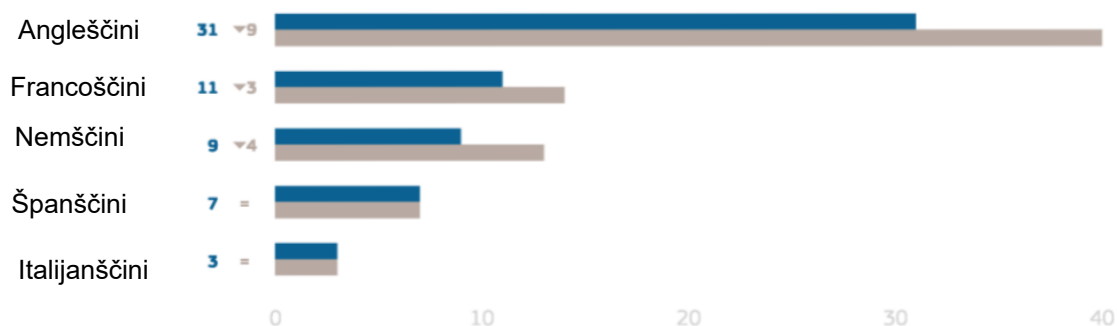


Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

● September/oktober 2023

● Februar/marec 2012

SD3.T3. Kako pogosto uporabljate svoje... Občasno (EU27) (%)



Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

● September/oktober 2023

● Februar/marec 2012

2. Primeri, ko se jeziki redno uporabljajo

Večina Evropejcev redno uporablja svoj prvi drugi jezik na počitnicah v tujini.

povedalo polovica (50 %) anketirancev, v primerjavi s 45 %, ki so to povedali leta 2012. Drugi in tretji jezik se večinoma uporabljata tudi na počitnicah v tujini (45 % oziroma 43 %).

SD4a. Kdaj redno uporabljate...? Prvi drugi jezik (EU27) (%)



Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

Ta oddelek se osredotoča na to, kako Evropejci uporabljajo druge jezike, ki jih lahko govorijo. Anketiranci, ki so govorili jezik, ki ni njihov materni jezik, so prejeli kartico, ki prikazuje različne situacije in so prosili, naj govorijo do tri dodatne jezike, ko so jih redno uporabljali¹⁷. Anketiranci so lahko omenili toliko situacij, kot so veljale zanje.

V primerjavi z letom 2012 je iz splošnega pregleda rezultatov razvidno, da se je uporaba jezikov, ki niso materni jezik, povečala v skoraj vseh možnih scenarijih, ki so bili predstavljeni anketirancem. Ta splošni trend velja za uporabo prvega in drugega drugega jezika. Podatki o uporabi tretjega drugega jezika so bili prvič zbrani v trenutnem valu.

Anketiranci, ki lahko govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, bodo na počitnicah v tujini najverjetneje redno uporabljali svoj prvi drugi jezik, pri čemer je to

Več kot štirje od desetih (44 %, +9) redno uporabljajo svoj prvi drug jezik na internetu, medtem ko več kot četrtna (27 %, +6) uporablja svoj drugi jezik na ta način, eden od petih (19 %) pa tretji.

Skoraj štirje od desetih (39 %, +4) anketiranci, ki lahko govorijo vsaj en jezik, razen maternega jezika, redno uporabljajo svoj prvi drug jezik, ko gledajo filme/televizijo ali poslušajo radio, medtem ko 23 % (+1) uporablja svoj drugi jezik med tistimi, ki govorijo vsaj dva druga jezika, in 18 % tretji jezik.

Več kot trije od desetih (35 %, +5) redno komunicirajo s prijatelji v svojem prvem drugem jeziku. V drugem drugem jeziku je 27 % (+5) in 23 % za tretji jezik.

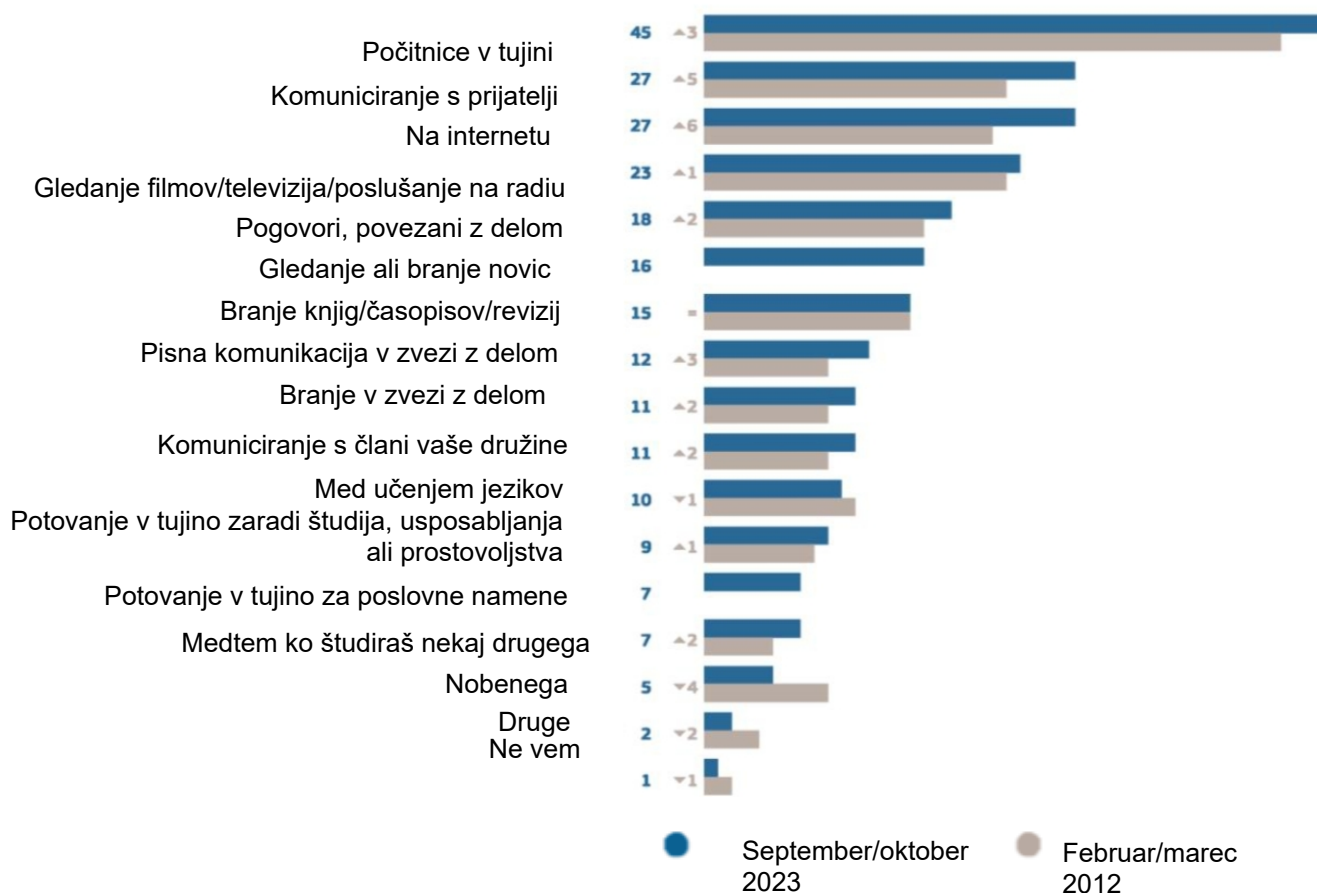
Skoraj trije od desetih (29 %) uporabljajo svoj prvi drugi jezik, ki gleda ali bere novice¹⁸. Drugi drugi jezik je 16 %, za tretji drugi jezik pa 10 %.

¹⁷ SD4a. Kdaj redno uporabljate...? Prvi drugi jezik; SD4b. Kdaj redno uporabljate...? Drugi drugi jezik; SD4c. Kdaj redno uporabljate...? Tretji drugi jezik

¹⁸ To vprašanje v letu 2012 ni bilo postavljeno.

Branje knjig, časopisov ali revij se redno izvaja v prvem drugem jeziku anketiranca za 28 % (+4), v drugem drugem jeziku za 15 % (=), tretji pa za 13 %.

SD4b Kdaj redno uporabljate? Drugi drugi jezik (EU27) (%)



Osnova: 7406 (nasprotniki, ki govorijo vsaj dva jezika, ki nista njihov materni jezik)

Anketiranci, ki lahko govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, so bolj verjetno (28 %, +3), da redno uporabljajo svoj prvi drugi jezik v pogovorih na delovnem mestu. Drugi drugi jezik uporablja 18 % (+2) tistih, ki lahko govorijo vsaj dva druga jezika, medtem ko tretji jezik tako uporablja 12 % tistih, ki lahko govorijo vsaj tri jezike. Pri branju, povezane z delom, je 22 % (+6), 11 % (+2), 8 % in z delom povezane pisne komunikacije 21 % (+4), 12 % (+3) oziroma 8 %.

Skoraj pet od desetih (17 %, +2) redno uporablja prvi drugi jezik, ki komunicira z družinskimi člani. V drugem in tretjem jeziku je 11 % (+2).

Druge možnosti so bile: Pri učenju česa drugega kot jezikov: 12 % (+4), 7 % (+2) in 7 %; pri službenem potovanju v tujino: 12 % (+3), 9 % (+1) in 7 %; učenje jezikov: 11 % (-1), 10 % (-1) in 10 %; potovanje v tujino na študij zaradi usposabljanja ali prostovoljstva: 10 %, 7 % in 5 %¹⁹.

Na nacionalni ravni obstajajo velike razlike.

Uporaba prvega drugega jezika na počitnicah v tujini je najpogostejše naveden način njihove uporabe v 13 državah članicah.

Države, v katerih so anketiranci najverjetneje rekli, da redno uporabljajo svoj prvi drugi jezik v tej situaciji, so Danska (74 %), Švedska (70 %) in Nizozemska (68 %). Države, v katerih je verjetnost anketirancev najmanj verjetna, so Latvija (16 %), Hrvaška (22 %), Španija (25 %) in Litva (30 %).

Države, v katerih je najbolj verjetno, da bodo anketiranci redno uporabljali svoj prvi drugi jezik na internetu, so Švedska (69 %), Grčija in Malta (obe 68 %) ter Danska (62 %). Anketiranci na Irskem najmanj verjetno omenjajo uporabo interneta (28 %).

Države članice, v katerih je najbolj verjetno, da bodo anketiranci redno uporabljali svoj prvi drugi jezik pri gledanju filmov/televizij ali poslušanju radia, so Malta (75 %), Švedska (73 %) in Nizozemska (63 %). Prvi drugi jeziki se na ta način najmanj uporabljajo na Poljskem (22 %), v Italiji (24 %) in Avstriji (29 %).

Redna uporaba prvega drugega jezika za komunikacijo s prijatelji je najbolj razširjena v Luksemburgu (63 %), na

19 To vprašanje v letu 2012 ni bilo postavljeno.

Malti (53 %) in na Švedskem (49 %). Ta način redne uporabe drugih jezikov je na Poljskem najmanj razširjen (22 %).

Anketiranci najverjetneje uporabljajo svoj prvi drug jezik za gledanje ali branje novic na Švedskem (52 %), v Luksemburgu (50 %) in na Danskem (42 %), pri čemer so bili najnižji rezultati v zvezi s tem zabeleženi na Poljskem (17 %), Portugalskem in Cipru (obe 20 %) ter Italiji (22 %).

Večina anketirancev na Malti (64 %) in Švedskem (55 %) uporablja svoj prvi drugi jezik pri branju knjig/časopisov/revija. Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to omenili na Poljskem (11 %), v Bolgariji (15 %) in na Madžarskem (17 %).

V Luksemburgu in na Cipru (obe 49 %), sledijo Malta (46 %) ter Nizozemska, Estonija in Švedska (42 % vseh).

Redna uporaba prvega drugega jezika za branje, povezano z delom, je najbolj razširjena na Malti (43 %), Švedskem (42 %) in Luksemburgu (40 %), pri čemer je veliko manjša razširjenost v Italiji (13 %), na Češkem

Pisna komunikacija v zvezi z delom se najpogosteje omenja na Malti (43 %), Švedskem (38 %) in na Cipru (36 %), pri čemer so bili najnižji rezultati zabeleženi v Grčiji (14 %), Romuniji in na Poljskem (obe 15 %) ter na Češkem in Madžarskem (obe 16 %).

Anketiranci na Malti (33 %), Luksemburgu (32 %) in Španiji (27 %) redno uporabljajo prvi drugi jezik pri komuniciranju z družinskimi člani. Najmanj verjetno je, da se omenja kot način, na katerega se drugi jeziki redno uporabljajo na Poljskem (6 %), v Estoniji (8 %) ter na Češkem, v Litvi in Sloveniji (9 % vseh).

Anketiranci bodo med študijem na Malti (31 %), na Švedskem (24 %) ter v Estoniji in Nemčiji (obe 16 %) najverjetneje uporabljali svoj prvi drugi jezik, pri čemer so bili najnižji rezultati v Franciji (6 %), Bolgariji (7 %) ter Belgiji in na Madžarskem (8 %).

Potovanje v tujino za poslovne namene se najpogosteje omenja kot okvir za govorjenje prvega drugega jezika na

SD4c. Kdaj redno uporabljate...? Tretji drugi jezik (EU 27) (%)



Osnova: 3038 (nasprotniki, ki govorijo vsaj tri jezike, ki niso njihov materni jezik)

(15 %) ter na Hrvaškem, v Avstriji, na Poljskem, v Romuniji in Sloveniji (16 % vseh).

Malti (24 %), Italiji (19 %) ter Luksemburgu in na Danskem (18 %). Anketiranci na Danskem in v Španiji (obe 7 %), Belgiji (9 %) ter Latviji, na Madžarskem in Slovaškem

(vseh 11 %) najmanj navajajo uporabo drugih jezikov na ta način.

Anketiranci na Malti (25 %), Poljskem (21 %) in na Irskem (19 %) najpogosteje uporabljajo prvi drugi jezik pri učenju jezika. Na Cipru (3 %), Nizozemskem in v Avstriji (obe 5 %) ter na Danskem (6 %) je najmanj verjetno, da se bodo jeziki, ki se razlikujejo od maternega jezika, uporabljali na Cipru (3 %).

SD4a. Kdaj redno uporabljate...? Prvi drugi jezik

Osnova: 15725 (nasprotniki, ki govorijo vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik)

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	D- W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	KA DR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PRI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	
Počitnice v tujini	50	49	33	55	74	54	55	58	33	33	49	25	51	22	52	44	16	30	41	48	67	68	65	53	47	37	61	44	57	70	
Na internetu	44	44	44	42	62	41	42	47	43	28	68	34	42	47	38	54	40	34	47	40	68	57	49	39	43	49	45	38	61	69	
Gledanje filmov\ TV\ poslušanje radia	39	49	39	37	65	33	32	25	46	30	53	30	42	46	24	49	59	56	46	30	75	63	29	22	38	33	52	50	56	73	
Komuniciranje s prijatelji	35	35	36	28	38	34	32	23	37	45	36	43	35	32	33	40	43	37	63	24	53	34	35	22	43	30	33	45	32	49	
Gledanje ali branje novic	29	30	26	26	42	27	26	16	31	29	30	34	25	29	22	20	36	30	50	25	62	40	26	17	20	21	34	30	38	52	
Pogovori, povezani z delom	28	30	22	20	41	27	25	18	42	24	20	31	25	21	26	49	37	23	49	26	46	42	27	21	33	21	25	21	41	42	
Branje knjig\ časopisov\ revije	28	28	15	20	45	31	29	17	23	27	25	31	27	22	19	25	27	18	48	17	64	41	30	11	18	15	25	30	34	55	
Branje v zvezi z delom	22	27	21	15	36	18	17	12	27	22	16	21	28	16	13	33	23	20	40	22	43	38	16	16	19	16	16	19	32	42	
Pisna komunikacija v zvezi z delom	21	23	18	16	34	23	22	14	22	19	14	19	20	15	16	36	19	17	37	16	43	32	26	15	19	15	17	18	31	38	
Komuniciranje s člani vaše družine	17	24	12	9	18	15	15	11	8	31	9	27	21	15	12	10	15	9	32	12	33	16	18	6	11	14	9	16	11	18	
Potovanje v tujino za poslovne namene	12	9	13	14	18	7	7	6	12	12	13	7	12	13	19	17	11	17	18	11	24	16	13	17	14	12	14	11	13	16	
Medtem ko študiraš nekaj drugega	12	8	7	13	13	17	16	13	16	17	11	10	6	10	11	10	15	9	12	8	31	11	9	14	9	11	14	11	11	24	
Med učenjem jezikov	11	7	9	14	6	10	9	8	11	19	7	11	11	10	15	3	10	9	12	15	25	5	5	21	9	10	13	11	9		
Potovanje v tujino zaradi študija, usposabljanja ali prostovoljstva	10	14	9	5	13	8	7	3	9	13	14	7	12	8	15	10	8	9	9	10	15	17	7	11	11	10	8	8	2	10	
Nobenega	2	0	3	3	1	3	4	9	1	3	1	2	2	1	1	2	1	7	0	2	1	0	4	1	2	1	1	3	2		
Druge	1	0	2	1	0	1	1	2	4	1	1	1	1	0	0	1	2	4	1	0	1	0	1	0	1	3	1	1	1		
Ne vem	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da uporabljajo svoj prvi drugi jezik med potovanjem v tujino za namene študija, usposabljanja ali prostovoljstva na Nizozemskem (17 %), Malti in Italiji (obe 15 %) ter Grčiji in Belgiji (obe 14 %), pri čemer so bili najnižji rezultati v zvezi s tem zabeleženi na Finskem (2 %), Češkem (5 %) ter Nemčiji, Španiji in Avstriji (7 % vseh).

Če primerjamo leti 2012 in 2023, je mogoče opaziti nekatere opazne spremembe na ravni držav članic. V 18 državah je na primer večja verjetnost, da bodo anketiranci svoj prvi drugi jezik uporabljali na počitnicah v tujini, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Malti (67 %, +25), na Poljskem (53 %, +24) in na Slovaškem (44 %, +18). To se je nekoliko zmanjšalo v Luksemburgu (41 %, -8), na Danskem (74 %, -4), na Švedskem (70 %, -2), na Finskem (57 %, -2), na Cipru (44 %, -2) in Nemčiji (55 %, -2). Znatno povečanje je mogoče opaziti tudi v 24 državah članicah glede uporabe prvega drugega jezika anketirancev na internetu, zlasti na Portugalskem (43 %, +21), Malti (68 %, +19) in Grčiji (68 %, +18). Danska je edina država, v kateri se je to zmanjšalo (62 %, -5). Medtem ko je komunikacija z družinskimi člani na splošno ostala bolj ali manj stalna, je zdaj precej bolj verjetno, da bodo anketiranci uporabljali svoj prvi drugi jezik v Avstriji (18 %, +11), Malti (33 %, +10) in Romuniji (14 %, +9). Kar

zadeva drugi drugi jezik, je med letoma 2012 in 2023 v 17 državah članicah verjetneje, da ga bodo anketiranci uporabljali za komunikacijo s prijatelji, pri čemer se je najbolj opazno povečalo v Italiji (29 %, +16), Grčiji (39 %, +16), na Irskem (29 %, +13), Malti (27 %, +10) in Avstriji (38 %, +10).

Socialno-demografske in vedenjske skupine z večjo verjetnostjo redne uporabe dodatnih jezikov na te različne načine so zlasti:

- Moški, ki uporabljajo svoj prvi dodatni jezik na spletu (47 % v primerjavi z 41 % žensk), in z delom povezano branje (25 % v primerjavi z 18 % pri ženskah). Relativni deleži so podobni glede na drugi jezik, saj ga moški pogosteje uporabljajo za pogovore, povezane z delom, kot ženske (21 % v primerjavi s 14 %), čeprav ga ženske uporabljajo bolj kot moški za gledanje filmov/televizije/poslušanje na radio (22 % VS 24 %).
- Otroci, stari od 15 do 24 let, zlasti v primerjavi s tistimi, starimi 55 let in več, uporabljajo svoj prvi dodatni jezik na internetu (62 % v primerjavi s 30 %); študij jezikov (29 % v primerjavi s 4 %); in študij nekaj drugega (26 % v primerjavi s 5 %). Nasprotno pa je za osebe, stare 55 let in več, bolj verjetno, da bodo svoj drugi jezik uporabljali na počitnicah v tujini, kot pri tistih, starih od

15 do 24 let (48 % v primerjavi z 41 %). Enako velja za njihov tretji jezik (52 % v primerjavi s 30 %). Pri mlajših anketirancih, starih od 15 do 24 let, je tudi bolj verjetno, da bodo svoj prvi (49 %) in drugi jezik (28 %) uporabljali pri gledanju filmov/televizij/poslušanju na radiu kot starejši vrstniki, stari 25–39 let (42 % in 21 %), 40–54 let (36 % in 19 %) in 55+ (33 % in 25 %). Podoben vzorec je mogoče opaziti pri uporabi prvega in drugega jezika med potovanjem v tujino zaradi študija, usposabljanja ali prostovoljstva. Mlajši anketiranci, stari od 15 do 24 let, so dejansko bolj verjetno uporabljali svoj prvi (16 %) in drugi (15 %) drug jezik v tem okviru kot starejši posamezniki, stari od 25 do 39 let (12 % in 7 %), 40–54 let (9 % in 5 %), 55+ (6 % in 5 %).

- 25–54-letniki v primerjavi z mlajšimi od 25 let in starejšimi od 55 let za uporabo prvega dodatnega jezika v pogovorih na delovnem mestu (37–38 % v primerjavi z 19 % oziroma 17 %); branje na delovnem mestu (28–29 % v primerjavi z 18 % in 13 %); pisanje pisne komunikacije, povezane z delom (27–29 % v primerjavi s 15 % in 12 %); in poslovno potovanje v tujino (15–17 % v primerjavi s 7 % in 8 %).

Osebe, ki so zaključile redno izobraževanje v starosti 20 let ali več, v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj, za uporabo prvega dodatnega jezika na počitnicah v tujini (58 % v primerjavi s 23 %); na internetu (48 % v primerjavi z 21 %); branje knjig (31 % v primerjavi s 26 %); pogovori na delovnem mestu (37 % v primerjavi s 16 %); pisanje pisne komunikacije, povezane z delom (30 % v primerjavi z 10 %); branje na delovnem mestu (31 % v primerjavi z 8 %); gledanje filmov/televizije/poslušanje na radiu (41 % v primerjavi s 35 %); in poslovno potovanje v tujino (17 % v primerjavi s 3 %). Deleži so primerljivi s tistimi, ki se nanašajo na drugi jezik, ki ga tisti, ki so uživali najdaljšo izobrazbo, na počitnicah porabijo več kot tisti, ki so opustili šolo, stari 15 let ali mlajši (50 % v primerjavi z 32 %). Za tretji drugi jezik je 51 % VS 26 %.

Tisti, ki so zaključili redno izobraževanje, stari 15 let, v primerjavi s tistimi, ki so zaključili starost 20 let, za uporabo dodatnih jezikov pri komuniciranju z družinskimi člani: 40 % v primerjavi s 15 % za prvi drugi jezik, 17 % v primerjavi z 11 % v drugem in 14 % v primerjavi z 10 % za tretji jezik.

- Brezposelni, zlasti v primerjavi z vodstvenimi delavci/drugimi delavci, ki so uporabljali svoj prvi dodatni jezik za komunikacijo s prijatelji (41 % v primerjavi s 30 %) študenti in hišnimi osebami, zlasti v primerjavi s samozaposlenimi, za uporabo prvega dodatnega jezika, ki gleda filme/televizijo ali posluša radio (52 % oziroma 45 % v primerjavi z 31 %).

Tisti, ki imajo finančne težave večino časa v primerjavi s tistimi, ki se nikoli ne soočajo s takšnimi težavami, ker

uporabljajo svoj prvi drug jezik za gledanje ali branje novic (35 % v primerjavi z 28 %).

Druge skupine, ki za te dejavnosti pogosteje uporabljajo dodatne jezike, vključujejo zelo aktivne učence jezikov, zlasti v primerjavi z neaktivnimi: uporaba prvega dodatnega jezika na internetu (54 % v primerjavi z 39 %); gledanje filmov/televizije ali poslušanje radia (46 % v primerjavi s 36 %); branje knjig/časopisov/revizij (36 % v primerjavi s 24 %); komuniciranje s prijatelji (41 % v primerjavi s 33 %); študij jezikov (23 % v primerjavi s 4 %); študija nečesa drugega (20 % v primerjavi s 7 %); pisna komunikacija v zvezi z delom (26 % v primerjavi z 19 %); in branje na delovnem mestu (28 % v primerjavi z 19 %)²⁰.

20 Zelo aktivni učenci jezikov so tisti anketiranci, ki so začeli ali nadaljevali učenje novega jezika v zadnjih dveh letih, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se v zadnjem času niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

SD4a Kdaj redno uporabljate...? Prvi drugi jezik (% – EU)

	Pogovori, povezani z delom	Branje v zvezi z delom	Pisna komunikacija v zvezi z delom	Potovanje v tujino za poslovne namene	Potovanje v tujino zaradi študija, usposabljanja ali prostovoljstva	Med učenjem jezikov	Medtem ko študiraš nekaj drugega	Komuniciranje s člani vaše družine	Komuniciranje s prijatelji	Počitnice v tujini	Gledanje filmov\ televizij\ poslušanje radia	Branje knjig\ časopis\ revije	Gledanje ali branje novic	Na internetu	Drugo	Nobena	Ne vem
EU-27	28	22	21	12	10	11	12	17	35	50	39	28	29	44	1	2	0
Spol																	
Človek	31	25	24	15	10	10	12	15	35	50	39	28	30	47	1	2	0
Žensko	26	18	19	9	11	11	12	18	35	51	39	28	27	41	1	3	0
Starost																	
15–24	19	18	15	7	16	29	26	14	42	51	49	36	35	62	0	1	0
25–39	37	29	29	15	12	10	14	15	36	51	42	29	30	53	1	1	0
40–54	38	28	27	17	9	7	9	16	31	51	36	25	26	41	1	2	0
55 +	17	13	12	8	6	4	5	19	34	49	33	24	26	30	2	4	0
Izobraževanje (konec)																	
15—	16	8	10	3	2	3	5	40	52	23	35	26	34	21	2	6	0
16–19	24	15	15	9	6	6	7	16	30	46	31	19	23	35	1	4	0
20+	37	31	30	17	12	8	10	15	34	58	41	31	29	48	1	1	0
Še vedno študiram	15	17	15	7	19	32	32	14	44	51	52	42	38	63	1	1	0
Socialno-poklicna kategorija																	
Samozaposlena oseba	40	31	31	25	12	6	8	10	32	54	31	24	26	43	0	1	0
Upravitelji	47	40	40	22	13	9	11	13	30	59	41	31	29	50	0	1	0
Drugi beli ovratniki	35	26	26	14	9	9	11	14	30	57	38	24	27	47	0	1	0
Ročni delavci	33	20	18	8	7	6	9	20	35	42	36	21	25	38	1	2	0
Hišne osebe	10	10	11	5	6	9	8	34	42	41	45	28	30	45	1	2	1
Brezposeln	17	14	12	6	7	9	8	23	41	36	34	25	26	45	2	4	0
Upokojen	7	5	5	4	5	3	4	20	36	47	34	25	27	27	2	5	0
Študenti	15	17	15	7	19	32	32	14	44	51	52	42	38	63	1	1	0
Težave pri plačevanju računov																	
Večino časa	24	15	16	8	9	9	11	23	41	39	44	28	35	42	1	3	0
Od časa do časa	26	19	19	12	12	12	12	18	37	44	37	27	28	42	1	3	0
Skoraj nikoli/Nikoli	30	24	23	12	10	10	12	16	34	54	39	28	28	45	1	2	0
Razmislite o pripadnosti																	
Delavski razred	25	16	15	5	5	7	8	24	40	32	35	25	30	34	1	4	0
Nižji srednji razred	22	15	14	7	8	10	13	15	35	47	39	28	30	47	1	2	0
Srednji razred	28	22	22	13	11	11	12	16	33	54	38	28	26	44	1	2	0
Zgornji srednji razred	41	36	33	22	15	10	14	13	36	61	45	34	33	53	0	1	0
Zgornji razred	42	45	41	26	18	12	17	9	33	67	37	31	32	48	0	0	0
Dejavnost kot učenec jezika																	
Zelo aktivna	33	28	26	14	15	23	20	17	41	52	46	36	34	54	0	1	0
Aktivno	30	22	22	15	13	10	14	13	33	52	39	28	28	46	0	1	0
Neaktiven	25	19	19	11	7	4	7	17	33	50	36	24	26	39	1	3	0

SD4b Kdaj redno uporabljate? Drugi drugi jezik (% – EU)

	Pogovori, povezani z delom	Branje v zvezi z delom	Pisna komunikacija v zvezi z delom	Potovanja v tujino za poslovne namene	Potovanja v tujino zaradi študija, usposabljanja ali prostovoljstva	Med učenjem jezikov	Medtem ko študiraš nekaj drugega	Komuniciranje s člani vaše družine	Komuniciranje s prijatelji	Počitnice v tujini	Gledanje filmov\ televizija\ poslušanje radia	Branje knjig\ časopis\ revije	Gledanje ali branje novic	Na internetu	Druge	Nobenega	Ne vem
EU-27	18	11	12	9	7	10	7	11	27	45	23	15	16	27	2	5	1
Spol																	
Človek	21	13	14	10	7	9	7	11	26	45	22	15	17	29	2	4	0
Žensko	14	10	9	8	7	11	7	11	27	45	24	16	15	25	2	6	1
Starost																	
15–24	11	9	9	5	15	27	18	10	29	41	28	18	16	38	1	4	1
25–39	22	15	15	11	7	9	6	14	30	43	21	14	18	30	2	4	0
40–54	25	14	16	11	5	6	4	10	23	47	19	13	13	23	2	5	1
55 +	12	7	7	8	5	5	3	10	25	48	25	17	16	21	3	8	1
Izobraževanje (konec)																	
15—	8	4	6	3	3	3	2	17	34	32	20	10	13	22	3	9	3
16–19	17	8	9	7	4	5	4	11	22	40	17	11	13	24	2	7	1
20+	21	15	15	12	6	7	5	11	27	50	24	16	17	25	2	4	1
Se vedno študiram	10	8	8	6	16	29	19	12	32	41	30	22	18	39	1	4	0
Socialno-poklicna kategorija																	
Samozaposlena oseba	25	16	16	16	6	7	5	10	27	49	20	13	14	25	1	3	1
Upravitelji	27	18	19	14	7	8	5	10	27	50	22	16	17	28	2	4	0
Drugi beli ovratniki	24	17	19	12	6	7	6	11	22	50	20	14	13	24	1	3	1
Ročni delavci	21	10	11	6	4	7	4	11	24	39	19	9	13	23	2	6	1
Hišne osebe	5	1	6	5	4	5	2	18	24	32	27	12	11	26	1	9	1
Brezposeln	9	6	4	4	7	4	6	16	33	26	21	14	19	29	8	4	0
Upokojen	4	3	3	5	4	4	2	12	25	47	23	17	16	21	3	9	1
Študenti	10	8	8	6	16	29	19	12	32	41	30	22	18	39	1	4	0
Težave pri plačevanju računov																	
Večino časa	15	8	7	8	7	11	8	11	32	40	23	14	13	30	1	5	1
Od časa do časa	14	11	12	9	8	10	8	13	29	38	22	16	18	27	2	6	1
Skoraj nikoli/Nikoli	19	12	12	9	7	10	6	11	25	47	23	15	15	27	2	5	1
Razmislite o pripadnosti																	
Delavski razred	16	9	10	5	4	7	5	15	27	29	20	13	17	25	4	10	0
Nižji srednji razred	13	7	9	6	5	11	6	12	27	42	21	17	16	29	3	4	1
Srednji razred	18	12	13	10	8	11	7	10	25	47	24	15	16	27	2	4	1
Zgornji srednji razred	21	16	14	13	10	10	6	11	31	55	24	16	13	26	1	4	0
Zgornji razred	22	14	8	12	4	13	5	11	18	50	14	18	14	27	3	6	0
Dejavnost kot učenec jezika																	
Zelo aktivna	20	14	14	10	10	19	11	11	32	45	27	21	18	33	2	3	0
Aktivno	18	12	13	9	8	8	6	12	23	41	21	17	17	30	1	4	0
Neaktiven	16	9	10	8	4	4	3	11	24	46	21	11	14	22	3	7	1

SD4c Kdaj redno uporabljate...? Tretji drugi jezik (% – EU)

	Pogovori , povezani z delom	Branje v zvezi z delom	Pisna komunik acija v zvezi z delom	Potovanj e v tujino za poslovne namene	Potovanj e v tujino zaradi študija, usposabl janja ali prostovol jstva	Med učanjem jezikov	Medtem ko študiraš nekaj drugega	Komunic iranje s člani vaše družine	Komunic iranje s prijatelji	Počitnice v tujini	Gledanje filmov/ televizija poslušan je radia	Branje knjig/ časopisi/ revije	Gledanje ali branje novic	Na internetu	Druge	Nobeneg a	Ne vem
EU-27	12	8	8	7	5	10	7	11	23	43	18	13	10	19	2	6	1
Spol																	
Človek	14	8	11	9	7	8	8	11	22	43	15	13	11	20	2	8	0
Žensko	10	8	6	5	4	11	6	11	24	45	20	13	9	18	2	5	1
Starost																	
15–24	9	4	5	3	7	25	16	12	23	30	18	14	8	23	3	6	1
25–39	14	12	10	11	8	9	7	8	21	40	17	13	10	21	2	6	1
40–54	15	10	13	9	4	8	4	14	23	45	15	9	8	18	1	4	1
55 +	9	5	4	5	4	4	4	11	24	52	20	15	13	16	2	8	1
Izobraževanje (konec)																	
15—	6	3	3	5	2	5	6	14	22	26	13	6	10	15	0	12	7
16–19	13	7	9	7	4	6	7	12	21	39	13	11	8	16	1	9	1
20+	13	10	9	8	5	7	4	10	24	51	19	13	12	19	2	5	1
Še vedno študiram	7	6	4	4	8	26	17	12	23	31	22	14	8	24	4	7	0
Socialno- poklicna kategorija																	
Samozaposlena oseba	16	14	15	13	5	2	5	9	21	44	17	10	12	29	2	3	0
Upravitelji	16	10	10	10	6	6	3	12	22	51	15	16	10	17	1	4	1
Drugi beli ovratniki	16	14	14	8	4	10	7	10	24	43	17	10	9	21	1	5	1
Ročni delavci	15	9	9	4	5	9	4	10	20	39	14	9	7	14	3	8	1
Hišne osebe	7	0	1	4	0	2	13	4	13	44	13	10	4	8	0	10	2
Brezposeln	12	10	8	15	7	11	18	11	36	28	13	11	20	18	3	3	1
Upokojen	5	2	2	4	4	4	4	12	25	50	21	15	13	15	3	9	2
Študenti	7	6	4	4	8	26	17	12	23	31	22	14	8	24	4	7	0
Težave pri plačevanju računov																	
Večino časa	14	4	2	7	3	5	6	16	30	37	14	12	11	24	2	2	0
Od časa do časa	11	9	12	9	8	16	11	13	23	32	17	15	9	21	2	8	0
Skoraj nikoli/Nikoli	12	8	8	7	5	8	5	10	22	48	18	12	10	18	2	6	1
Razmislite o pripadnosti																	
Delavski razred	16	7	7	7	4	11	8	15	25	28	10	8	8	17	4	9	2
Nižji srednji razred	14	7	6	6	6	10	9	9	32	40	21	14	15	20	2	10	0
Srednji razred	11	9	9	7	5	10	7	12	20	44	19	13	9	21	2	5	1
Zgornji srednji razred	10	9	8	9	6	7	5	9	21	53	17	15	9	15	1	4	1
Zgornji razred	14	12	11	6	10	6	1	9	21	49	16	15	14	8	5	2	0
Dejavnost kot učenec jezika																	
Zelo aktivna	12	9	9	8	8	17	10	13	25	43	20	16	11	20	1	3	1
Aktivno	10	9	11	9	6	8	8	11	21	46	21	13	9	20	2	5	0
Neaktiven	12	7	7	5	3	3	4	9	22	43	14	10	10	17	3	10	1

3. Medijski preferenciali

Večina Evropejcev ima raje podnaslove kot podnaslove tujih filmov in programov.

Na ravni EU več kot polovica (53 %) anketirancev raje gleda tuje filme in programe s podnapisi, namesto da bi jih poimenovali. To je povečanje za 11 in 16 odstotnih točk v primerjavi z letom 2012 (42 %) in letom 2005 (37 %), kjer so imeli prednost imenovani filmi. Trije od desetih (29 %, +5 v primerjavi z letom 2012) se popolnoma strinjajo s to izjavo²¹. Eden od štirih (24 %, +4) se običajno strinja, 16 % (–3) pa se ne strinja. Nekaj več kot ena četrtnina (27 %, –9) se popolnoma ne strinja.

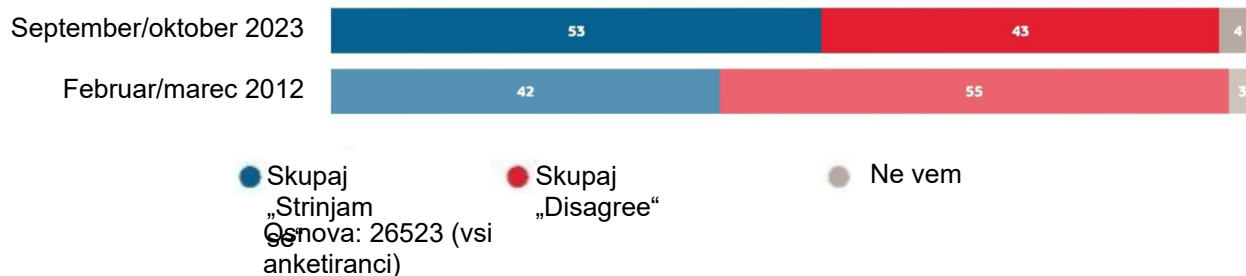
Na nacionalni ravni opažamo precejšnje razlike med državami članicami EU.

V 18 državah članicah več kot polovica vprašanih pravi, da

- Mlajši anketiranci imajo raje podnapise pred poimenovanimi programi in filmi, pri čemer to pove dve tretjini (65 %) tistih, starih od 15 do 24 let, sledi šest od desetih (59 %) tistih, starih od 25 do 39 let, 53 % tistih, starih od 40 do 54 let, in 44 % tistih, starih 55 let in več.
- Izobraževanje ima pomembno vlogo, saj več kot šest od desetih (63 %) tistih, ki so hodili v šolo po 20. letu starosti, pravi, da imajo raje podnaslovljene programe v primerjavi s 36 % tistih, ki so opustili šolo, stari 15 let ali manj.
- Vodstveni delavci se bodo najverjetneje (63 %) strinjali s predlagano izjavo, v primerjavi s 50 % fizičnih delavcev, 47 % med brezposelnimi in 40 % hišnih oseb.
- Tisti, ki nikoli nimajo finančnih težav, so bolj verjetno (53 %) raje podnaslovljeni programi kot tisti, ki se večino časa soočajo s takšnimi težavami (47 %).

QB7. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. (EU27) (%)

Raje gledate tuje filme in programe s podnapisi, namesto da bi jih poimenovali



raje gledajo tuje filme in programe s podnapisi, namesto da bi jih poimenovali. V petih državah to pravi vsaj devet od desetih držav: Švedska in Finska (obe 95 %), Nizozemska (93 %), Ciper in Danska (obe 90 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to povedali v Nemčiji (34 %), (Avstrija (36 %) in Slovaška (38 %).

Na Švedskem (89 %) ter na Finskem in Nizozemskem (obe 82 %) imajo več kot osem od desetih podnapisov raje podnapise kot poimenovane programiranje.

V 18 državah članicah je zdaj bolj verjetno, da bodo anketiranci kot leta 2012 raje gledali tuje filme in programe s podnapisi kot poimenovani, pri čemer je bilo največje povečanje zabeleženo na Malti (59 %, +26), Luksemburgu (73 %, +24) in na Češkem (39 %, +18). Edine države, v katerih so se ti deleži nekoliko zmanjšali, čeprav z zelo visokih ravni, so Estonija (65 %, –6), Danska (90 %, –3), Belgija (70 %, –1), Slovenija (85 %, –1) in Švedska (95 %, –1).

- Evropejci, ki menijo, da pripadajo višjemu srednjemu razredu, se najverjetneje (69 %) strinjajo s predlagano izjavo, sledijo pa jim tisti iz zgornjega razreda (64 %), srednjega razreda (56 %), nižjega srednjega razreda (49 %) in delavskega razreda (42 %).
- Več kot polovica (56 %) tistih, ki internet uporabljajo vsak dan, pravi, da imajo raje podnaslovljene programe v primerjavi z enim od treh (32 %) tistih, ki interneta nikoli ne obiščejo.

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

21 QB7.3. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo.

QB7.3 Prosimo, povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. Raje gledate tuje filme in programe s podnapisi, namesto da bi jih poimenovali (% – EU)

	Popolnoma se strinjam	Nagibam se k strinjanju	Nagibam se k nestrinjanju	Popolnoma nestrinjanje	Ne vem	Skupaj „Strinjam se“	Skupaj „Disagree“
EU-27	29	24	16	27	4	53	43
Spol							
Človek	29	24	16	27	4	53	43
Žensko	29	23	16	28	4	52	44
Starost							
15–24	38	27	16	17	2	65	33
25–39	34	25	17	21	3	59	38
40–54	29	24	18	27	2	53	45
55 +	23	21	15	35	6	44	50
Izobraževanje (konec)							
15—	17	19	12	44	8	36	56
16–19	23	23	18	32	4	46	50
20+	39	24	15	19	3	63	34
Še vedno študiram	40	28	16	14	2	68	30
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	34	25	18	21	2	59	39
Upravitelji	38	25	16	20	1	63	36
Drugi beli ovratniki	33	26	17	21	3	59	38
Ročni delavci	26	24	17	29	4	50	46
Hišne osebe	20	20	16	35	9	40	51
Brezposeln	26	21	13	34	6	47	47
Upokojen	23	19	14	38	6	42	52
Študenti	40	28	16	14	2	68	30
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	24	23	16	31	6	47	47
Od časa do časa	27	26	17	26	4	53	43
Skoraj nikoli/Nikoli	31	22	16	28	3	53	44
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	23	19	14	38	6	42	52
Nižji srednji razred	23	26	17	30	4	49	47
Srednji razred	31	25	17	24	3	56	41
Zgornji srednji razred	47	22	14	15	2	69	29
Zgornji razred	49	15	20	16	0	64	36

III. METODEUČENJA JEZIKOV



1. Najpomembnejši jeziki za osebni razvoj

Ta oddelek obravnava odnos Evropejcev do tistih jezikov, za katere menijo, da so najbolj koristni, najprej za njihov osebni razvoj, nato pa za otroke, da se učijo za svojo prihodnost.

Večina Evropejcev meni, da je angleščina najbolj uporaben jezik za njihov osebni razvoj.

Anketiranci so bili pozvani, naj poleg maternega jezika navedejo dva jezika, za katera menijo, da so najbolj koristni za njihov osebni razvoj²².

Angleščina je veliko bolj verjetno koristna za osebni razvoj kot kateri koli drug jezik (77 %, +1 odstotna točka v primerjavi z letom 2012)²³.

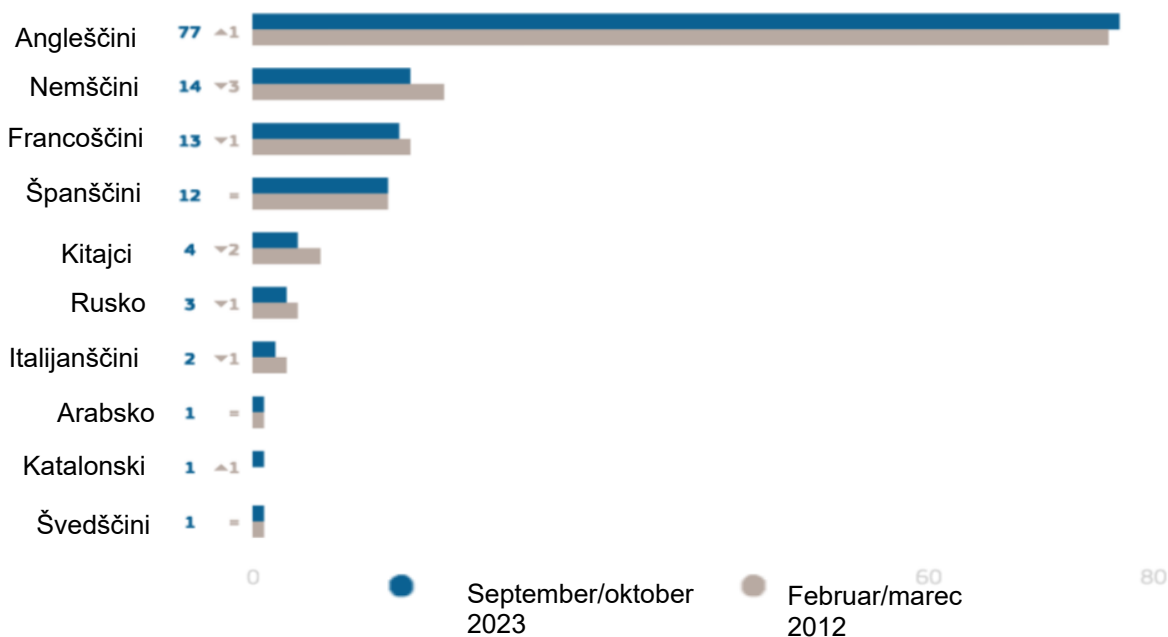
Manj kot eden od petih Evropejcev omenja nemščino (14 %, -3), francoščino (13 %, -1), španščino (12 %, =); sledijo kitajščina (4 %, - 2), ruščina (3 %, -1) in italijanščina (2 %, -1).

Več kot 1 % anketirancev ne omenja nobenega drugega jezika²⁴.

Na nacionalni ravni skoraj vsi anketiranci na Nizozemskem (96 %), Švedskem (95 %), Danskem, Malti in Finskem (vseh 91 %) menijo, da je angleščina najbolj uporaben jezik za osebni razvoj, razen njihovega maternega jezika. Države, v katerih so anketiranci najmanj verjetno omenili angleščino kot najbolj koristno, so z izjemo Irske (17 %) nacionalnega jezika, Madžarske (61 %), Bolgarije (57 %) in Luksemburga (46 %).

Mnenje, da je nemščina eden od najbolj uporabnih jezikov za osebni razvoj, je večinoma razširjeno v Sloveniji (49 %), na Danskem (43 %) in na Hrvaškem (39 %). To je najmanj zastopano mnenje na Portugalskem (1 %), Malti (3 %) in Belgiji (5 %).

QB1a. Če pomislite na jezike, ki niso materni jezik, kateri jeziki so po vašem mnenju najbolj koristni za vaš osebni razvoj? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA) (EU27) (%)



Osnova: 22671 (nasprotniki, ki so navedli jezik, ki ni njihov materni jezik, kot najbolj uporaben za osebni razvoj)

22 QB1a. Če pomislite na jezike, ki niso materni jezik, kateri jeziki so po vašem mnenju najbolj koristni za vaš osebni razvoj?

23 Primerjavo prejšnjim poročilom je bila opravljena, saj je bilo prvotno vprašanje revidirano, da bi se poudarili jeziki, ki niso materni jezik.

24 Glede na majhno velikost vzorca je treba rezultate za jezike, ki kažejo majhne deleže, razlagati previdno.

QB1a. Če pomislite na jezike, ki niso materni jezik, kateri jeziki so po vašem mnenju najbolj koristni za vaš osebni razvoj? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA)

Osnova: 22671 (nasprotniki, ki so navedli jezik, ki ni njihov materni jezik, kot najbolj uporaben za osebni razvoj)

	EU-27	PR I	BO DI	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FI	FR	KA DR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK
Angleščini	77	67	79	57	67	91	83	81	73	76	17	78	76	91	79	76	76	90	78	65	46	61	91	96	73	65	62	95	82	69
Nemščini	14	6	5	14	30	43	11	9	3	11	15	23	8	18	8	39	8	11	19	15	34	27	3	38	21	1	11	20	49	35
Francoščini	13	11	40	5	5	7	22	20	13	4	26	9	16	6	5	5	14	11	5	5	62	4	3	11	5	20	13	10	1	5
Španščini	12	5	9	5	4	14	12	11	7	7	28	4	13	9	28	1	12	3	4	4	3	2	5	21	4	10	4	13	4	3
Kitajci	4	2	4	1	1	2	3	3	2	3	4	3	7	2	5	0	11	1	1	0	0	1	1	5	1	1	2	2	1	1
Rusko	3	2	0	10	7	0	2	3	6	32	1	3	0	6	0	1	3	19	38	40	0	2	0	0	3	0	1	0	2	7
Italijanščini	2	9	3	2	1	1	1	1	2	1	2	4	1	1	3	8	4	1	1	1	2	3	50	1	1	0	2	2	11	1
Arabsko	1	1	2	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	3	0	3	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	5	0	0
Katalonski	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nizozemščini	1	1	17	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	1	1	0	0
Japonski	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Poljščini	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	5	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0
Švedščini	1	0	0	0	0	5	0	0	1	1	0	0	0	36	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	5	0	0
Estonščini	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Države članice z največjo verjetnostjo anketirancev, da menijo, da je francoščina pomemben jezik za njihov osebni razvoj, razen Luksemburga (62 %) in Belgije (40 %), kjer je uradni jezik, so Irska (26 %), Nemčija, Portugalska (obe 20 %) in Španija (16 %). V Sloveniji (1 %), na Malti (3 %) ter v Estoniji in na Madžarskem (obe 4 %) je najmanj verjetno, da bi ga dojemali kot koristnega.

Anketiranci na Irskem, v Franciji (28 %) in na Nizozemskem (21 %) menijo, da je španščina pomemben jezik za osebni razvoj, pri čemer so anketiranci na Hrvaškem (1 %), Madžarskem (2 %) ter na Cipru, v Luksemburgu in na Slovaškem (vse 3 %) najmanj verjetno mislili.

Kitajščina velja za enega najbolj uporabnih jezikov za osebni razvoj, večinoma v Italiji (11 %), Španiji (7 %), Franciji in na Nizozemskem (obe 5 %).

Mnenje, da je ruščina eden od najbolj uporabnih jezikov za osebni razvoj, je najbolj razširjeno v Litvi (40 %), Latviji (38 %) in Estoniji (32 %).

Anketiranci najverjetneje menijo, da je italijanščina eden od najbolj uporabnih jezikov za osebni razvoj v bližnjem geografskem sosedstvu Malte (50 %), sledijo Slovenija (11 %), Avstrija (9 %) in Hrvaška (8 %).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Moški so nekoliko bolj verjetno kot ženske (78 % v primerjavi s 76 %), da menijo, da je angleščina eden od najbolj uporabnih jezikov za osebni razvoj.
- Pri mlajših ljudeh, zlasti tistih, starih od 15 do 24 let, v primerjavi s tistimi, stari 55 let, je bolj verjetno, da bodo angleščino (90 % v primerjavi s 66 %) in španščino (17 % v primerjavi z 10 %) omenjali kot najbolj uporabna jezika za osebni razvoj.
- Tisti, ki so zaključili redno izobraževanje, stari 20 let ali več, zlasti v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj, pogosteje omenjajo angleščino (86 % v primerjavi s 50 %), nemščino (17 % v primerjavi z 8 %), španščino (16 % v primerjavi s 7 %) in francoščino (14 % v primerjavi z 11 %).
- Študenti pogosteje kot katera koli druga skupina omenjajo angleščino (92 % v primerjavi z 62 % med upokoenci). Španščino največ omenjajo učenci (18 %) in vodstveni delavci (17 %) v primerjavi z na primer fizičnimi delavci (10 %) in upokoenci (9 %). Menedžerji in drugi delavci belih ovratnikov pogosteje kot katera koli druga skupina omenjajo nemščino (17 % in 18 % v primerjavi z 12 % med gospodinjski).

- Anketiranci, ki nikoli niso imeli težav s plačevanjem računov, bodo veliko bolj verjetno mislili, da je angleščina koristna za samorazvoj kot tisti, ki se večinoma soočajo s takšnimi težavami (80 % v primerjavi s 64 %).
- Anketiranci, ki se uvrstijo visoko na socialno lestvico, zlasti tisti, ki se štejejo za del višjega razreda v primerjavi s tistimi v delavskem razredu, pogosteje omenjajo angleščino (88 % v primerjavi s 63 %), nemščino (19 % v primerjavi z 11 %) in francoščino (17 % v primerjavi z 10 %). Razlika je manj izrazita pri

Druge skupine, ki pogosteje omenjajo uporabnost teh jezikov, vključujejo zelo aktivne učence jezikov, zlasti v primerjavi z neaktivnimi.²⁵ Veliko bolj verjetno je, da bodo angleščino (89 % v primerjavi z 72 %), nemščino (17 % v primerjavi s 13 %) in francoščino (15 % v primerjavi z 12 %) omenjale kot koristne za osebni razvoj.

QB1a Mislite na jezike, ki niso materni jezik, kateri jeziki se vam zdijo najbolj koristni za vaš osebni razvoj? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA)

	Kitajci	Angleščini	Francoščini	Nemščini	Italijanščini	Rusko	Španščini
EU-27	4	77	13	14	2	3	12
Spol							
Človek	5	78	12	15	2	2	12
Žensko	4	76	13	13	3	3	13
Starost							
15–24	6	90	14	14	2	2	17
25–39	5	84	13	16	3	2	14
40–54	5	80	11	15	3	3	12
55 +	3	66	13	12	2	3	10
Izobraževanje (konec)							
15—	2	50	11	8	2	2	7
16–19	3	73	11	13	2	3	10
20+	5	86	14	17	3	3	16
Še vedno študiram	8	92	16	14	2	2	18
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	3	78	11	14	4	3	15
Upravitelji	6	89	14	17	3	2	17
Drugi beli ovratniki	4	83	12	18	2	2	14
Ročni delavci	4	75	12	13	3	3	10
Hišne osebe	3	66	9	12	2	1	10
Brezposeln	6	72	12	13	1	3	12
Upokojen	2	62	12	11	2	3	9
Študenti	8	92	16	14	2	2	18
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	3	64	12	12	3	4	10
Od časa do časa	5	72	12	12	2	3	11
Skoraj nikoli/Nikoli	4	80	13	15	2	3	13
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	3	63	10	11	2	3	10
Nižji srednji razred	5	74	11	12	2	3	11
Srednji razred	4	81	14	15	2	3	13
Zgornji srednji razred	6	89	15	18	4	2	17
Zgornji razred	1	88	17	10	6	2	13
Dejavnost kot učenec jezika							
Zelo aktivna	7	89	15	17	3	3	17
Aktivno	5	81	13	14	3	3	15
Neaktiven	3	72	12	13	2	2	11

španščini (13 % v primerjavi z 10 %).

nasprotno z aktivnimi učenci, ki se pred kratkim niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

2. Najpomembnejši jeziki za razvoj otrok

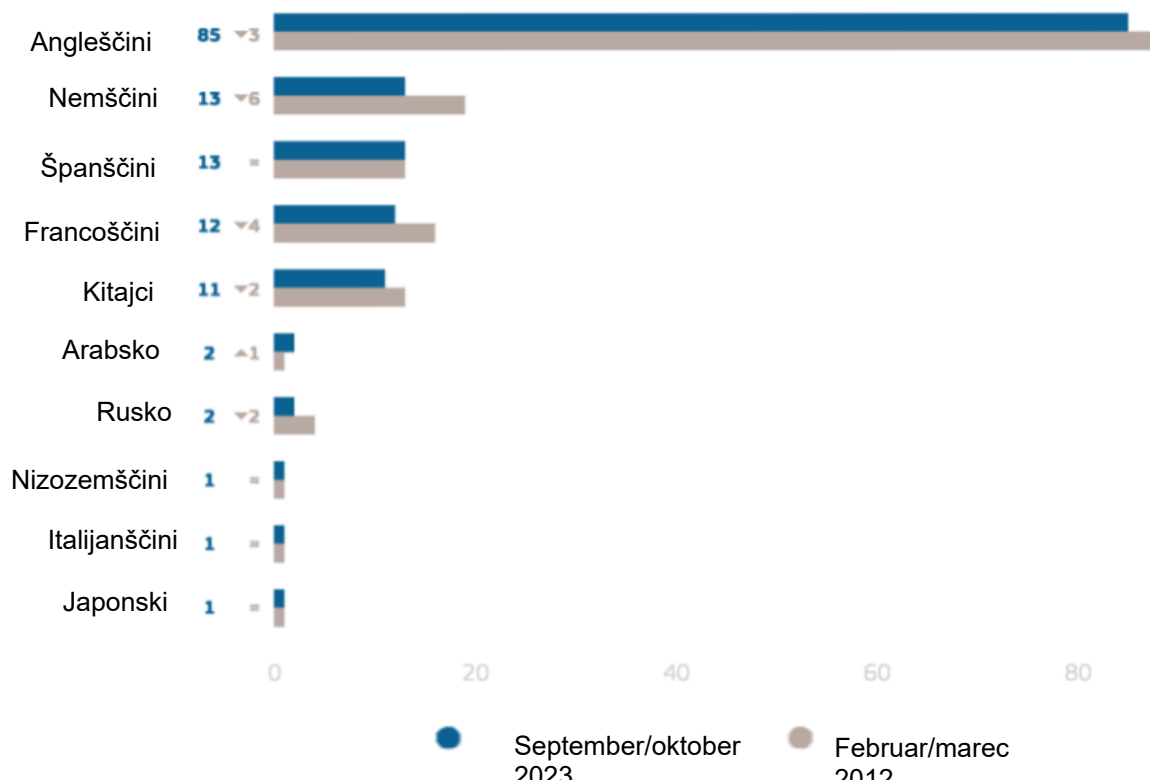
Večina Evropejcev meni, da je angleščina najbolj uporaben jezik za otroke.

Anketiranci so bili tudi pozvani, naj poleg maternega jezika imenujejo tudi dva jezika, za katera menijo, da so najbolj

Na splošno skoraj vsi Evropejci menijo, da je učenje jezika pomembno za otrokovo prihodnost, pri čemer 5 % (+3) pravi, da noben jezik ni uporaben.

Na nacionalni ravni več kot devet od desetih anketirancev na Nizozemskem, Švedskem (obe 96 %), Grčiji, na

QB1b. Da bi se otroci učili za svojo prihodnost? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA) (EU27) (%)



Osnova: 25639 (odgovorniki, ki so navedli jezik, ki ni njihov materni jezik, kot najbolj koristen za učenje njihovih otrok)

koristni za otroke pri učenju za njihovo prihodnost²⁶.

Angleščina je spet najbolj uporaben jezik. Več kot tri četrtine (85 %, -3 odstotne točke v primerjavi z letom 2012)) Evropejcev meni, da je najbolj uporaben jezik za učenje otrok, kar je bistveno več kot delež, ki meni, da je to pomembno za njihov osebni razvoj (77 %).

Približno vsak šesti Evropejec omenja nemščino (13 %, -6) kot najbolj uporabne jezike za otroke, skupaj s španščino (13 %, =), francoščino (12 %, -4) in kitajščino (11 %, -2). Razen arabščine in ruščine (2 %, +1 in -2) več kot 1 % anketirancev ne omenja nobenega drugega jezika.²⁷

Finskem (obe 94 %) in v Sloveniji (93 %) meni, da je angleščina eden od dveh najbolj uporabnih jezikov za otroke za njihovo prihodnost.

Države, v katerih je najmanj verjetno, da bodo anketiranci omenili angleščino kot koristno, so Luksemburg (73 %), Romunija (74 %) in Avstrija (79 %). Irska je posebna izjema (13 %), v kateri je angleščina nacionalni jezik in kadar anketiranci, ki navajajo angleščino, prihajajo iz drugih jezikovnih skupnosti, ki niso angleško govoreče.

Države, v katerih je mnenje, da je nemščina koristen jezik za otroke, najbolj razširjene, vključujejo Slovenijo (55 %), Slovaško (45 %) in Grčijo (40 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci o tem razmišljali na Malti (1 %), v Belgiji in na Portugalskem (oba 4 %) ter v Italiji (6 %). Izjema sta Nemčija (6 %) in Avstrija (3 %), saj je nemščina uradni jezik teh držav. Anketiranci, ki so navedli nemščino v teh državah, prihajajo iz drugih jezikovnih skupnosti, ki niso nemško govoreče.

²⁶ QB1b. Da bi se otroci učili za svojo prihodnost? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA).

²⁷ Glede na majhno velikost vzorca je treba rezultate za jezike, ki kažejo majhne deleže, razlagati previdno.

Na Irskem (35 %), na Nizozemskem (29 %), na Švedskem (24 %) in v Franciji (23 %), pri čemer so bile najnižje ocene v zvezi s tem zabeležene na Hrvaškem (2 %), Madžarskem (3 %) ter v Romuniji, na Poljskem, Malti, v Litvi in na Cipru (vse 4 %), je bila najverjetneje obravnavana španščina kot koristen jezik za prihodnost otrok. 4 % vprašanih v Španiji, ki menijo, da je španščina eden od najbolj uporabnih jezikov za svoje otroke, prihaja iz drugih jezikovnih skupnosti, ki niso špansko govoreči.

najbolj uporabnih jezikov za otroke, da se učijo za svojo prihodnost.

- Pri mlajših ljudeh, zlasti tistih, starih od 15 do 24 let, v primerjavi s tistimi, starimi 55 let in več, je nekoliko bolj verjetno, da bodo angleščino (87 % v primerjavi s 85 %), španščino (15 % v primerjavi s 13 %) in kitajščino (11 % v primerjavi z 9 %) omenjali kot najbolj uporabne jezike za otroke za njihovo prihodnost, ne pa

QB1b. Da bi se otroci učili za svojo prihodnost? (NE PRIKAŽI ZASLONA – NE BERITE – NAJVEČ 2 ODGOVORA)

Osnova: 25639 (odgovorniki, ki so navedli jezik, ki ni njihov materni jezik, kot najbolj koristen za učenje njihovih otrok)

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FR	KA DR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PR I	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Angleščini	85	85	81	89	90	87	88	90	86	13	94	87	86	88	82	91	90	91	73	84	91	96	79	83	89	74	93	89	94	96
Nemščini	13	4	20	31	30	6	6	3	12	22	40	9	10	38	6	12	27	23	19	35	1	19	3	19	4	18	55	45	20	10
Španščini	13	9	7	5	18	16	15	10	8	35	5	4	23	2	12	4	6	4	5	3	4	29	9	4	9	4	5	7	12	24
Francoščini	12	34	5	9	6	22	21	15	6	31	13	16	2	5	10	16	11	8	38	4	5	7	14	4	28	24	5	9	9	6
Kitajci	11	9	2	3	15	7	6	6	6	10	13	18	17	2	17	4	3	3	7	2	2	15	3	1	6	2	5	4	5	12
Arabsko	2	3	0	0	2	2	2	1	1	0	1	1	4	0	4	2	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	5
Rusko	2	1	7	5	0	2	2	5	21	1	3	0	1	0	4	17	25	18	0	3	0	0	3	1	0	1	2	9	4	0
Nizozemščini	1	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Italijanščini	1	0	3	0	0	1	1	1	1	2	3	0	2	5	1	1	1	2	1	1	30	0	9	1	0	2	9	1	0	0
Švedščini	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	3
Estonščini	0	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Državečlanice z največjo verjetnostjo anketirancev, ki menijo, da je francoščina pomemben jezik za otroke za njihovo prihodnost, so Irska (31 %), Portugalska (28 %), Romunija (24 %) in Nemčija (21 %). Na Madžarskem in Poljskem (4 %), Bolgariji, na Hrvaškem, v Sloveniji in na Malti (vseh 5 %) je najmanj verjetno, da bodo veljale za uporabne jezike. Luksemburg (38 %), Belgijo (34 %) je treba obravnavati kot izjemo, saj je francoščina eden od uradnih jezikov v teh državah. V Franciji (2 %) anketiranci, ki so navedli francoščino, prihajajo iz drugih jezikovnih skupnosti, ki niso francosko govoreče.

Anketiranci najverjetneje vidijo kitajščino kot koristen jezik za učenje otrok v Španiji (18 %), Franciji in Italiji (obe 17 %) ter na Nizozemskem in Danskem (15 %).

Italija je dosegla visoke ocene na Malti (30 %) in v Avstriji (9 %).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Ženske so nekoliko bolj verjetno kot moški (14 % v primerjavi z 12 %), da menijo, da je španščina eden od

kot francoščino (11 % v primerjavi s 14 %).

- Tisti, ki so zaključili redno izobraževanje, stari 20 let ali več, zlasti v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj, pogosteje omenjajo angleščino (88 % v primerjavi z 81 %), nemščino (14 % v primerjavi z 10 %), španščino (16 % v primerjavi s 7 %), kitajščino (15 % v primerjavi s 5 %) in manj verjetno omenjajo francoščino (11 % v primerjavi s 17 %).
- Študenti, vodstveni delavci, drugi delavci belega ovratnika, samozaposleni in brezposelni pogosteje omenjajo angleščino (87 % v primerjavi z 81 % med gospodinjstvi). Menedžerji so najverjetnejši (15 %), ki omenjajo kitajščino, v primerjavi s 7 % med hišnimi osebami).
- Anketiranci, ki nikoli nimajo težav s plačevanjem računov, veliko bolj verjetno mislijo, da je angleščina koristna za otroke, da se učijo za njihovo prihodnost, kot tisti, ki se večinoma soočajo s takšnimi težavami (88 % v primerjavi z 82 %), pa tudi španščina (14 % v primerjavi z 9 %) in kitajščina (11 % v primerjavi z 9 %).

Anketiranci, ki se vidijo kot del višjega srednjega razreda v primerjavi s tistimi v delavskem razredu, pogosteje omenjajo angleščino (87 % v primerjavi s 83 %), španščino (18 % v primerjavi z 8 %) in kitajščino (17 % v primerjavi z 8 %).

Druge skupine, ki pogosteje omenjajo uporabnost teh jezikov, vključujejo zelo aktivne učence jezikov, zlasti v primerjavi z neaktivnimi. Zlasti je bolj verjetno, da bodo angleščino (88 % v primerjavi s 85 %), kitajščino (15 % v primerjavi z 9 %) in španščino (17 % v primerjavi z 11 %) omenjali kot uporabne jezike za otroke za njihovo prihodnost²⁸.

QB1b In za otroke, da se učijo za svojo prihodnost? (NE PRIKAŽI ZASLONA – DO ŠT. T ODČITANO – NAJVEČ 2 ODGOVORA) (% – EU)

	Kitajci	Angleščini	Francoščini	Nemščini	Italijanščini	Rusko	Španščini
EU-27	11	85	12	13	1	2	13
Spol							
Človek	12	86	12	14	1	2	12
Žensko	9	85	12	13	1	2	14
Starost							
15–24	11	87	11	14	2	2	15
25–39	11	86	11	14	2	2	12
40–54	12	86	12	14	1	2	12
55 +	9	85	14	12	1	2	13
Izobraževanje (konec)							
15—	5	81	17	10	1	2	7
16–19	8	85	12	13	2	3	12
20+	15	88	11	14	1	2	16
Še vedno študiram	13	87	12	13	1	2	15
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	11	87	11	13	1	3	14
Upravitelji	15	87	12	13	1	2	16
Drugi beli ovratniki	12	87	11	15	2	2	13
Ročni delavci	9	84	13	13	1	3	10
Hišne osebe	7	81	12	14	2	2	9
Brezposeln	14	87	9	14	1	2	9
Upokojen	8	84	14	12	1	2	13
Študenti	13	87	12	13	1	2	15
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	9	82	13	12	2	3	9
Od časa do časa	10	81	11	14	1	3	11
Skoraj nikoli/Nikoli	11	88	13	13	1	2	14
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	8	83	13	13	2	2	8
Nižji srednji razred	11	83	10	13	1	4	12
Srednji razred	11	87	13	14	1	2	14
Zgornji srednji razred	17	87	12	12	2	2	18
Zgornji razred	8	85	12	17	2	0	18
Dejavnost kot učenec jezika							
Zelo aktivna	15	88	11	14	1	3	17
Aktivno	14	82	12	14	2	3	12
Neaktiven	9	85	13	13	1	2	11

aktivni učenci, in sicer kot anketiranci, ki so imeli ali bodo imeli nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

3. Prednosti učenja novega jezika

Večina Evropejcev meni, da je ključna prednost učenja novega jezika sposobnost dela v drugi državi.

Anketirancem so predstavili seznam možnih prednosti učenja novega jezika in vprašali, katere so po njihovem mnenju glavne prednosti učenja novega jezika. Če so anketiranci omenili več kot eno prednost, je bila zabeležena vsaka, ki so jo omenili²⁹.

QB2. Katere so po vašem mnenju glavne prednosti učenja novega jezika? (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV) (EU27) (%)



September/oktober 2023

Evropejci najverjetneje menijo, da je ključna prednost učenja novega jezika ta, da omogoča delo v drugi državi, pri čemer polovica anketirancev (51 %) zagovarja to mnenje, zaradi česar je v povezavi z novo uvedeno možnostjo usposabljanja ali prostovoljstva v drugi državi (20 %) zelo pomembna motivacija za učenje jezikov. Temu sledi 45 % ljudi, ki trdijo, da so sposobni razumeti ljudi iz drugih kultur³⁰.

Približno štirje od desetih (42 %) omenjajo pridobitev boljše zaposlitve v svoji državi, ki jo uporabljajo na

počitnicah v tujini (42 %), jo uporabljajo na delovnem mestu (vključno s službenim potovanjem v tujino (40 %) in srečanjem z ljudmi iz drugih držav (38 %) kot prednost pri učenju novega jezika.

Malo več kot tretjina vprašanih meni, da bi jim učenje novega jezika pomagalo pri študiju v drugi državi (37 %) ali za osebno zadovoljstvo (34 %).

Eden od štirih anketirancev meni, da je možnost uporabe interneta (25 %) koristna za učenje jezika, medtem ko eden od petih (20 %) navaja, da se lahko usposablja ali prostovoljno dela v drugi državi.

Manjši deleži navajajo občutek več Evropejcev (15 %) in ohranjanje znanja jezika, ki se govori v družini (13 %), kot ključni prednosti učenja novega jezika.

Na nacionalni ravni je v 17 državah članicah vsaj polovica anketirancev navedla, da je delo v drugi državi prednost pri učenju novega jezika, pri čemer je bila najvišja ocena zabeležena v Grčiji (84 %), Litvi (75 %), Slovaškem (67 %) in na Portugalskem (64 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to povedali na Nizozemskem (33 %), v Belgiji (39 %) in na Malti (40 %).

²⁹ QB2. „Katere so po vašem mnenju glavne prednosti učenja novega jezika?“

³⁰ Zaradi popolnosti se ohranja primerjava z rezultati prejšnjega vala. Vendar je treba znatna odstopanja sedanjih rezultatov od rezultatov, ugotovljenih v prejšnjem valu, razlagati previdno, saj vprašanje zdaj vključuje nove možnosti odgovora, ki leta 2012 niso bile del besedila vprašanja.

Omogočanje razumevanja ljudi iz drugih kultur je najpogostejše omenjeno kot razlog za učenje na Švedskem (69 %) in na Danskem (67 %). To je najpogostejše navedena prednost v teh državah skupaj z Malto (63 %), Nizozemsko (57 %), Avstrijo (54 %), Luksemburgom (53 %) in Nemčijo (48 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci v Romuniji (27 %), na Poljskem (31 %) in na Cipru (36 %) razmišljali o tem.

in Avstriji (58 %), najnižji pa na Hrvaškem (28 %) ter Bolgariji, na Poljskem in v Španiji (31 % vseh).

Nobena druga prednost ni najpogostejše navedena v kateri koli državi EU. Vendar večina anketirancev v nekaterih državah članicah še vedno meni, da so nekatere od teh prednosti ključne koristi za učenje novega jezika.

Uporaba na delovnem mestu je stališče večine v dveh državah članicah: Finska (60 %) in Grčija (58 %). Najmanj

QB2. Katere so po vašem mnenju glavne prednosti učenja novega jezika?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (%)

	EU-27	BO	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FR	KA DR OV SK A	T O JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	P RI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Da bi lahko delali v drugi državi	51	39	51	60	55	45	45	45	56	58	84	61	48	49	51	48	60	75	47	58	40	33	49	50	64	45	58	67	60	50
Da bi lahko razumeli ljudi iz drugih kultur	45	42	41	50	67	48	48	48	52	44	64	49	45	48	40	36	41	55	53	39	63	57	54	31	44	27	53	54	54	69
Za uporabo na počitnicah v tujini	42	41	31	44	48	44	46	55	51	42	62	31	48	28	40	39	41	57	45	40	61	46	58	31	34	34	49	59	45	39
Za boljšo zaposlitev (naša država)	42	46	43	29	32	40	38	33	51	37	82	58	29	36	47	55	47	60	50	49	31	24	45	41	46	36	46	54	44	30
Uporaba na delovnem mestu (vključno s službenim potovanjem v tujino)	40	41	31	43	44	42	42	41	45	37	58	41	38	27	40	42	41	48	45	45	36	50	48	27	26	23	45	43	60	53
Spoznavanje ljudi iz drugih držav	38	35	38	35	54	41	42	43	42	38	64	37	40	37	31	27	44	54	47	29	53	38	42	32	44	27	42	50	40	49
Možnost študija v drugi državi	37	30	30	46	38	37	37	36	45	39	73	41	34	25	32	34	50	61	40	39	22	27	35	32	45	29	44	56	48	41
Za osebno zadovoljstvo	34	36	34	30	35	32	30	23	32	33	40	40	31	31	39	40	34	39	43	28	57	27	29	35	30	32	43	30	29	44
Da bi lahko uporabljali internet	25	24	30	25	31	23	26	38	41	18	49	18	19	35	22	39	30	47	22	27	46	26	37	20	24	30	44	29	32	28
Usposabljanje ali prostovoljstvo v drugi državi	20	20	8	13	31	23	24	29	34	23	26	20	17	18	16	7	26	41	23	25	14	24	32	14	12	16	26	17	25	22
Počutiti se bolj evropsko	15	10	21	11	16	17	16	10	19	20	26	11	9	19	19	11	23	42	21	23	36	8	21	22	11	18	19	24	8	11
Da bi ohranili znanje jezika, ki ga govori vaša družina	13	17	8	7	15	15	14	10	11	21	15	13	14	7	14	9	15	26	27	15	19	11	22	12	7	11	14	10	6	20
Nobenega	1	1	3	2	0	1	1	2	1	1	0	1	2	4	2	3	0	1	0	2	1	1	3	1	5	2	1	0	0	0
Ne vem	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1	0	1	2	1	1	0	1	1	0	0	2	0	1	1	2	2	1	1	1	0
Druge	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	

September/
oktober2023

Osnova: 26523 (vsi anketiranci)

Izboljšanje zaposlitvenih možnosti v matični državi najverjetneje omenjajo anketiranci v Grčiji (82 %), sledijo jim Litva (60 %), Španija (58 %) in Slovaška (54 %). To je najbolj naveden razlog na Cipru (55 %) in v Belgiji (46 %). Anketiranci na Nizozemskem (24 %), v Franciji in na Češkem (obe 29 %) ter na Švedskem (30 %) najmanj verjetno menijo, da je to ključna prednost učenja novega jezika.

Uporaba na počitnicah v tujini je najpogostejše naveden razlog za učenje dodatnega jezika v Franciji (48 %), s skupno najvišjo oceno na Malti (61 %), Slovaškem (59 %)

verjetno je, da bodo anketiranci v Romuniji (23 %) menili, da je to prednost učenja novega jezika.

Srečanje z ljudmi iz drugih držav je stališče večine v štirih državah članicah: Grčija (64 %), Danska in Litva (obe 54 %) ter Malta (53 %). To je najmanj uveljavljeno mnenje v Romuniji (27 %).

Možnost študija v drugi državi je navedena predvsem v Grčiji (73 %), Litvi (61 %) in na Slovaškem (56 %), najmanj pa na Malti (22 %) in na Hrvaškem (25 %).

Anketiranci na Malti najverjetneje omenjajo osebno zadovoljstvo (57 %), najmanj pa jih omenjajo tisti na Nizozemskem (27 %) in na Madžarskem (28 %).

Za tiste prednosti, pri katerih le manjšina anketirancev v vsaki državi članici meni, da so pomembne koristi 0f učenje novega jezika, ki omogoča uporabo interneta, je najverjetneje omenjeno v Grčiji (49 %), najmanj pa je verjetno, da bo to mnenje na Poljskem (20 %); možnost usposabljanja ali prostovoljstva v drugi državi se najpogosteje navaja v Litvi (41 %), pri čemer je najmanj omembe na Cipru (7 %), občutek, da ima največ evropskih rezultatov v Litvi (42 %) in na Nizozemskem (8 %),

- Pri moških je nekoliko bolj verjetno, da bodo uporabljali jezik na delovnem mestu, na primer za poslovno potovanje v tujino (41 % v primerjavi s 38 %).
- Mlajša demografija je na splošno višja od vseh navedenih prednosti učenja novega jezika. Na primer, osebe, stare od 15 do 24 let, v primerjavi s tistimi, starimi 55 let in več, pogosteje navajajo, da so sposobne delati v drugi državi (58 % v primerjavi s 47 %) ali srečati ljudi iz drugih držav (45 % v primerjavi s 35 %).

QB2 Kaj so po vašem mnenju glavne prednosti učenja novega jezika?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)(% – EU)

	Za uporabo na počitnicah v tujini	Uporaba na delovnem mestu (vključno s službenim potovanjem v tujino)	Možnost študija v drugi državi	Da bi lahko delali v drugi državi	Usposabljanje ali prostovoljstvo v drugi državi	Za boljše zaposlitev (naša država)	Za osebno zadovoljstvo	Da bi ohranili znanje jezika, ki ga govori vaša družina	Spoznavanje ljudi iz drugih držav	Da bi lahko razumeli ljudi iz drugih kultur	Počutiti se bolj evropsko	Da bi lahko uporabljali internet	Druge	Nobenega	Ne vem
EU-27	42	40	37	51	20	42	34	13	38	45	15	25	0	1	1
Spol															
Človek	42	41	36	52	19	41	33	13	39	46	16	26	0	2	1
Žensko	42	38	38	51	20	42	34	14	37	45	15	23	0	1	1
Starost															
15–24	47	44	51	58	26	46	34	17	45	51	15	30	0	0	0
25–39	42	44	38	54	20	43	34	14	40	49	16	29	0	1	0
40–54	43	41	34	52	20	44	36	14	39	44	15	23	0	1	1
55 +	40	35	33	47	17	39	32	12	35	42	15	22	0	3	2
Izobraževanje (koniec)															
15—	33	31	33	51	16	44	29	11	30	36	12	19	0	5	3
16–19	42	36	32	49	18	41	32	12	35	40	15	24	0	1	1
20+	46	47	40	53	21	42	37	15	43	53	16	26	0	0	0
Še vedno študiram	45	47	54	57	28	45	35	17	47	56	16	31	0	0	0
Socialno-poklicna kategorija															
Samozaposlena oseba	39	46	34	55	18	41	33	11	39	45	16	24	0	1	0
Upravitelj	47	49	39	53	24	42	38	15	43	55	18	25	0	0	0
Drugi beli ovratniki	46	42	35	51	19	46	37	13	40	48	18	25	0	1	0
Ročni delavci	40	36	35	51	19	43	32	14	37	41	14	25	0	2	1
Hišne osebe	34	30	33	48	17	42	33	14	31	37	14	26	0	3	3
Brezposeln	39	37	32	49	15	44	34	13	37	42	12	26	0	3	2
Upokojen	40	34	34	48	17	37	31	12	34	41	15	21	0	3	2
Študenti	45	47	54	57	28	45	35	17	47	56	16	31	0	0	0
Težave pri plačevanju računov															
Večino časa	35	37	36	55	17	45	30	14	37	41	14	23	0	4	1
Od časa do časa	39	36	33	50	18	43	33	14	37	41	16	25	0	2	1
Skoraj nikoli/Nikoli	44	42	38	51	21	41	35	13	39	48	15	25	0	1	1
Razmislite o pripadnosti															
Delavski razred	38	35	35	53	18	45	32	13	36	41	14	23	0	3	2
Nižji srednji razred	38	35	35	47	16	39	31	13	38	41	13	23	0	2	1
Srednji razred	44	42	37	51	21	42	35	14	39	47	16	26	0	1	1
Zgornji srednji razred	46	52	41	53	25	40	34	15	41	54	19	26	0	0	0
Zgornji razred	48	44	43	49	19	37	35	13	37	47	12	29	0	0	0

ohranjanje znanja jezika, ki ga govori družina, je prav tako najpogosteje naveden v Litvi (26 %), pri čemer je najmanj omenjen na Finskem (6 %).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Tudi tisti, ki so zaključili redno izobraževanje, stari 20 let ali več, v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj, na splošno dosegajo višje rezultate glede vseh navedenih prednosti učenja novega jezika, kot so sposobnost razumevanja ljudi iz drugih kultur (53 % v primerjavi s 36 %) ali občutek, da je več Evropejcev (16 % v primerjavi z 12 %).
- Študenti najverjetneje (57 %) navajajo, da so sposobni delati v drugi državi, zlasti v primerjavi s fizičnimi delavci in belimi ovratnicami (obe 51 %), pa tudi hišnimi osebami (48 %). Pri vodstvenih delavcih (55 %) je bolj verjetno, da bodo znali razumeti ljudi iz drugih kultur, v primerjavi s samozaposlenimi (45 %) in hišnimi osebami (37 %). Študentje, bolj kot katera koli druga poklicna skupina, so možnosti študija v drugi državi (54 %), zlasti v primerjavi z upokojenci (34 %), hišnimi osebami (33 %) in brezposelnimi (32 %).

Tisti, ki „skoraj nikoli“ nimajo težav s plačevanjem računov, zlasti v primerjavi s tistimi, ki se večino časa borijo, menijo, da je prednost uporaba na počitnicah v tujini (44 % v primerjavi s 35 %).

Anketiranci, ki se vidijo kot pripadniki višjega srednjega razreda, najverjetneje (54 %) omenjajo, da so sposobni razumeti ljudi iz drugih kultur kot razlog za učenje dodatnega jezika, zlasti v primerjavi s tistimi v delovnem ali nižjem srednjem razredu (obe 41 %). Nasprotno pa je pri tistih, ki spadajo v delavski razred, veliko večja verjetnost (45 %) za pridobitev boljše zaposlitve v svoji državi v primerjavi s tistimi iz nižjega srednjega razreda (39 %) ali višjega razreda (37 %).

Aktivni učenci jezikov, zlasti tisti, ki so zelo aktivni, so bolj verjetno kot neaktivni, da omenijo vse razloge kot prednosti učenja novega jezika. Prednosti, pri katerih je največja relativna razlika med deležem aktivnih učencev in neaktivnim, ki imajo pogled, so: sposobnost študija v drugi državi (46 % v primerjavi s 35 %), uporaba na delovnem mestu (49 % v primerjavi s 37 %); srečanje z ljudmi iz drugih držav (45 % v primerjavi s 36 %); razumevanje ljudi iz drugih kultur (57 % v primerjavi z 42 %); osebno zadovoljstvo (40 % v primerjavi z 32 %); uporaba interneta (29 % v primerjavi s 24 %); ohranjanje znanja družinskega jezika (17 % v primerjavi z 12 %)³¹.

Vsak četrti Evropejec se trenutno uči jezika ali ga namerava začeti v prihodnjem letu.

Vprašani so bili tudi vprašani o svojem odnosu do učenja novega jezika³².

Skoraj polovica (48 %, +3) anketirancev pravi, da se v zadnjem času niso naučili jezika in ne nameravajo začeti v prihodnjem letu. Eden od petih (21 %, =) pravi, da se nikoli ni naučil nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika. Približno ena od sedmih (14 %, -1) se je v zadnjih dveh letih še naprej učila jezika, medtem ko se skoraj eden od desetih (9 %, +1) v zadnjem času ni naučil jezika, namerava pa začeti v prihodnjem letu. Manjšina (6 %, =) se je v zadnjih dveh letih začela učiti novega jezika.

31 Zelo aktivni učenci jezika so tisti anketiranci, ki so začeli ali nadaljevali učenje novega jezika v zadnjih dveh letih, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se pred kratkim niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

32 QB3. Kateri od naslednjih primerov velja za vas?

Na nacionalni ravni ugotavljamo, da v 15 državah več kot polovica anketirancev pravi, da se v zadnjem času niso naučili jezika in ne nameravajo začeti v prihodnjem letu, z najvišjimi ocenami na Malti (69 %), Litvi (66 %) in na Danskem (60 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli na Cipru in Irskem (obe 32 %), Luksemburgu in Španiji (obe 38 %) ter Romuniji (40 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da se v Romuniji (40 %), na Irskem (38 %) in na Portugalskem (33 %) niso nikoli naučili nobenega drugega jezika, pri čemer so bili najnižji rezultati zabeleženi na Švedskem (2 %), Danskem, Nizozemskem in v Luksemburgu (3 % vseh) ter Sloveniji (4 %).

Skoraj trije od desetih (29 %) na Cipru pravijo, da so se v zadnjih dveh letih še naprej učili jezika, sledili sta ji Finska (24 %) in Švedska (22 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli na Malti (7 %), Portugalskem in v Grčiji (obe 8 %) ter na Hrvaškem (10 %). Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da se v zadnjem času niso naučili jezika, vendar nameravajo v prihodnjem letu začeti v Luksemburgu (21 %), na Poljskem in v Estoniji (obe 15 %) ter na Madžarskem, v Avstriji in Belgiji (13 % vseh). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli v Grčiji (5 %), Španiji (6 %) ter Bolgariji, na Irskem, v Franciji, Litvi in Romuniji (7 % vseh).

Največja verjetnost anketirancev, ki trdijo, da so se začeli učiti novega jezika v zadnjih dveh letih, je v Luksemburgu (17 %), sledijo ji Nizozemska (14 %), Belgija (13 %), Švedska (11 %) in Latvija (10 %), vse druge države članice pa imajo v zvezi s tem manj kot eno od desetih točk.

V primerjavi z letoma 2012 in 2023 opazamo nekaj zanimivih premikov na ravni države. V 16 državah članicah je verjetneje, da bodo anketiranci rekli, da se v

zadnjem času niso naučili jezika in da ne nameravajo začeti v prihodnjem letu, pri čemer je največje povečanje zabeleženo na Portugalskem (49 %, +15), Litvi (66 %, +11) in Španiji (38 %, +10). Med devetimi državami, v katerih so se ti deleži zmanjšali, so najbolj opazni Ciper (32 %, -26 %), Irska (32 %, -15) in Luksemburg (66 %, -11). Med najbolj opaznimi povečanji anketirancev, ki trdijo, da se niso nikoli naučili nobenega drugega jezika razen maternega jezika, so Romunija (40 %, +28), Irska (38 %, +11) in Poljska (18 %, +11), pri čemer so na Portugalskem (33 %, -15) in Španiji (30 %, -11) zabeležili znaten upad. V petih državah je bolj verjetno, da bodo anketiranci povedali, da so se v zadnjih dveh letih še naprej učili jezika; najbolj opazne so: Ciper (29 %, +15), Španija (19 %, +7), z znatnim zmanjšanjem v Romuniji (7 %, -8), Latviji (16 %, -8), Litvi (14 %, -5) in na Poljskem (13 %, -5). Znatno povečanje deleža anketirancev, ki trdijo, da se v zadnjem času niso naučili jezika, vendar nameravajo začeti v prihodnjem letu, je na Poljskem (15 %, +7) in Italiji (13 %, +5). Bolj verjetno je, da so se v zadnjih dveh letih začeli učiti novega jezika na Nizozemskem (14 %, +7), Belgiji (13 %, +4), na Švedskem (11 %, +4), na Malti (6 %, +3), na Irskem (8 %, +2) in Grčiji (3 %, +1).

QB3. Kateri od naslednjih primerov velja za vas? (EU27) (%)



QB3. Kateri od naslednjih primerov velja za vas?

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	D- W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	KA DR OV SK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PRI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
V zadnjih dveh letih ste se začeli učiti novega jezika.	6	13	3	8	9	9	7	3	7	8	3	6	7	4	3	7	10	4	17	3	6	14	6	3	3	3	8	3	7	11
V zadnjih dveh letih ste se še naprej učili jezika.	14	15	11	13	15	12	12	12	18	11	8	19	14	10	13	29	16	14	19	11	7	16	14	13	8	7	16	19	24	22
V zadnjem času se niste naučili jezika, vendar nameravate začeti v prihodnjem letu.	9	13	7	8	12	9	8	5	15	7	5	6	7	12	13	9	11	7	21	13	8	11	13	15	5	7	12	9	10	9
V zadnjem času se niste naučili jezika in ne nameravate začeti v prihodnjem letu.	48	45	53	56	60	49	51	57	52	32	59	38	50	58	41	32	54	66	38	45	69	53	45	50	49	40	59	58	51	54
Nikoli se niste naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika.	21	11	23	14	3	20	20	20	6	38	24	30	18	13	29	16	7	7	3	26	7	3	21	18	33	40	4	10	5	2
Ne vem	2	3	3	1	1	1	2	3	2	4	1	1	4	3	1	7	2	2	2	2	3	3	1	1	2	3	1	1	3	2

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Ženske so nekoliko bolj verjetno kot moški (23 % v primerjavi z 20 %), da pravijo, da se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen vašega maternega jezika.
- Starejši anketiranci so veliko bolj naklonjeni učenju jezikov kot mladi. Na primer, polovica (50 %) tistih, starih 55 let in več, pravi, da se v zadnjem času niso naučili jezika in ne nameravajo začeti v prihodnjem letu, v primerjavi z 22 % tistih, starih od 15 do 24 let. Enako velja za tiste, ki pravijo, da se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen vašega maternega jezika (35 % v primerjavi s 6 %). Skoraj eden od petih (18 %) oseb, starih od 15 do 24 let, se je v zadnjih dveh letih začel učiti novega jezika v primerjavi z 2 % tistih, starih 55 let in več.
- Več kot polovica (54 %) tistih, ki so ostali v šoli po 20. letu starosti, je bolj verjetno, da se v zadnjem času niso naučili jezika in ne nameravajo začeti v prihodnjem letu, v primerjavi z enim od treh (32 %) tistih, ki so opustili šolo, stari 15 let ali manj. Nasprotno, bolje izobražena skupina je sedemkrat bolj verjetno, da se je začela učiti novega jezika v zadnjih dveh letih kot njihovi manj izobraženi vrstniki (7 % v primerjavi z 1 %).

- Drugi delavci belega ovratnika so najverjetneje (14 %), ki pravijo, da se v zadnjem času niso naučili jezika, vendar nameravate začeti v prihodnjem letu v primerjavi s samozaposlenimi (12 %), fizičnimi delavci in študenti (obe 10 %), brezposelnimi (8 %), hišnimi osebami (5 %) in upokojenci (4 %).
- Anketiranci, ki imajo težave pri plačevanju računov večino časa, so bolj verjetno (34 %) rekli, da se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen maternega jezika kot tisti, ki se nikoli ne soočajo s takšnimi težavami (18 %).
- Eden od štirih (26 %) med tistimi, ki menijo, da pripadajo višjemu razredu, pravi, da so se v zadnjih dveh letih še naprej učili jezika, v primerjavi s 15 % tistih v srednjem razredu in 8 % tistih v delavskem razredu.

QB3 Katera od naslednjih situacij velja za vas? (% – EU)

	V zadnjih dveh letih ste se začeli učiti novega jezika.	V zadnjih dveh letih ste se še naprej učili jezika.	V zadnjem času se niste naučili jezika, vendar nameravate začeti v prihodnjem letu.	V zadnjem času se niste naučili jezika in ne nameravate začeti v prihodnjem letu.	Nikoli se niste naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika.	Ne vem
EU-27	6	14	9	48	21	2
Spol						
Človek	6	15	9	48	20	2
Žensko	6	13	9	47	23	2
Starost						
15–24	18	42	11	22	6	1
25–39	8	18	14	48	10	2
40–54	4	10	10	58	16	2
55 +	2	5	6	50	35	2
Izobraževanje (konec)						
15—	1	2	3	32	60	2
16–19	3	6	9	56	24	2
20+	7	17	12	54	8	2
Še vedno študiram	22	49	10	16	2	1
Socialno-poklicna kategorija						
Samozaposlena oseba	6	13	12	53	14	2
Upravitelji	8	18	13	54	6	1
Drugi beli ovratniki	6	12	14	56	11	1
Ročni delavci	4	8	10	53	23	2
Hišne osebe	3	3	5	44	42	3
Brezposeln	5	14	8	45	26	2
Upokojen	2	5	4	48	39	2
Študenti	22	49	10	16	2	1
Težave pri plačevanju računov						
Večino časa	5	8	7	44	34	2
Od časa do časa	6	11	11	44	26	2
Skoraj nikoli/Nikoli	6	15	9	50	18	2
Razmislite o pripadnosti						
Delavski razred	4	8	5	45	36	2
Nižji srednji razred	6	11	9	46	26	2
Srednji razred	6	15	11	50	16	2
Zgornji srednji razred	10	22	12	49	5	2
Zgornji razred	6	26	10	50	8	0

4. Spodbude za učenje novega jezika

Anketirancem je bil predstavljen seznam razlogov, ki bi lahko nekoga spodbudili k učenju jezika, in vprašali, kaj bi znatno povečalo verjetnost, da se bodo naučili jezika ali izboljšali svoje obstoječe spretnosti v enem. Če so anketiranci navedli več kot en razlog, je bil zabeležen vsak, ki so ga omenili³³.

Evropejci najverjetneje menijo, da so brezplačne učne ure najboljša spodbuda za učenje ali izboljšanje jezikovnih spretnosti, sledijo pa jim možnosti za mobilnost.

Najpogosteje navedeni razlog, zaradi katerega bi Evropejci bistveno povečali verjetnost, da se bodo naučili ali izboljšali znanje jezika, je zagotavljanje brezplačnih učnih ur. Več kot četrtina Evropejcev (27 %, -2 odstotni točki v primerjavi z letom 2012) pravi, da bi jih to spodbudilo k 50. Skoraj petina Evropejcev meni, da bi jih spodbujali, če bi imeli možnost potovanja v tujino v poznejši fazi (18 %, +2) ali če bi se ga lahko naučili v državi, v kateri se govori jezik (18 %, =).

Druge skupne spodbude, ki jih navajajo anketiranci, so, ali so bili plačani (17 %, -1) ali če bi lahko našli tečaj, ki ustreza njihovem urniku (17 %, +1), če bi to privedlo do napredovanja/boljših kariernih možnosti (16 %, -2) ali če so obstajale možnosti za delo v tujini v poznejši fazi (16 %, =).

Nekoliko manjši delež navaja, da je delodajalec dovolil odsotnost z dela za učne ure (13 %, -2), razpoložljivost dobrih spletnih aplikacij ali tečajev (11 %, +1) ali dobrih tečajev na nespletnih medijih (npr. televizija ali radio) (7 %, =).

Vsak deseti anketiranec (10 %, -4) pravi, da se ne želi učiti ali izboljševati katerega koli jezika, vsak deveti (12 %, -1) anketiranec pa pravi, da noben od razlogov ne bi bistveno povečal verjetnosti učenja ali izboljšanja jezikovnih spretnosti.

Na nacionalni ravni ugotavljamo, da bi jih države, v katerih bodo anketiranci najverjetneje govorili o brezplačnih učnih urah, spodbudile k učenju jezika ali izboljšanju spretnosti na eni strani, in sicer Ciper (44 %), sledita ji Grčija (42 %) in Luksemburg (34 %). Finska je med vsemi državami članicami EU najmanj verjetno, da bo imela takšno stališče (13 %).

Možnost poznejšega potovanja v tujino bo najverjetneje omenjena kot nekaj, kar bi spodbudilo učenje v Grčiji (30 %), Franciji (27 %) in na Slovaškem (25 %), pri čemer

je najmanj verjetno, da bo mnenje potekalo na Portugalskem in v Španiji (oba 12 %), na Cipru (13 %) ter na Malti in v Nemčiji (obe 14 %).

Anketiranci na Švedskem (40 %) najverjetneje mislijo, da bi jih učenje jezika v državi, v kateri se govori, spodbudilo, tisti na Portugalskem (11 %) pa najmanj verjetno.

33 QB6. „Kateri od naslednjih, če sploh, bi bistveno povečali verjetnost, da se boste naučili jezika ali izboljšali svoje spretnosti v njem?“

QB6. Kateri od naslednjih, če sploh kateri, bi znatno povečali verjetnost, da se boste naučili jezika ali izboljšali svoje znanje v njem? (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV) (EU27) (%)



QB6. Kateri od naslednjih, če sploh kateri, bi znatno povečali verjetnost, da se boste naučili jezika ali izboljšali svoje znanje v njem? (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV)

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	D-W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	KARDOVSKA	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PR I	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Če bi bile lekcije brezplačne	27	27	27	31	29	31	30	26	29	33	42	21	23	27	31	44	31	32	34	19	23	22	22	26	19	27	26	24	13	20
Če ste se ga imeli priložnost naučiti v državi, kjer se govori jezik	18	19	14	21	26	20	20	20	26	20	21	11	21	17	17	14	12	17	18	15	15	27	23	13	11	15	19	25	28	40
Če so obstajale možnosti za kasnejše potovanje v tujino	18	19	22	16	21	13	14	16	21	19	30	12	27	12	17	13	17	22	20	15	14	24	19	15	12	18	19	25	18	19
Če ste bili plačani za to	17	21	18	21	18	14	14	15	27	23	29	14	15	27	15	26	15	16	21	14	18	19	16	13	18	23	22	18	20	30
Če lahko najdete tečaj, ki ustreza vašemu urniku	17	24	14	12	27	23	23	20	23	18	20	13	12	16	17	23	14	13	27	14	20	18	19	13	9	13	17	16	18	28
Če bi to privedlo do napredovanja/boljših poklicnih možnosti	16	17	16	22	21	14	14	14	24	15	31	17	11	21	12	32	21	21	21	12	11	22	19	16	10	19	24	23	20	23
Če je obstajala možnost zaposlitve v tujini v poznejši fazi	16	13	23	21	25	12	12	12	20	18	33	13	15	16	12	22	15	24	15	19	12	27	17	14	12	21	24	28	25	24
Če vam je delodajalec dovolil odmor za pouk	13	23	8	21	19	14	14	14	22	14	18	10	11	12	9	22	12	14	30	13	13	16	17	9	10	13	13	17	16	29
Nobenega	12	9	9	10	8	15	15	15	7	14	11	14	14	12	10	13	12	9	7	17	13	7	16	7	22	11	8	6	8	6
Če so na voljo dobre spletne aplikacije ali tečaji	11	14	8	8	14	15	15	14	13	14	14	7	9	12	11	17	10	13	15	10	14	15	13	11	6	9	11	9	14	17
Ne želite se učiti ali izboljševati katerega koli jezika	10	6	13	6	5	7	9	18	9	8	10	19	9	8	11	5	6	19	3	10	24	4	11	7	18	8	10	8	5	2
Če so bili dobri tečaji na voljo na nespletnih medijih (npr. televizija ali radio)	7	11	4	4	7	5	5	6	8	9	7	4	8	10	9	9	6	6	6	8	8	6	12	10	5	9	5	6	7	7
Ne vem	2	1	3	3	4	1	1	1	4	2	1	2	4	1	2	0	4	1	2	3	2	1	3	6	4	2	0	2	4	1
Druge	1	2	0	1	4	1	1	0	2	0	1	2	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1

Osnova: 26523 (vsi anketiranci)

Države z najbolj razširjenim stališčem, da bi se s plačilom znatno povečala verjetnost učenja ali izboljšanja jezikovnih spretnosti, so Švedska (30 %), Grčija (29 %) in Estonija (27 %). Najmanj verjetno je, da bi bilo to nekaj, kar bi spodbudilo učenje med anketiranci na Poljskem (13 %) ter v Španiji in na Madžarskem (obe 14 %).

Iskanje tečaja, ki ustreza osebnemu urniku, je najverjetneje omenjeno kot motivacijski dejavnik na Danskem in v Luksemburgu (vsak po 27 %) in najmanj verjetno, da bi ga kot takega navedli na Portugalskem (9 %) ter v Franciji in na Češkem (obe 12 %). Prepričevanje, da bi boljše poklicne možnosti močno izboljšale možnosti za učenje, je najmočnejše na Cipru (32 %), Grčiji (31 %), Sloveniji (24 %) in najšibkejšem na Portugalskem (10 %).

Možnost poznejšega dela v tujini je najpogosteje navedena kot razlog, ki bi spodbudil učenje anketirancev v Grčiji (33 %), na Slovaškem (28 %) in na Nizozemskem (27 %). Najmanj omenja Italija, Portugalska in Malta (12 % vseh) ter Belgija in Španija (obe 13 %).

Na nacionalni ravni obstajajo večje razlike v stališčih delodajalca o tem, da ima delodajalec odpoved delovnega časa, pri čemer je verjetnost anketirancev v Luksemburgu (30 %) in tistih v Bolgariji (8 %) najmanj verjetna, da bi to znatno izboljšalo njihovo verjetnost učenja.

Razpoložljivost dobrih tečajev na Internetu ali na televiziji ali radiu sta dva razloga, ki kažeta na najmanjše razlike med državami. Anketiranci na Švedskem (17 %) najverjetneje menijo, da bi dobre aplikacije ali internetni tečaji spodbujali učenje, pri čemer je najmanj verjetno, da bodo tisti na Portugalskem (6 %).

Anketiranci v Avstriji (12 %) in Belgiji (11 %) najverjetneje navajajo dobre televizijske ali radijske programe, najmanj verjetno pa je v Bolgariji, na Češkem in v Španiji (4 % vseh).

Države, v katerih se anketiranci zdijo še posebej nemotivirani za učenje jezika ali izboljšanje obstoječih znanj in spretnosti, so Malta (24 %), Litva in Španija (oba 19 %), kjer skoraj vsak četrti oziroma vsak peti spontano trdi, da se ne želijo učiti ali izboljševati katerega koli jezika. Če primerjamo rezultate iz leta 2012 z rezultati iz leta 2023, ugotovimo, da so brezplačne učne ure v petih državah članicah bolj nagnjene k temu, da se anketiranci veliko bolj verjetno naučijo jezika ali izboljšajo svoje spretnosti v njem, zlasti v Luksemburgu (34 %, +9) in Italiji (31 %, +6), pri čemer se je znatno zmanjšala na Poljskem (26 %, -14), Estoniji (29 %, -13) in Španiji (21 %, -13) med 18 državami, v katerih so se ti deleži zmanjšali. V 11 državah se vse pogostejše omenja možnost učenja jezika v državi, v kateri se govori jezik, pri čemer je največje povečanje zabeleženo v Grčiji (21 %, +8) in Malti (15 %, +6), pri čemer je bilo zabeleženo znatno zmanjšanje v Luksemburgu (18 %, -12). V Grčiji (30 %, +12), Italiji (17 %, +9) in na Slovaškem (25 %, +8), v Grčiji (29 %, +9), v Estoniji (27 %, +8), na Portugalskem (18 %, +5) in na Švedskem (30 %, +5) in v Grčiji (23 %, +10), v Estoniji (23 %, +7) in Belgiji (24 %, +5) so zabeležena tudi znatna povečanja.

Kar zadeva preostale razloge, so se med letoma 2012 in 2023 zgodile razmeroma majhne premike, vendar nekatere stvari izstopajo. Boljše poklicne možnosti se vse pogostejše omenjajo v Grčiji (31 %, +14) in na Cipru (32 %, +8); enako velja za možnost poznejšega dela v tujini; 33 % (+10) in 22 % (+9). Nekoliko bolj verjetno je, da bodo anketiranci rekli, da če bi njihov delodajalec dopustil odsotnost z dela na učne ure, bi bistveno bolj verjetno, da se bodo učili jezika ali izboljšali svoje spretnosti in spretnosti za odsotnost z dela na Portugalskem (10 %, +5), medtem ko je razpoložljivost dobrih spletnih aplikacij ali tečajev vse bolj omenjena na Nizozemskem (15 %, +6) in Nemčiji (15 %, +5).

Veliko bolj verjetno je, da bodo anketiranci rekli, da se ne želijo učiti ali izboljševati jezikov v Litvi (19 %, +12) in Estoniji (9 %, +6), pri čemer večji delež anketirancev pravi, da jim nič ne bi povečalo možnosti za učenje jezika ali izboljšanje njihovih znanj in spretnosti, registriranih na Madžarskem (17 %, +11), Avstriji (16 %, +7) in na Portugalskem (22 %, +7).

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

Ženske so bolj verjetne kot moški, ki pravijo, da bi se naučili jezika ali izboljšali svoje spretnosti v njem, če bi bili svobodni (28 % v primerjavi s 24 %).

Mlajši anketiranci, zlasti 15–24-letniki, v primerjavi s tistimi, starimi 55 let in več, kot bi se pričakovalo celo življenje pred njimi, bodo bolj verjetno navedli vsak razlog kot razlog, ki bi znatno povečal njihovo verjetnost učenja ali izboljšanja katerega koli jezika. Mlajša skupina bi se na primer naučila jezika ali izboljšala svoje spretnosti v njem, če bi obstajala možnost zaposlitve v tujini v poznejši fazi (29 % v primerjavi s 7 %), če bi to privedlo do boljših poklicnih možnosti/promocije (23 % v primerjavi s 7 %), če bi bili plačani (25 % v primerjavi z 10 %), ali če bi bile dobre aplikacije ali internetni tečaji (17 % v primerjavi s 7 %).

Anketiranci, ki so zaključili izobraževanje s polnim delovnim časom, starim 20 let ali več, zlasti v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj, pogostejše omenjajo razpoložljivost dobrih internetnih tečajev (13 % v primerjavi s 4 %), priložnost, da se ga naučijo v državi, v kateri se govori jezik (24 % v primerjavi s 7 %), delodajalec dovoli odsotnost z dela za učne ure (18 % v primerjavi s 5 %) ali najdejo tečaj, ki ustreza osebnemu urniku (21 % v primerjavi s 7 %).

Če pogledamo socialno-poklicne kategorije, so učenci bolj verjetni kot katera koli druga skupina, zlasti v primerjavi z upokojenci, če omenimo razpoložljivost dobrih aplikacij ali tečajev na internetu (19 % v primerjavi s 5 %); če je izboljšala poklicne možnosti (24 % v primerjavi s 5 %); možnost učenja v državi, v kateri se govori jezik (33 % v primerjavi z 12 %); če obstaja možnost potovanja v tujino (32 % v primerjavi s 13 %); in če je obstajala možnost zaposlitve v tujini (30 % v primerjavi s 6 %). Študenti so najverjetnejši (22 %), če omenimo, da so za to plačani, zlasti v primerjavi z vodstvenimi delavci (17 %) in upokojenci (8 %). Študenti (25 %) skupaj z menedžerji (23 %) najverjetneje omenjajo iskanje tečaja, ki ustreza njihovem osebnemu urniku, v primerjavi z 8 % med upokojenci.

Tisti, ki imajo večino časa težave s plačevanjem računov, zlasti v primerjavi s tistimi, ki se „skoraj nikoli“ borijo, ne preseneča, da bi jih spodbujali k učenju, če bi bili plačani za to (21 % v primerjavi s 15 %) in če bi bile lekcije brezplačne (27 % v primerjavi s 24 %).

Anketiranci, ki se postavijo visoko na socialno lestvico, na primer tisti, ki se vidijo kot pripadniki višjega razreda, so bolj verjetno (22 %) omenili, da najdejo tečaj, ki ustreza osebnemu urniku, kot tisti, ki spadajo v delavski razred (12 %). Enako velja za možnost učenja v državi, v kateri se govori jezik (25 % v primerjavi z 12 %), njihovim delodajalcem, ki jim omogočajo odsotnost z dela za študij (18 % v primerjavi z 10 %) in razpoložljivostjo dobrih internetnih tečajev (15 % v primerjavi z 8 %).

Ni presenetljivo, da imajo aktivni učenci jezikov in še posebej zelo aktivni učenci jezikov v primerjavi s tistimi, ki so neaktivni, bolj nagnjeni k omembi vsakega od razlogov.

Največje relativne razlike so v omembi možnosti učenja jezika v državi, v kateri se govori jezik (33 % proti 13 %), razpoložljivost dobrih internetnih tečajev (18 % v primerjavi z 8 %), možnost zaposlitve v tujini v poznejši fazi (27 % v primerjavi z 12 %) in možnost potovanja v tujino v poznejši fazi (29 % v primerjavi s 14 %).

QB6 Kateri od naslednjih, če sploh, bi bistveno povečali verjetnost, da se boste naučili jezika ali izboljšali svoje spretnosti v njem? (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV) (% – EU)

	Če ste bili plačani za to	Če vam je delodajalec dovolil odmor za pouk	Če bi bile lekcije brezplačne	Če so bili dobri tečajji na voljo na nespletnih medijih (npr. televizija ali radio)	Če so na voljo dobre spletne aplikacije ali tečajji	Če lahko najdete tečaj, ki ustreza vašemu urniku	Če bi to privedlo do napredova nja/boljše kariere možnosti	Če ste se ga imeli priložnost naučiti v državi, kjer se govori jezik	Če so obstajale možnosti za kasnejše potovanje v tujino	Če je obstajala možnost zaposlitve v tujini v poznejši fazi	Druge	Ne želite se učiti ali izboljševati katerega koli jezika	Nobenega	Ne vem
EU-27	17	13	27	7	11	17	16	18	18	16	1	10	12	2
Spol														
Človek	18	13	24	7	11	16	18	19	19	17	1	9	12	2
Žensko	15	12	28	7	12	17	14	18	17	14	1	11	12	3
Starost														
15–24	25	15	35	11	17	22	23	32	31	29	1	2	4	2
25–39	21	20	31	8	16	22	22	21	20	21	1	4	5	2
40–54	19	17	29	7	12	19	20	17	17	18	1	6	8	2
55 +	10	6	20	6	7	11	7	14	14	7	1	18	20	3
Izobraževanje (konec)														
15—	11	5	20	4	4	7	5	7	7	5	0	28	25	3
16–19	16	11	27	6	11	15	13	14	16	13	1	10	13	2
20+	18	18	25	8	13	21	21	24	22	20	1	4	8	2
Še vedno študiram	22	15	38	13	19	25	24	33	32	30	1	1	3	1
Socialno-poklicna kategorija														
Samozaposlena oseba	16	8	26	6	12	21	17	22	19	18	1	6	8	2
Upravitelji	17	22	24	8	15	23	25	24	20	21	0	3	7	1
Drugi beli ovrtniki	21	22	32	7	15	21	23	20	20	22	1	3	5	2
Ročni delavci	20	16	28	7	11	18	16	15	16	15	1	8	9	3
Hišne osebe	15	6	27	5	8	11	8	9	11	9	1	21	17	3
Brezposeln	21	9	34	5	8	12	14	16	17	15	1	13	11	1
Upokojen	8	3	19	6	5	8	5	12	13	6	1	20	24	4
Študenti	22	15	38	13	19	25	24	33	32	30	1	1	3	1
Težave pri plačevanju računov														
Večino časa	21	13	27	5	8	13	14	14	16	16	0	14	13	2
Od časa do časa	19	13	31	8	11	18	15	16	18	15	0	9	11	2
Skoraj nikoli/Nikoli	15	13	24	7	12	17	16	20	18	16	1	10	12	3
Razmislite o pripadnosti														
Delavski razred	15	10	24	5	8	12	12	12	12	12	1	19	18	3
Nižji srednji razred	19	11	29	6	10	14	14	16	17	14	1	10	12	2
Srednji razred	17	14	28	8	13	19	17	20	21	17	1	7	9	2
Zgornji srednji razred	16	18	23	9	16	20	20	31	21	23	1	2	9	1
Zgornji razred	9	18	26	11	15	22	22	25	12	21	0	3	10	0
Dejavnost kot učenec jezika														
Zelo aktivna	19	19	33	11	18	25	23	33	29	27	1	1	3	1
Aktivno	19	19	31	12	19	27	20	26	23	19	1	1	4	1
Neaktiven	16	10	24	6	8	13	13	13	14	12	1	14	15	3

5. Ovire za učenje novih jezikov

Anketiranci so bili vprašani o različnih razlogih, ki bi jih lahko odvrnili od učenja dodatnega jezika³⁴.

Najpomembnejši oviri za učenje novih jezikov sta pomanjkanje motivacije in pomanjkanje časa.

Približno štirje od desetih anketirancev (39 %, +3 odstotne točke v primerjavi z letom 2012)) pravijo, da niso dovolj motivirani za učenje novega jezika. Skoraj trije od desetih (28 %, =) pravijo, da nimajo časa za pravilno učenje, medtem ko eden od štirih (25 %, +4) pravi, da niso dobri jeziki. Pri enem od petih (20 %, -6 %) je učenje novega jezika predrago, sledilo pa mu je 17 % (+1), ki pravijo, da nimajo dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo. Eden od desetih (10 %, +2) omenja slabo poučevanje\ dolgočasne metode\ neustrezna učna gradiva (knjige, nespletno avdiovizualno gradivo itd.), pri čemer manjši delež anketirancev pravi, da ne dobijo dovolj izpostavljenosti jeziku na televiziji, radiu, časopisih itd. (7 %, +2), težko je najti informacije o tem, kaj je na voljo (5 %, +1), najbližji kraj, kjer bi se lahko učili jezika, je predaleč (5 %, -1), tečaj v jeziku, ki se ga želite naučiti (5 %, +2), ni na voljo za vašo raven znanja (5 %, +1), so imeli negativne izkušnje v preteklosti (5 %, +3) ali da je zaradi razpoložljivosti spletnih prevajalskih orodij učenje novih jezikov nepotrebno (5 %). Eden od desetih (10 %, -5) ne navaja ničesar od zgoraj navedenega. Razpoložljivost spletnih prevajalskih orodij je bila nova možnost v tej raziskavi Eurobarometra, saj se je njihova razpoložljivost v zadnjih nekaj letih splošila, vendar se zdi, da ni pomemben razlog za to, da se Evropejci ne učijo jezikov.

Na nacionalni ravni vidimo, da je pomanjkanje motivacije najpomembnejši razlog v vseh državah članicah, razen na Cipru, kjer je najbolj naveden razlog pomanjkanje časa. V štirih državah več kot polovica anketirancev pravi, da niso dovolj motivirani: Švedska (56 %), Latvija (53 %), Malta (52 %) in Grčija (51 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli na Poljskem (27 %), Cipru (30 %) in Bolgariji (31 %).

Pomanjkanje časa za ustrezno preučevanje je najbolj naveden razlog na Cipru (48 %), pri čemer je enak delež anketirancev omenil na Malti (48 %), sledita ji Grčija (41 %) in Švedska (39 %). Najmanj verjetno je, da bodo anketiranci to povedali na Češkem (23 %) ter v Litvi in Romuniji (obe 25 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da niso dobri pri jezikih na Češkem, v Avstriji in na Slovaškem (32 % vseh), Bolgariji (30 %) ter Belgiji in na Madžarskem (obe 29 %).

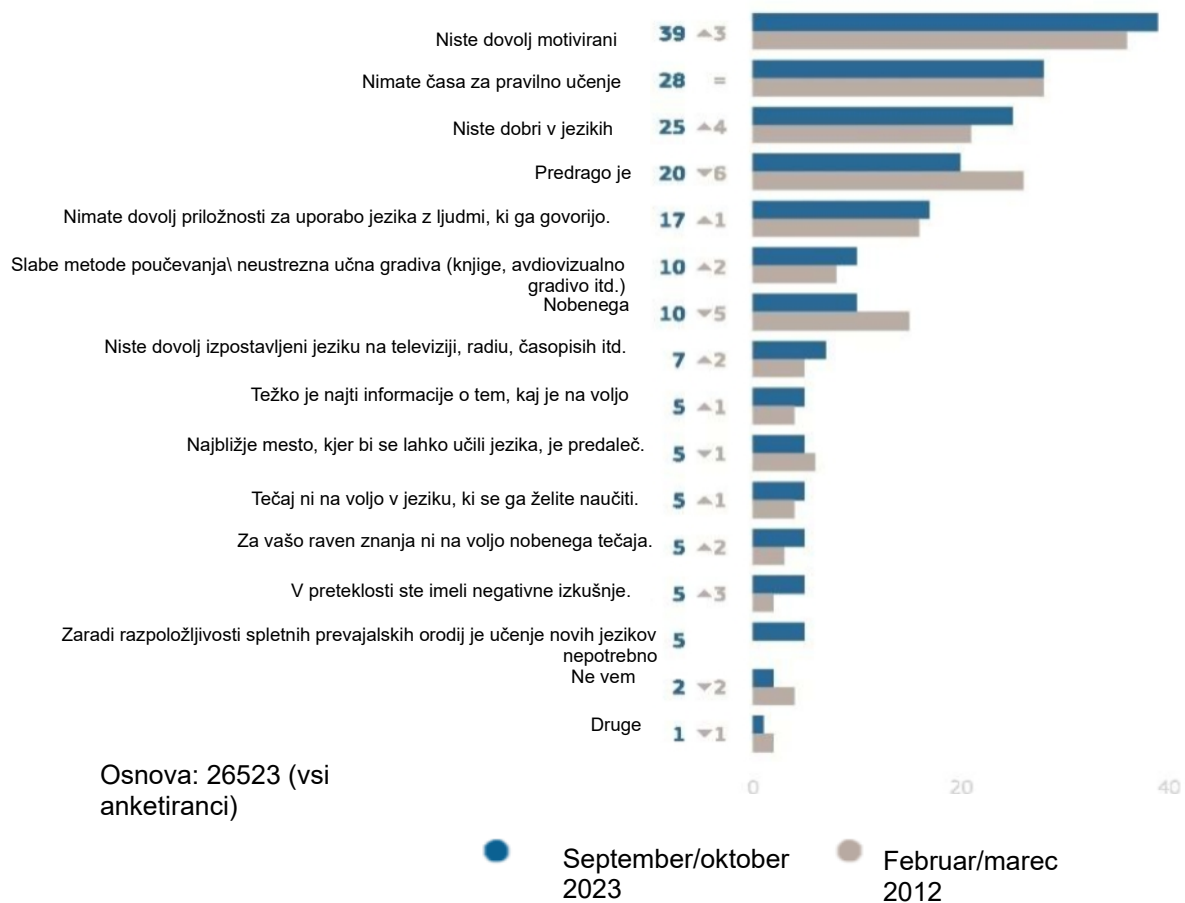
V zvezi s tem so bili najnižji rezultati zabeleženi na Portugalskem (11 %), Cipru (15 %) in Malti (16 %).

V petih državah več kot ena od štirih držav pravi, da je predrago: Grčija (41 %), Ciper (34 %), Estonija (27 %) ter Madžarska in Avstrija (obe 26 %) z najnižjimi ocenami na Finskem (4 %), Malti (5 %) in Švedskem (7 %).

Anketiranci bodo najverjetneje rekli, da nimajo dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo v Franciji (25 %), na Švedskem (24 %) in na Finskem (23 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli v Španiji (8 %), na Portugalskem (9 %) ter v Bolgariji, Litvi in na Poljskem (11 % vseh).

34 VPRAŠANJEB5. Prebral bom seznam različnih razlogov, ki lahko odvrtaajo ljudi od učenja drugega jezika. Kateri od teh razlogov bi, če sploh kateri, veljal za vas? (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV):

QB5. Prebral bom seznam različnih razlogov, ki lahko odvrčajo ljudi od učenja drugega jezika. Kateri od teh razlogov bi, če sploh kateri, veljal za vas?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (EU27) { % }



QB5. Prebral bom seznam različnih razlogov, ki lahko odvrta ljudi od učenja drugega jezika. Kateri od teh razlogov bi, če sploh kateri, veljal za vas?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	EU-27	BOD I	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	KAD ROV SKA	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PRI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Niste dovolj motivirani	39	39	31	46	49	43	38	38	51	38	40	39	35	30	53	44	40	34	52	46	37	27	45	28	49	40	41	56
Nimate časa za pravilno učenje	28	33	27	23	34	33	32	30	41	26	18	32	26	48	30	25	34	27	48	37	31	23	23	25	27	30	30	39
Niste dobri v jezikih	25	29	30	32	19	29	24	27	21	21	21	17	25	15	23	24	20	29	16	28	32	24	11	20	27	32	24	15
Predrago je	20	14	25	25	17	20	27	20	41	19	14	18	27	34	13	23	20	26	5	15	26	25	13	18	18	20	4	7
Nimate dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo.	17	23	11	20	18	19	22	14	18	8	25	14	14	13	15	11	21	11	14	16	19	11	9	16	15	14	23	24
Slabe metode poučevanja\ neustrezna učna gradiva (knjige, avdiovizualno gradivo itd.)	10	12	3	6	10	11	11	10	7	8	14	7	9	8	9	7	7	5	5	9	11	8	3	7	8	11	17	11
Nobenega	10	7	12	7	6	14	8	11	6	13	9	12	8	11	5	12	3	12	9	12	12	6	15	11	8	6	9	6
Niste dovolj izpostavljeni jeziku na televiziji, radiu, časopisih itd.	7	7	3	6	6	7	6	8	5	2	11	6	7	6	6	5	5	6	8	7	11	7	3	10	5	8	7	22
Težko je najti informacije o tem, kaj je na voljo	5	4	2	2	6	6	6	7	3	3	3	5	7	5	3	3	4	6	3	3	9	7	3	6	2	6	3	5
Najbližje mesto, kjer bi se lahko učili jezika, je predaleč.	5	7	3	2	6	8	10	7	4	2	4	6	6	5	5	4	7	5	3	3	10	6	4	6	4	6	4	6
Tečaj ni na voljo v jeziku, ki se ga želite naučiti.	5	5	2	2	6	6	8	6	1	2	3	4	6	4	4	5	6	8	5	2	9	7	2	6	2	4	5	7
Za vašo raven znanja ni na voljo nobenega tečaja.	5	5	3	3	5	7	7	8	3	2	3	5	6	6	4	6	6	5	5	2	8	4	2	8	2	6	6	7
V preteklosti ste imeli negativne izkušnje.	5	4	4	8	6	5	8	6	4	3	6	5	5	3	6	4	5	7	2	3	7	6	2	6	5	7	6	5
Zaradi razpoložljivosti spletnih prevajalskih orodij je učenje novih jezikov nepotrebno	5	8	4	4	6	5	7	5	3	2	3	4	5	4	3	3	5	5	4	11	9	6	4	5	3	6	4	7
Ne vem	2	1	3	2	3	1	2	2	1	2	3	1	1	0 %	1	2	1	2	2	1	2	4	3	2	0 %	2	3	1
Druge	1	2	1	0 %	3	1	4	1	3	2	2	1	1	0 %	1	3	2	1	0 %	1	2	0 %	2	1	2	0 %	1	1

Osnova: 26523 (vsi anketiranci)

V sedmih državah več kot ena od desetih navaja slabe metode poučevanja\ neustrezna učna gradiva (knjige, avdio-vizualna gradiva itd.) z najvišjimi ocenami na Finskem (17 %), Franciji (14 %) in Belgiji (12 %).

Nezadostna izpostavljenost jeziku na televiziji, radiu, časopisih itd. je najbolj omenjena na Švedskem (22 %), Franciji in Avstriji (obe 11 %) ter Romuniji (10 %), težave pri iskanju informacij o tem, kaj je na voljo v Avstriji (9 %), na Irskem, Poljskem in v Italiji (7 % vseh), najbližje mesto, kjer bi se lahko učili jezik, je predaleč v Estoniji (10 %), ni na voljo nobenega tečaja v jeziku, ki ga želijo učiti v Avstriji (9 %) in Estoniji (8 %), v Avstriji, na Irskem in v Romuniji (8 % vseh) ter v Avstriji in na Slovaškem (oba 7 %).

Anketiranci najverjetneje pravijo, da je zaradi razpoložljivosti spletnih prevajalskih orodij učenje novih jezikov na Nizozemskem nepotrebno (11 %). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli na Malti in Portugalskem (obe 2 %).

V 12 državah več kot eden od desetih anketirancev pravi, da jih noben razlog ne odvrta od učenja dodatnega jezika, pri čemer so bili najvišji rezultati doseženi na Portugalskem (15 %), Nemčiji (14 %) in Španiji (13 %).

V nekaterih državah se je mnenje od leta 2012 bistveno spremenilo, pri čemer so mnenja o motivaciji, času, stroških in jezikovni sposobnosti najbolj presenetljiva.

Države, v katerih je še posebej verjetno, da anketiranci menijo, da niso dovolj motivirani za učenje katerega koli jezika, so Malta (52 %, +23), Portugalska (45 %, +21) in Estonija (38 %, +13).

Samo ena država članica kaže izrazito zmanjšanje deleža, ki navaja pomanjkanje motivacije kot razlog za odvrtačenje od učenja katerega koli jezika, in sicer Avstrija (37 %, -7).

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

QB5 bom prebral seznam različnih razlogov, ki lahko odvrčajo ljudi od učenja drugega jezika. Kateri od teh razlogov bi, če sploh kateri, veljal za vas?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)(% – EU)

	Težko je najti informacije o tem, kaj je na voljo	Najbližje mesto, kjer bi se lahko učili jezika, je predaleč.	Predrago je	Tečaj ni na voljo v jeziku, ki se ga želite naučiti.	Za vašo raven znanja ni na voljo nobenega tečaja.	Nimate časa za pravilno učenje	Niste dobri v jezikih	Niste dovolj motivirani	Niste dovolj izpostavljeni jeziku na televiziji, radiu, časopisih itd.	Nimate dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo.	Slabe metode poučevanja neustrezno učno gradivo (knjige, avdiovizualno gradivo itd.)	V preteklosti ste imeli negativne izkušnje.	Zaradi razpoložljivosti spletnih orodij je učenje novih jezikov nepotrebno	Drugo	Nobene ga	Nem
EU-27	5	5	20	5	5	28	25	39	7	17	10	5	5	1	10	2
Spol																
Človek	5	5	17	5	5	29	24	40	8	17	10	5	5	2	9	2
Žensko	5	6	23	5	5	26	25	38	7	17	9	5	4	1	11	2
Starost																
15–24	6	6	25	6	6	31	22	40	10	19	17	7	7	1	9	1
25–39	6	7	23	5	4	36	21	37	9	19	11	6	6	1	7	1
40–54	5	5	21	4	5	35	26	39	7	17	10	5	5	1	7	1
55 +	4	5	16	4	4	18	27	40	6	15	6	4	3	2	15	3
Izobraževanje (konec)																
15—	4	4	16	3	4	15	29	40	4	10	3	2	2	3	19	3
16–19	5	5	22	5	5	26	27	40	7	15	7	5	5	1	9	2
20+	4	6	18	5	4	33	21	38	8	20	13	5	6	1	9	2
Še vedno študiram	6	7	27	6	7	33	19	38	10	21	19	7	7	1	9	1
Socialno-poklicna kategorija																
Samozaposlena oseba	3	6	21	6	6	36	23	37	6	16	8	4	4	1	7	1
Upravitelji	5	5	18	5	4	39	22	38	9	20	14	6	6	1	8	0
Drugi beli ovratniki	7	7	23	5	5	35	24	39	8	17	10	6	7	0	7	1
Ročni delavci	5	6	21	5	5	30	25	39	7	16	9	5	5	1	7	2
Hišne osebe	5	5	20	4	5	22	29	36	6	12	4	4	3	4	12	1
Brezposeln	3	4	25	5	5	19	27	42	7	16	8	4	5	1	7	4
Upokojen	3	5	15	4	4	13	27	40	5	15	6	4	3	2	17	3
Študenti	6	7	27	6	7	33	19	38	10	21	19	7	7	1	9	1
Težave pri plačevanju računov																
Večino časa	5	5	25	4	5	23	28	41	5	15	8	4	5	2	9	3
Od časa do časa	7	7	23	6	6	26	24	37	7	16	10	6	6	1	9	2
Skoraj nikoli/Nikoli	4	5	18	5	4	29	24	40	8	17	10	5	5	1	11	2
Razmislite o pripadnosti																
Delavski razred	4	5	19	4	5	22	29	40	5	13	6	4	3	2	13	3
Nižji srednji razred	5	5	22	5	5	27	23	39	6	16	10	6	4	2	9	2
Srednji razred	5	6	20	5	5	29	24	39	8	18	11	5	5	1	10	1
Zgornji srednji razred	6	6	16	4	4	36	21	39	9	20	14	5	6	1	9	1
Zgornji razred	6	5	23	10	7	41	23	32	9	17	13	4	12	3	3	1

Delež anketirancev, ki navajajo pomanjkanje časa kot oviro, se je znatno povečal v nekaterih državah, zlasti v Grčiji (41 %, +14), Cipru (48 %, +13) in na Nizozemskem (37 %, +10). Vendar se je delež anketirancev, ki menijo, da jih odvrta od učenja jezika, nekoliko zmanjšal, ker nimajo časa za pravilno učenje jezika. Država, v kateri anketiranci menijo, da je to razlog za to, je Francija (18 %, -13).

Kar zadeva stroške in stroške učenja jezika, ki ljudi odvrta od tega, se je delež anketirancev, ki to navajajo, na nacionalni ravni znatno zmanjšal, pri čemer so najbolj izrazite v Bolgariji (25 %, -21), na Madžarskem (26 %, -18 %), Latviji (13 %, -16) in na Slovaškem (20 %, -16). Med državami, v katerih je to stališče zdaj nekoliko bolj razširjeno kot leta 2012, sta Luksemburg (20 %, +5) in Avstrija (26 %, +4).

Stališče, da neuspešnost jezikov odvrta od učenja dodatnega jezika, je v večini držav v veliki meri posledica večjega deleža anketirancev v primerjavi z letom 2012. Mnenje je zlasti pogostejše v Bolgariji (30 %, +10), Nizozemskem (28 %, +12 %), Latviji (23 %, +10) in Luksemburgu (20 %, +10).

Zaradi drugih razlogov, ki odvrta učenje jezikov, so najbolj opazni premiki v nacionalnem mnenju v Belgiji (23 %, +9), Estoniji (22 %, +7) in Grčiji (18 %, +6), kjer je mnenje, da ni dovolj priložnosti za njegovo uporabo z ljudmi, ki govorijo, bolj razširjeno; v Estoniji, kjer je mnenje, da so slabe metode poučevanja/delovanja/neustrezna učna gradiva bolj razširjene (11 %, +6); ter na Švedskem in Malti, kjer je mnenje, da v medijih ni dovolj izpostavljenosti jeziku, bolj razširjeno (22 %, +8 % oziroma +6).

Nazadnje, anketiranci v Litvi so zdaj nekoliko bolj verjetno kot leta 2012, da bodo spontano trdili, da jih noben od razlogov ne bi odvrnil od učenja (12 %, +6). Nasprotno pa je za tiste na Portugalskem (15 %, -18 %), Italiji (8 %, -13) in Estoniji (8 %, -12) precej manj verjetno, da bi jih nesporno označili, da jih noben od razlogov ne bi odvrnil.

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Če primerjamo ženske z moškimi, je učenje jezika predrago (23 % v primerjavi s 17 %).
- Anketiranci, stari od 25 do 54 let, ki bodo najverjetneje delali, bodo pogostejše rekli, da nimajo časa za pravilno učenje (35–36 %), v primerjavi s tistimi, ki so stari 15–24 let (31 %), in tistimi, starimi 55 let in več (18 %). V primerjavi s tistimi, starimi od 40 do 54 let (21 %), in tistimi, ki so stari 55 let in več (16 %). Slabe metode poučevanja\ neustrezna učna gradiva (knjige, offline audio-vizualna gradiva itd.) prav tako navajajo več (17 %) oseb, starih od 15 do 24 let, v primerjavi s 6 % med osebami, starimi 55 let in več.

- Anketiranci, ki so opustili šolanje, stari 15 let ali manj, so bolj verjetno (29 %) povedali, da niso dobri jeziki kot tisti, ki so študirali po 20. letu starosti (21 %). Nimate dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo, ta skupina navaja več (20 %) v primerjavi z manj izobraženimi vrstniki (10 %).
- Med različnimi socialno-poklicnimi kategorijami je najbolj verjetno, da brezposelni (42 %) pravijo, da niso motivirani, v primerjavi s samozaposlenimi (37 %). Učenci najpogostejše pravijo, da nimajo dovolj priložnosti za uporabo jezika z ljudmi, ki ga govorijo (21 %), v primerjavi z upokojenci (15 %) in hišnimi osebami (12 %). Študenti so najbolj verjetno rekli, da je predrago (27 %), v primerjavi z brezposelnimi (25 %), vodstvenimi delavci (18 %) in upokojenci (15 %).
- Tisti, ki se vidijo kot del delavskega razreda, so bolj verjetno (40 %) rekli, da niso dovolj motivirani kot tisti v višjem razredu (32 %). V primerjavi s 24 % srednjega razreda in 21 % višjega srednjega razreda je bolj verjetno, da anketiranci v delavskem razredu pravijo, da jeziki niso dobri (29 %).

6. Kako se Evropejci učijo novih jezikovnih spretnosti

V tem poglavju so preučeni načini, kako so se Evropejci kdaj naučili tujega jezika, in na podlagi metod, ki so jih uporabili, ki jih dojemajo kot najučinkovitejši način učenja tujega jezika.

Najpogostejši način učenja tujih jezikov je v šoli. Skoraj polovica Evropejcev (47 %) se je tako naučila jezika. Poučevanje samih sebe z gledanjem televizije, filmov ali poslušanjem radia se je znatno povečalo.

Anketiranci so se seznanili z različnimi načini učenja tujega jezika in jih vprašali, kaj so kdaj uporabljali. Anketiranci so lahko omenili toliko načinov, kot so jih uporabili³⁵.

Najbolj razširjena metoda, ki jo Evropejci uporabljajo za učenje tujega jezika, je učenje jezikov v šoli, univerzi ali poklicnem izobraževanju in usposabljanju. Skoraj polovica vprašanih (47 %) navaja, da so se na ta način naučili tujega jezika. Eden od petih (20 %) se uči tako, da gleda televizijo, filme ali posluša radio.

Vse druge načine učenja omenja veliko manjši delež ljudi. Približno vsak šesti Evropejec pravi, da se je naučil tujega jezika tako, da se je neuradno pogovarjal z domačim govorcem (17 %), se učil z branjem knjig (15 %) ali s

spletnimi aplikacijami ali tečaji (15 %) ali s pogostimi ali dolgimi potovanji v državo, v kateri se jezik govori (14 %).

Približno eden od desetih uporablja skupinske jezikovne tečaje pri učitelju zunaj šole (12 %), jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik (9 %), eno do eno učno uro z učiteljem osebno (8 %) ali se poučuje z uporabo katerega koli zvočnega gradiva brez povezave (8 %).

Majhen delež navaja študij v tujini (prek šolske/univerzitetne mobilnosti v državo, v kateri se govori jezik, npr. program Erasmus+) (6 %) ali eno ali eno spletno učno uro pri učitelju (5 %)³⁶.

Petina (19 %) Evropejcev pravi, da niso uporabili nobene od metod za učenje tujega jezika.

QB4a. Prebrala bom več načinov učenja tujega jezika. Prosim, povejte mi, kateri od teh načinov ste kdaj uporabili. (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV)



35 Vprašanje 4a. „Prebral bom več načinov učenja tujega jezika. Prosim, povejte mi, kateri od teh načinov ste kdaj uporabili. (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV)“

36 To vprašanje v letu 2012 ni bilo postavljeno.

Nacionalna analiza kaže velike razlike med različnimi državami članicami.

Portugalska (32 %) in Irska (31 %) izstopata kot državi z izjemno velikim deležem anketirancev, ki spontano trdita, da nista nikoli uporabili nobene od metod za učenje tujega jezika (poročali kot „ni“). Druge države z razmeroma visokim deležem anketirancev, ki so spontano trdili, da niso nikoli uporabili nobene od metod, so Španija in Bolgarija (obe 28 %), Grčija (26 %), Italija (25 %) ter Madžarska in Romunija (obe 24 %).

Učenje jezika s šolskimi urami je najpogostejša metoda, ki jo uporabljajo anketiranci v vseh državah članicah. Države, v katerih so anketiranci še posebej verjetno uporabljali učne ure, so Litva (74 %), Švedska in Danska (obe 73 %) ter Finska (70 %). Omenjena je le manjšina v: Irska (29 %), Bolgarija (31 %), Portugalska (36 %), Italija (38 %), Poljska in Romunija (obe 44 %), Ciper (47 %), Belgija in Hrvaška (obe 48 %) ter Avstrija in Grčija (obe 49 %).

Anketiranci najverjetneje omenjajo poučevanje s gledanjem televizije, filmov, poslušanjem radia na Švedskem in Malti (obe 54 %), na Finskem (47 %) in na Nizozemskem (46 %). Najmanj verjetno je, da bodo to omenili v Grčiji (8 %), Avstriji (11 %) ter Bolgariji in na Irskem (obe 12 %).

Učenje jezika z neformalnim pogovorom z maternim govorcem je najpogostejše navedeno kot način, ki so ga uporabljali anketiranci na Švedskem (42 %), Finskem (35 %) in na Nizozemskem (34 %).

V zvezi s tem imajo te tri države tudi največji delež anketirancev, ki pravijo, da so se učili z dolgotrajnimi ali pogostimi obiski v državi, v kateri se govori jezik, pri čemer so to metodo sprejeli na Švedskem (32 %), Finskem (23 %) in na Nizozemskem (27 %).

Švedska (44 %) izstopa iz preostale EU pri poučevanju z branjem knjig, sledi jim 30 % na Finskem in Nizozemskem ter 28 % v Luksemburgu, ki so se učili na ta način. Najmanj verjetno je, da bodo to povedali v Grčiji (5 %), Romuniji in Italiji (obe 8 %) ter Bolgariji (9 %).

Anketiranci bodo najverjetneje raje sami poučevali z uporabo spletnih aplikacij ali tečajev na Švedskem in Nizozemskem (obe 36 %), Luksemburgu (25 %) in na Finskem (23 %), pri čemer so bili najnižji rezultati zabeleženi v Grčiji (4 %), na Portugalskem (5 %) in v Bolgariji (6 %).

Pri drugih metodah učenja, ki jih je uporabljalo približno eden od osmih Evropejcev ali manj, Švedska izstopa kot država z izjemno velikim deležem anketirancev, ki pravijo,

da so se sami poučevali z dolgimi ali pogostimi obiski države, v kateri se govori jezik (32 %), in z učenjem pogovora z domačim govorcem (20 %). Prav tako je približno dvakrat verjetneje, da so v državi, v kateri se govori jezik, uporabili jezikovni tečaj v primerjavi s celotnim Evropejcem (19 % v primerjavi s povprečjem EU 9 %).

Ciper izstopa kot država, v kateri je posebej verjetno, da bo uporabljena metoda enega do enega učitelja (31 %) v primerjavi s povprečjem EU, ki znaša 8 %), medtem ko velik delež anketirancev v Luksemburgu (22 %) v primerjavi s povprečjem EU, ki znaša 5 %, navaja eno ali več spletnih učnih ur pri učitelju.

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

QB4a. Prebrala bom več načinov učenja tujega jezika. Prosim, povejte mi, kateri od teh načinov ste kdaj uporabili. (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV)

	EU-27	BO DI	BG	CZ	DK	DO W	DE	DO E	EE	IE	EL	ES	FR	KADR OVSK A	TO JE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PRI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Učenje jezikov v šoli, na univerzi ali v okviru poklicnega izobraževanja in usposabljanja	47	48	31	50	73	42	43	48	60	29	49	43	51	48	38	47	55	74	39	45	52	69	49	44	36	44	68	50	70	73
Skupinski pouk jezika z učiteljem zunaj šole	12	15	10	17	11	13	12	9	20	4	49	12	6	8	8	33	9	8	23	15	16	13	20	10	10	7	9	22	14	19
Ena do ena lekcija z učiteljem v živo	8	8	8	12	5	5	5	5	11	8	16	13	4	10	11	31	13	11	18	13	12	7	5	10	3	6	6	15	4	10
Lekcije pogovora z domačim govorcem	11	28	7	15	8	11	10	6	16	12	6	9	11	6	12	10	17	15	21	6	17	13	13	10	6	5	10	17	17	20
Neuradno govorjenje z domačim govorcem	17	23	13	17	27	22	21	14	32	16	12	14	15	15	16	12	25	25	30	9	21	34	20	9	12	7	25	21	35	42
Dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik	14	16	9	15	27	19	18	14	18	6	6	8	17	9	11	7	9	15	19	7	11	27	15	11	7	6	17	19	23	32
Jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik	9	12	4	7	13	12	11	8	15	6	4	4	15	4	9	9	10	7	13	8	8	7	12	8	3	3	6	14	10	19
Študij v tujini (prek šolske/univerzitetne mobilnosti v državo, v kateri se govori jezik, npr. program Erasmus+)	6	8	3	5	9	8	8	6	8	5	3	7	5	4	7	11	8	3	11	4	6	7	8	7	3	2	7	10	11	14
Učite se z branjem knjig	15	22	9	19	16	20	18	12	21	10	5	12	12	10	8	15	18	16	28	10	25	30	12	12	8	8	22	23	30	44
Učite se z uporabo katerega koli audiovizualnega gradiva brez povezave	8	11	4	10	7	11	10	8	12	6	1	6	8	5	4	8	12	9	15	7	12	14	9	11	3	11	8	13	16	14
Učite se tako, da gledate televizijo, filme, poslušate radio	20	38	12	24	36	17	16	13	39	12	8	14	25	23	13	19	34	30	34	15	54	46	11	13	16	16	41	25	47	54
Poučevanje s spletnimi aplikacijami ali tečaji	15	22	6	19	19	16	16	15	23	14	4	11	19	10	7	9	18	17	25	11	17	36	12	12	5	10	22	15	23	36
Ena do ena online lekcija z učiteljem	5	7	4	10	3	2	3	4	6	8	4	5	6	6	6	9	6	5	22	6	11	4	5	6	3	3	6	12	2	2
Druge	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
Nobenega	19	7	28	13	4	21	21	22	5	31	26	28	17	12	25	10	5	8	1	24	9	2	21	12	32	24	4	6	4	1
Ne vem	1	0	2	2	2	2	1	1	2	1	0	0	2	1	1	0	1	1	1	1	2	0	1	2	3	1	0	3	1	0
Osnova: 26523 (vsi anketiranci)																														

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- 15–24-letniki, ne preseneča, so bolj nagnjeni k uporabi vseh metod, zlasti v primerjavi s tistimi, starimi 55 let in več. Anketiranci najmlajšega prebivalstva bodo veliko bolj verjetno rekli, da so se naučili: poučevanje na spletu (27 % v primerjavi s 7 %); gledanje televizije/filmov ali poslušanje radia (34 % v primerjavi z 12 %); učenje „od enega do enega“ pri učitelju (6 % v primerjavi s 3 %); sami poučujejo z uporabo nespletnega avdiovizualnega gradiva (13 % v primerjavi s 5 %); in uporabo jezikovnega tečaja v državi, v kateri se govori jezik (12 % v primerjavi s 7 %).

Tisti, ki so zaključili izobraževanje s polnim delovnim časom, starim 20 let in več, so tudi bolj nagnjeni k uporabi vseh metod, zlasti v primerjavi s tistimi, ki so končali pri 15 letih ali manj. Še posebej verjetno je, da so se naučili: gledanje televizije/filmov ali poslušanje radia (28 % v primerjavi s 6 %); uporaba nespletnih avdio- vizualnih materialov (13 % v primerjavi z 2 %); sami poučujejo prek spletnih aplikacij ali tečajev (21 % v primerjavi z 2 %) in z branjem knjig (22 % v primerjavi s 4 %); jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik (14 % v primerjavi s 3 %); in uporaba lekcij pogovora z domačim govorcem (15 % v primerjavi s 4 %).

Med različnimi socialno-poklicnimi kategorijami, študenti, je veliko verjetneje kot katera koli druga poklicna skupina, zlasti v primerjavi z upokojenci, da so uporabljali jezikovni pouk v šoli (68 % v primerjavi s 36 %). Prav tako imajo največjo težnjo, da so se učili na spletu (30 % v primerjavi s 6 %) in da so se učili tujih jezikov z gledanjem televizije/filmov ali poslušanjem radia (37 % VS 11 %).

Anketiranci, ki imajo „skoraj nikoli ali nikoli“ težave pri plačevanju računov, zlasti v primerjavi s tistimi, ki se večino časa borijo, so bolj verjetno, da so uporabili: učenje jezikov na šoli, univerzi ali v poklicnem izobraževanju in usposabljanju (51 % v primerjavi z 39 %), samoučenje z uporabo avdiovizualnega gradiva (9 % v primerjavi s 5 %); dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik (17 % v primerjavi z 8 %); samoučenje z branjem knjig (17 % v primerjavi z 8 %); neformalno pogovor z domačim govorcem (19 % v primerjavi s 13 %); samoučenje z gledanjem televizije/filmov ali poslušanjem radia (22 % v primerjavi s 14 %); jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik (8 % v primerjavi s 3 %).

Anketiranci, ki so se opredelili kot pripadniki višjega srednjega razreda, so bolj nagnjeni k uporabi pouka jezikov v šoli, na univerzi ali v poklicnem izobraževanju in usposabljanju v primerjavi z delavskim razredom (59 % v primerjavi z 39 %). Enako velja za „poučevanje sebe z branjem knjig“ (26 % v primerjavi z 8 %).

Ljudje, ki so dejavni na področju učenja jezikov, in zlasti tisti, ki so zelo aktivni, so po pričakovanjih bolj verjetno kot

tisti, ki so neaktivni, da bi rekli, da so uporabili vsako od različnih metod kot način učenja jezika. Ta trend je najbolj izrazit pri: samoučenje na spletu (37 % v primerjavi s 7 %); samoučenje z uporabo avdio-vizualnih materialov brez povezave (18 % v primerjavi s 5 %); samoučenje z branjem knjig (28 % v primerjavi z 10 %); samostojno poučevanje z gledanjem televizije/filmov ali poslušanjem radia (37 % v primerjavi s 14 %); pouk pogovora z domačim govorcem (20 % v primerjavi z 8 %); in neuradno govoriti z maternim govorcem (29 % v primerjavi s 14 %)³⁷.

Pri anketirancih, ki so študirali v tujini prek programov mobilnosti, kot je Erasmus, je generacijska vrzel večja od števila anketirancev v najmlajši starostni skupini (15–24 let) v primerjavi z najstarejšo kategorijo (55 let in več) (10 % v primerjavi s 4 %). Prav tako je opazno, da so najbolj verjetno sodelovali posamezniki, ki spadajo v zgornji razred (14 %) in višji srednji razred (14 %), v nasprotju s tistimi v delavskem razredu (3 %) in nižjem srednjem razredu (6 %).

37 Zelo aktivni učenci jezika so tisti anketiranci, ki so začeli ali nadaljevali učenje novega jezika v zadnjih dveh letih, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se pred kratkim niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

QB4a. Prebrala bom več načinov učenja tujega jezika. Prosim, povejte mi, kateri od teh načinov ste kdaj uporabili. (MOŽNIH JE VEČ ODGOVOROV)

	Učenje jezikov v šoli, na univerzi ali v okviru poklicnega izobraževanja in usposabljanja	Skupinski pouk jezika z učiteljem zunaj šole	Ena do ena lekcija z učiteljem v živo	Predavanja z domačim govorcem	Pogovor informacij z domačim govorcem	Dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik	Jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik	Študij v tujini (prek mobilnosti šole/univerze v državo, v kateri se govori jezik, npr. program Erasmus+)	Učite se z branjem knjig	Učite se z uporabo katerega koli avdio-vizualnega gradiva brez povezave	Učite se tako, da gledate televizijo, filme, poslušate radio	Poučevanje s pomočjo spletnih aplikacij ali tečajev	Ena do ena online lekcija z učiteljem	Drugo	Nobenega	Ne vem
EU-27	47	12	8	11	17	14	9	6	15	8	21	16	5	0	19	1
Spol																
Človek	47	11	8	12	19	15	9	7	15	9	21	16	5	0	17	1
Žensko	46	12	8	11	16	13	10	6	14	8	19	14	5	1	21	1
Starost																
15–24	62	14	11	15	22	15	12	10	23	13	34	27	6	1	3	1
25–39	49	13	10	14	21	17	11	9	17	10	28	21	6	0	10	1
40–54	49	14	9	12	18	15	10	7	15	9	19	15	6	0	14	1
55 +	39	9	6	7	13	12	7	4	10	5	12	7	3	1	32	2
Izobraževanje (konec)																
15—	19	5	4	4	8	6	3	2	4	2	6	2	2	0	56	2
16–19	43	9	6	8	13	10	6	3	9	6	14	10	4	1	22	1
20+	58	17	11	15	24	22	14	11	22	13	28	21	7	0	5	1
Še vedno študiram	68	16	12	18	25	19	13	11	27	13	37	30	5	0	2	1
Socialno-poklicna kategorija																
Samozaposlena oseba	47	15	11	15	22	17	12	9	16	10	22	16	6	0	10	1
Upravitelji	57	16	11	16	25	23	14	13	23	14	29	24	9	0	6	0
Drugi beli ovratniki	50	15	10	12	20	15	11	6	16	10	22	17	6	0	11	1
Ročni delavci	45	10	7	10	14	11	8	4	10	7	18	13	5	1	19	1
Hišne osebe	31	1	7	7	7	7	4	3	7	3	9	7	3	0	42	1
Brezposeln	41	8	6	8	12	8	7	4	11	6	17	12	3	0	24	3
Upokojen	36	8	5	6	13	11	6	4	9	4	11	6	3	1	35	2
Študenti	68	16	12	18	25	19	13	11	27	13	37	30	5	0	2	1
Težave pri plačevanju računov																
Večino časa	39	10	5	8	13	8	7	3	8	5	14	9	5	0	29	2
Od časa do časa	40	11	9	11	15	10	8	5	12	8	17	12	5	1	23	1
Skoraj nikoli/Nikoli	51	12	8	12	19	17	10	8	17	9	22	17	5	0	16	1
Razmislite o pripadnosti																
Delavski razred	39	7	5	8	11	8	5	3	8	5	13	9	3	1	32	32
Nižji srednji razred	44	10	6	10	16	12	8	6	12	8	17	12	5	0	23	2
Srednji razred	48	13	10	12	19	16	11	7	16	9	22	16	6	0	15	1
Zgornji srednji razred	59	19	12	15	29	25	16	14	26	12	30	25	7	0	5	0
Zgornji razred	49	10	19	29	28	28	18	14	33	16	24	24	7	0	3	2
Dejavnost kot učenec jezika																
Zelo aktivna	55	19	13	20	29	24	17	12	28	18	37	37	8	0	0	0
Aktivno	46	14	14	14	22	18	13	10	21	14	27	24	8	0	3	1
Neaktiven	45	9	6	8	14	11	7	4	10	5	14	7	4	1	27	1

7. Učinkovitost učnih metod

Vprašani so bili tudi pozvani, naj razmislijo o tem, katera metoda, ki so jo kdaj uporabili za učenje tujega jezika, je bila najučinkovitejša³⁸.

Evropejci menijo, da je učenje jezikov v šoli najučinkovitejši način za učenje tujega jezika.

Evropejci najverjetneje menijo, da je učenje jezikov v šoli najučinkovitejši način učenja tujega jezika, pri čemer to pove le nekaj več kot tretjina (34 %).

To odraža dejstvo, da so šolske lekcije daleč najpogostejši način, na katerega so se Evropejci učili jezika.

Skoraj vsak deseti anketiranec (9 %) navaja neuradno govorjenje z maternim govorcem kot najučinkovitejši način učenja jezika, ki mu sledijo dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik (8 %), skupinski jezikovni pouk z učiteljem zunaj šole (7 %), poučevanje sebe z gledanjem televizije, filmov, poslušanje radia (7 %) in učenje pogovora z domačim govorcem (6 %) in ena do ena spletna lekcija z učiteljem (2 %).

Za vse druge načine učenja velja, da je najučinkovitejša metoda, ki jo uporablja eden od dvajsetih Evropejcev ali manj pri poučevanju z uporabo katerega koli nespletnega avdiovizualnega gradiva (2 %), za katerega je najmanj verjetno, da bo veljal za najučinkovitejši način, ki je bil uporabljen.

Na nacionalni ravni opazimo, da bodo anketiranci v Litvi

jezikov na šoli, univerzah ali v poklicnem izobraževanju in usposabljanju zelo učinkovito. Najmanj verjetno je, da bodo o tem razmišljali v Grčiji (13 %), Luksemburgu (18 %) in Cipru (22 %).

Neuradno govorjenje z domačim govorcem bo najverjetneje veljalo za učinkovito v Estoniji (15 %), Latviji in Luksemburgu (obe 14 %) ter na Irskem in Finskem (obe 13 %).

Več kot eden od desetih anketirancev misli enako o dolgih ali pogostih obiskih v državi, v kateri se govori jezik: Švedska in Danska (13 %), Nizozemska (12 %) ter Finska in Francija (obe 11 %).

Grčija izstopa pri skupinskih poukih jezikov z učiteljem zunaj šole, saj ga skoraj polovica (47 %) ocenjuje kot učinkovito metodo, sledijo pa Ciper (24 %), Avstrija (12 %) ter Luksemburg in Portugalska (obe 11 %), pri čemer nobena druga država ne dosega več kot 10 %.

Malta izstopa kot edina država, v kateri se več kot petina (22 %) navaja, da se učite tako, da gledate televizijo, filme, poslušate radio. Ciper je edina država, v kateri več kot petina (21 %) navaja eno ali eno lekcijo z učiteljem osebno.

Od preostalih metod nobena država ne dosega več kot 10 % točk, razen Luksemburga, kjer 11 % meni, da je eden od učnih ur na spletu učinkovit pri učitelju.

QB4b. Kaj se vam je zdelo najbolj učinkovito?



Osnova: 21133 (odgovorniki, ki so uporabili vsaj eno od metod učenja v QB4a) (50 %), Romuniji (45 %), na Danskem in v Sloveniji (44 %) ter na Hrvaškem (43 %) najverjetneje menili, da je učenje

38 Vprašanje 4b. Kateri način se vam zdi najbolj učinkovit?

QB4b. Kaj se vam je zdelo najbolj učinkovito?

	EU-27	BO	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	KADROVSKA	TOJE	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PRI	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Učenje jezikov v šoli, na univerzi ali v okviru poklicnega izobraževanja in usposabljanja	34	26	33	30	44	34	24	28	13	37	31	43	33	22	29	50	18	36	36	36	33	30	37	45	44	29	38	37
Skupinski pouk jezika z učiteljem zunaj šole	7	8	7	6	3	6	9	2	47	9	3	5	4	24	5	3	11	8	6	4	12	7	11	6	3	8	5	4
Ena do ena lekcija z učiteljem v živo	5	3	7	7	1	2	5	6	17	8	3	8	8	21	7	6	7	10	5	2	2	7	2	5	3	6	1	2
Lekcije pogovora z domačim govorcem	6	11	5	8	2	5	6	8	3	5	6	3	10	5	8	6	6	3	4	3	6	7	4	4	4	7	5	3
Neuradno govorjenje z domačim govorcem	9	8	10	8	8	12	15	13	6	10	8	9	10	5	14	11	14	4	5	10	8	4	9	5	10	8	13	10
Dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik	8	7	8	8	13	10	10	5	2	5	11	4	9	2	5	6	8	6	1	12	8	7	6	4	6	8	11	13
Jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik	5	6	3	3	4	5	5	3	1	1	9	2	6	3	3	2	4	6	3	2	6	5	2	2	2	5	3	5
Študij v tujini (prek šolske/univerzitetne mobilnosti v državo, v kateri se govori jezik, npr. program Erasmus+)	3	3	2	3	4	4	3	4	2	5	1	2	4	4	3	1	4	2	2	3	5	4	3	1	3	3	3	4
Učite se z branjem knjig	3	3	3	4	1	4	2	5	1	3	1	2	2	3	2	1	4	3	2	2	3	5	3	2	3	5	2	4
Učite se z uporabo katerega koli audiovizualnega gradiva brez povezave	2	3	4	3	1	3	2	3	1	1	1	2	1	3	2	1	2	2	2	2	3	4	1	6	1	2	1	1
Učite se tako, da gledate televizijo, filme, poslušate radio	7	11	7	7	6	4	8	6	1	6	9	9	6	4	11	5	5	8	22	13	2	5	10	10	11	4	8	10
Poučevanje s spletnimi aplikacijami ali tečaji	5	7	3	4	5	5	4	8	1	4	8	4	4	1	4	3	4	3	7	8	5	5	2	5	5	2	6	6
Ena do ena online lekcija z učiteljem	2	2	3	4	1	1	2	5	1	1	2	3	2	2	3	1	11	3	3	1	1	3	2	2	2	6	1	1
Druge	1	1	1	2	4	2	1	1	0	2	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	2	2	1	0
Nobenega	2	1	3	1	1	2	2	2	3	3	4	2	1	1	2	1	1	3	1	0	4	2	3	2	0	1	1	0
Ne vem	1	0	1	2	2	1	2	1	1	0	2	1	0	0	1	2	0	2	0	1	1	4	1	0	1	4	1	0
Osnova: 21133 (odgovorniki, ki so uporabili vsaj eno od metod učenja v QB4a)																												

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Pri ženskah je nekoliko bolj verjetno, da bodo pouk jezikov na šoli, univerzi ali v poklicnem izobraževanju in usposabljanju videli kot učinkovito kot moški (35 % v primerjavi z 32 %).

- V primerjavi s tistimi, starimi od 15 do 24 let (34 %), osebami, starimi od 40 do 54 let (33 %), in tistimi, starimi od 25 do 39 let (28 %), je verjetneje (38 %) anketirancev, starih 55 let in več (38 %). Najmlajša demografska populacija (11 %) verjetno razmišlja o tem, da bi se učila z gledanjem televizije, filmov,

poslušanja radia, v primerjavi s 5 % pri tistih, starih 40 let in več.

- Več kot tretjina (35 %) med tistimi, ki so šolo obiskovali do 15. leta starosti, meni, da je učenje jezikov v šoli učinkovito, v primerjavi z 29 % tistih, ki so šolo opustili, stari 20 let ali več. Slednja skupina je bolj verjetno (11 %) prepričana o učinkovitosti dolgih ali pogostih obiskov v državi, v kateri se govori jezik, v primerjavi z manj izobraženimi vrstniki (6 %).
- Hišne osebe najverjetneje (41 %) menijo, da je učenje jezikov v šoli učinkovito, v primerjavi s 35 % med fizičnimi delavci ter 29 % vodstvenih delavcev in samozaposlenih. Vodstveni delavci so bolj verjetno (12 %) prepričani o dolgih ali pogostih obiskih v državi, v kateri se govori jezik, v primerjavi s fizičnimi delavci in hišnimi osebami (obe 7 %).
- Tisti, ki menijo, da pripadajo delavskemu razredu, so bolj verjetno (40 %) mislili, da je učenje jezikov v šoli učinkovito, v primerjavi z 32 % srednjega razreda in 28 % višjega razreda.
- Ljudje, ki se ukvarjajo z učenjem jezikov, zlasti tisti, ki so zelo aktivni, je manj verjetno kot tisti, ki so neaktivni, da bi rekli, da je učenje jezikov v šoli, na univerzi ali v okviru poklicnega izobraževanja in usposabljanja učinkovito (23 % v primerjavi s 40 %).
- V skladu s tem, kar je bilo ugotovljeno v prejšnjem vprašanju, je za najmlajšo starostno skupino (15–24 let) dvakrat bolj verjetno, da bodo programi mobilnosti, kot je Erasmus, uspešni kot v najstarejši kategoriji (55 let in več). Ugotavljamo tudi, da se učinkovitost teh programov povečuje s stopnjo izobrazbe, pri čemer so anketiranci v primarnem izobraževanju najnižji (3 %) in doktorski na najvišji (9 %).

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

QB4b Katera je bila najbolj učinkovita? (% – EU)

	Učenje jezikov v šoli, na univerzi ali v okviru poklicnega izobraževanja in usposabljanja	Skupinski pouk jezika z učiteljem zunaj šole	Ena do ena lekcija z učiteljem v živo	Lekcije pogovora z domačim govorcem	Neuradno govorjenje z domačim govornikom	Dolgi ali pogosti obiski v državi, v kateri se govori jezik	Jezikovni tečaj v državi, v kateri se govori jezik	Študij v tujini (prek šolske/univerzitetne mobilnosti v državo, v kateri se govori jezik, npr. program Erasmus +)	Učite se z branjem knjig	Učite se z uporabo katerega koli avdio-vizualnega gradiva brez povezave	Učite se tako, da gledate televizijo, filme, poslušate radio	Poučevanje s spletnimi aplikacijami ali tečaji	Ena do ena online lekcija z učiteljem	Drugo	Nobenega	Ne vem
EU-27	34	7	5	6	9	8	5	3	3	2	7	5	2	1	2	1
Spol																
Človek	32	6	5	6	10	9	4	4	3	2	7	6	2	1	2	1
Žensko	35	7	5	6	9	8	5	3	3	2	6	5	2	1	2	1
Starost																
15–24	34	6	5	5	8	7	5	4	2	2	11	6	2	1	1	1
25–39	28	6	6	7	10	8	6	4	3	2	9	6	2	1	2	0
40–54	33	7	6	6	9	9	5	3	3	2	5	6	2	1	2	1
55 +	38	7	5	5	9	9	4	2	3	2	5	3	2	1	3	2
Izobraževanje (konec)																
15—	35	7	3	6	11	6	4	2	4	1	7	3	2	1	6	2
16–19	38	6	5	5	9	7	4	2	3	2	6	5	2	1	3	2
20+	29	7	6	6	9	11	6	5	3	2	6	5	2	1	1	1
Še vedno študiram	35	6	5	6	8	8	5	5	2	2	10	5	1	1	0	1
Socialno-poklicna kategorija																
Samozaposlena oseba	29	6	6	6	9	10	5	4	3	2	7	6	2	1	1	1
Upravitelji	29	5	7	6	9	12	7	6	2	2	5	6	2	1	1	1
Drugi beli ovrtniki	31	9	6	6	10	8	5	2	3	3	7	4	2	1	1	2
Ročni delavci	35	6	5	6	9	7	4	2	3	2	8	6	2	1	3	1
Hišne osebe	41	6	5	5	5	7	4	1	5	1	6	6	2	1	4	1
Brezposeln	32	6	4	5	10	8	4	2	2	3	9	6	3	1	4	1
Upokojen	38	6	4	5	10	9	4	2	3	1	5	3	2	2	4	2
Študenti	35	6	5	6	8	8	5	5	2	2	10	5	1	1	0	1
Težave pri plačevanju računov																
Večino časa	33	8	5	6	10	5	5	2	4	2	8	3	4	0	4	1
Od časa do časa	32	7	6	7	8	7	5	2	3	3	8	6	2	1	2	1
Skoraj nikoli/Nikoli	34	6	5	5	9	10	5	4	3	2	6	5	2	1	2	1
Razmislite o pripadnosti																
Delavski razred	40	6	4	5	9	6	3	2	3	2	7	4	1	1	5	2
Nižji srednji razred	34	6	4	6	10	8	4	3	3	2	7	5	3	1	3	1
Srednji razred	32	7	6	6	9	9	5	3	3	2	7	6	2	1	1	1
Zgornji srednji razred	29	7	6	5	11	12	6	6	2	2	5	5	2	1	0	1
Zgornji razred	28	4	8	13	9	10	9	3	3	1	5	5	1	0	0	1
Dejavnost kot učenec jezika																
Zelo aktivna	23	6	6	7	11	10	6	5	3	3	7	9	2	1	0	1
Aktivno	21	7	8	6	10	8	6	3	4	3	10	8	3	1	1	1
Neaktiven	40	7	4	5	8	8	4	3	3	1	6	3	2	1	3	2

8. Uporaba spletnih strojnih prevodov

Večina Evropejcev redko ali nikoli ne uporablja strojnih prevodov.

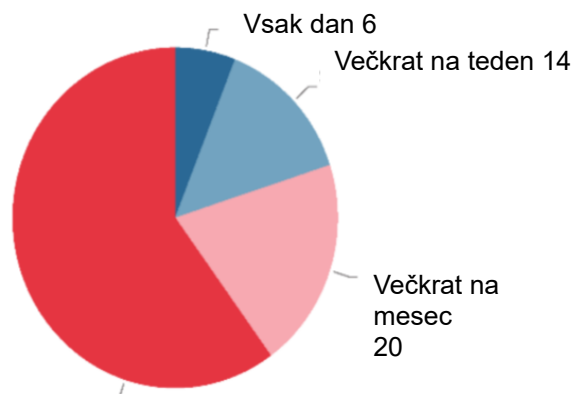
Anketiranci so bili vprašani, kako pogosto uporabljajo spletne strojne prevode³⁹.

Šest od desetih (60 %) anketirancev pravi, da redko ali nikoli ne uporabljajo strojnih prevodov. Vsak peti (20 %) ga uporablja večkrat na teden, vsak sedmi (14 %) pa ga uporablja večkrat na teden. Majhna manjšina (6 %) jo uporablja vsak dan. Vendar pa obstajajo pomembne razlike med državami.

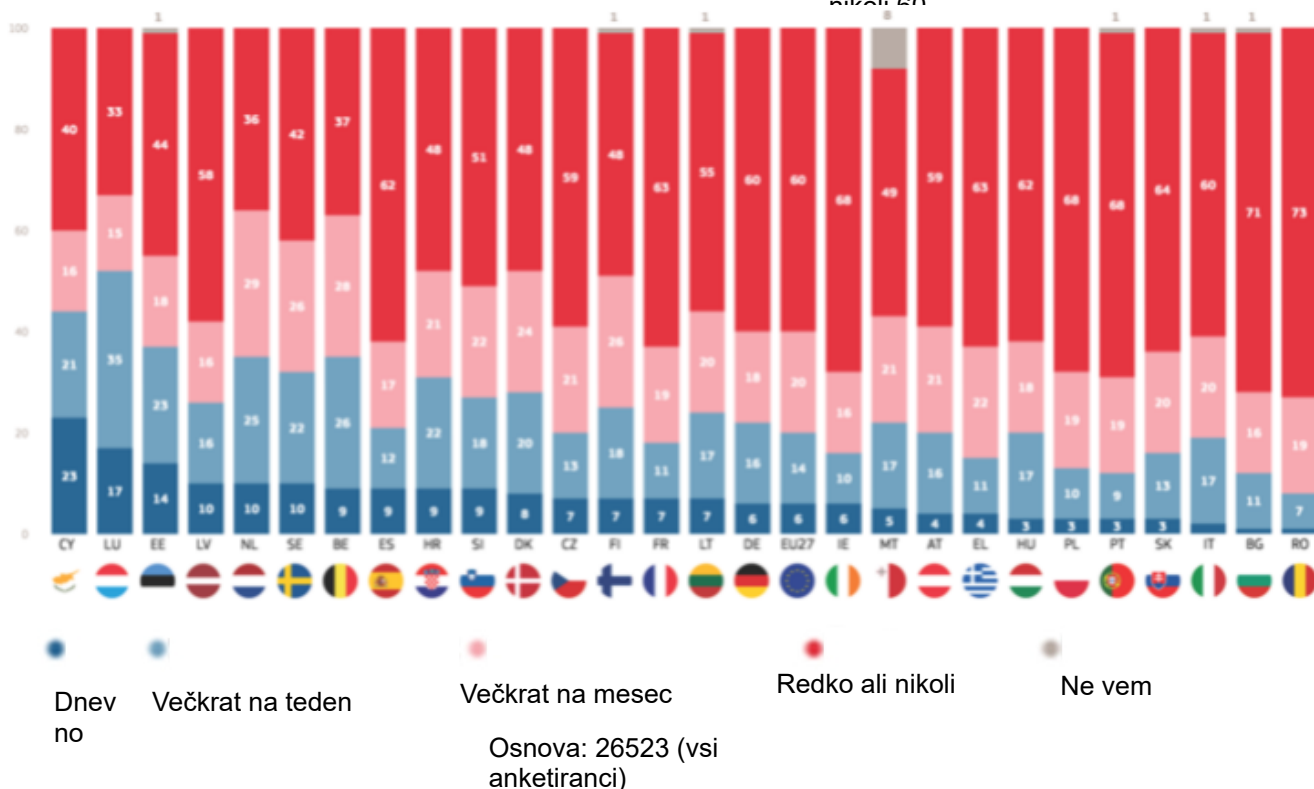
V 17 državah več kot polovica anketirancev pravi, da nikoli ne uporabljajo strojnih prevodov, pri čemer so bili največji deleži zabeleženi v Romuniji (73 %), Bolgariji (71 %), na Irskem, Portugalskem in Poljskem (68 % vseh) ter na Slovaškem (64 %). Najnižje ocene v zvezi s tem so zabeležili Luksemburg (33 %), Nizozemska (25 %) in

Luksemburg izstopa z več kot tretjinami (35 %), ki pravijo, da strojne prevode uporabljajo večkrat na teden, sledita ji Belgija (26 %) in Nizozemska (25 %).

QB8. Kako pogosto uporabljate spletne strojne prevode? (EU27) (%)



QB8. Kako pogosto uporabljate spletne strojne prevode?



Belgija (37 %).

Anketiranci najpogosteje uporabljajo strojne prevode večkrat mesečno na Nizozemskem (29 %), v Belgiji (28 %) ter na Švedskem in Finskem (obe 26 %).

Ciper je edina država, v kateri več kot petina (23 %) dnevno uporablja strojno prevajanje, sledijo ji Luksemburg (17 %), Estonija (14 %) ter Latvija, Nizozemska in Švedska (10 % vseh). Najmanj verjetno je, da bodo to rekli v Bolgariji in Romuniji (obe 1 %), Italiji (2 %) ter na Madžarskem, Poljskem, Portugalskem in Slovaškem (3 % vseh).

39 QB8. Kako pogosto uporabljate spletne strojne prevode?

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Ženske pogosteje kot moški pravijo, da redko ali nikoli ne uporabljajo strojnih prevodov (62 % v primerjavi s 57 %).
- Pri mlajših anketirancih je večja verjetnost, da bodo strojno prevajanje uporabljali vsak dan, pri čemer je to povedal eden od desetih (11 %) tistih, starih od 15 do 24 let, v primerjavi s 5 % tistih, starih od 40 do 54 let, in 2 % tistih, starih 55 let in več.
- Stopnja izobrazbe ima pomembno vlogo. Na primer, tisti, ki so opustili šolanje, stari 20 let in več, so pogosteje (27 %) uporabljali strojne prevode večkrat na mesec v primerjavi s tistimi, ki so opustili šolo, stari 15 let ali manj (5 %). Enako velja za tiste, ki ga uporabljajo večkrat na teden (19 % v primerjavi s 4 %) ali dnevno (8 % v primerjavi z 1 %).
- Študenti (12 %) in menedžerji (10 %) najpogosteje uporabljajo strojne prevode dnevno, v primerjavi s fizičnimi delavci (5 %), hišnimi osebami (3 %) in upokojenci (2 %).
- Anketiranci, ki menijo, da pripadajo višjemu razredu, najpogosteje (43 %) uporabljajo strojne prevode večkrat na mesec v primerjavi s srednjim razredom (22 %) in delavskim razredom (12 %).
- Anketiranci iz velikih mest (7 %) pogosteje uporabljajo spletne strojne prevode dnevno kot anketiranci iz majhnih mest (5 %) in podeželskih vasi (4 %). Podobno je tudi verjetnost, da bodo večkrat na teden uporabljali spletne strojne prevode (17 %) kot anketiranci iz majhnih mest (15 %) in podeželskih območij (11 %).
- Pri aktivnem učenju jezikov je verjetnost, da bodo strojno učenje uporabljali vsak dan, veliko večja kot pri tistih, ki so neaktivni (13 % v primerjavi s 3 %)⁴⁰.

QB8 Kako pogosto uporabljate spletne strojne prevode? (% – EU)

	Dnevno	Večkrat na teden	Večkrat na mesec	Redko ali nikoli	Ne vem
EU-27	6	14	20	60	0
Spol					
Človek	6	15	21	57	1
Žensko	5	13	19	62	1
Starost					
15–24	11	25	28	36	0
25–39	9	20	26	45	0
40–54	5	16	23	56	0
55 +	2	7	12	78	1
Izobraževanje (konec)					
15—	1	4	5	89	1
16–19	4	11	17	68	0
20+	8	19	27	46	0
Še vedno študiram	12	29	30	29	0
Socialno-poklicna kategorija					
Samozaposlena oseba	6	19	26	49	0
Upravitelji	10	21	30	39	0
Drugi beli ovrtniki	6	18	25	51	0
Ročni delavci	5	12	20	63	0
Hišne osebe	3	8	10	78	1
Brezposeln	7	11	17	65	0
Upokojen	2	5	8	84	1
Študenti	12	29	30	29	0
Težave pri plačevanju računov					
Večino časa	5	12	14	68	1
Od časa do časa	5	16	18	61	0
Skoraj nikoli/Nikoli	6	14	22	58	0
Razmislite o pripadnosti					
Delavski razred	3	8	12	76	1
Nižji srednji razred	6	14	19	60	1
Srednji razred	6	16	22	56	0
Zgornji srednji razred	10	23	27	40	0
Zgornji razred	9	14	43	34	0
Subjektivna urbanizacija					
Podeželsko naselje	4	11	18	66	1
Majhen! Srednje veliko mesto	5	15	21	58	1
Veliko mesto	7	17	21	55	0
Dejavnost kot učenec jezika					
Zelo aktivna	13	28	28	31	0
Aktivno	8	27	29	36	0
Neaktiven	3	9	17	71	0

40 Zelo aktivni učenci jezika so tisti anketiranci, ki so začeli ali nadaljevali učenje novega jezika v zadnjih dveh letih, v nasprotju z aktivnimi učenci, ki se pred kratkim niso naučili novega jezika, vendar se nameravajo tega naučiti, in ne aktivni učenci, in sicer tisti anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti v prihodnjem letu.

IV. CITATI.ZENSOV ODNOS DO VEČJEZIČNOSTI



V tem poglavju so obravnavana stališča Evropejcev do vrste vprašanj, povezanih z učenjem in uporabo dodatnih jezikov. Natančneje, v prvem oddelku poglavja obravnava, v kolikšni meri Evropejci menijo, da bi morali biti ljudje v EU sposobni govoriti jezike, ki niso njihov materni jezik. V drugem oddelku se poglavje osredotoča na vprašanje, ali je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike. V zadnjem oddelku poglavja obravnava vprašanje, ali bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike.

1. Govorjenje enega ali več jezikov poleg maternega jezika

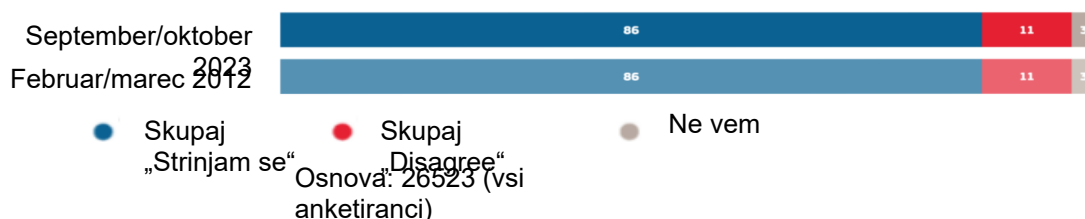
Velika večina Evropejcev meni, da bi morali vsi v EU poleg maternega jezika govoriti vsaj en jezik, večina pa bi morala poleg maternega jezika govoriti več kot en jezik.

Med Evropejci obstaja široko soglasje, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg svojega maternega jezika govorijo vsaj en jezik⁴¹.

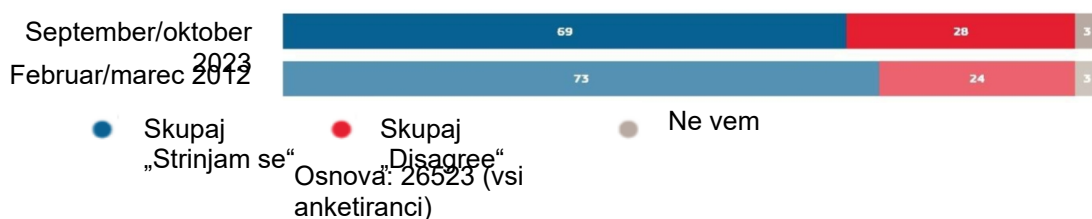
2) pa pravi, da se s tem stališčem „v celoti strinja“. Stopnja popolnega nesoglasja s tem stališčem (28 %, +4) je višja kot v zvezi s stališčem, da bi morali Evropejci poleg maternega jezika govoriti vsaj en jezik. Razlike so večinoma omejene na tiste, ki se ne strinjajo (20 %, +2), namesto da se „v celoti“ ne strinjajo (8 %, +2). Anketiranci večinoma podpirajo vizijo EU, da bi morali imeti državljani EU možnost, da poleg svojega maternega jezika govorijo vsaj en jezik, pri čemer je malo dokazov o močnem neodobravanju te vizije.

Na nacionalni ravni ugotavljamo, da se v 11 državah članicah več kot devet od desetih držav članic strinja, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg svojega maternega jezika govorijo vsaj en jezik, skoraj soglasno pa je bilo ugotovljeno na Cipru (99 %), Luksemburgu (98 %) in Grčiji (97 %). V 13 državah se več kot polovica popolnoma strinja s to izjavo, z najvišjimi ocenami v Luksemburgu (77 %), Grčiji (75 %) in Latviji (72 %). Glede na tiste, ki se popolnoma strinjajo in se običajno strinjajo, so najnižje ocene zabeležene v Romuniji (78 %), na Češkem in v Bolgariji (obe 80 %) ter na Finskem (81 %).

QB7. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. (EU27) (%)
Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori vsaj en jezik.



QB7. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. (EU27) (%)
Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori več kot en jezik.



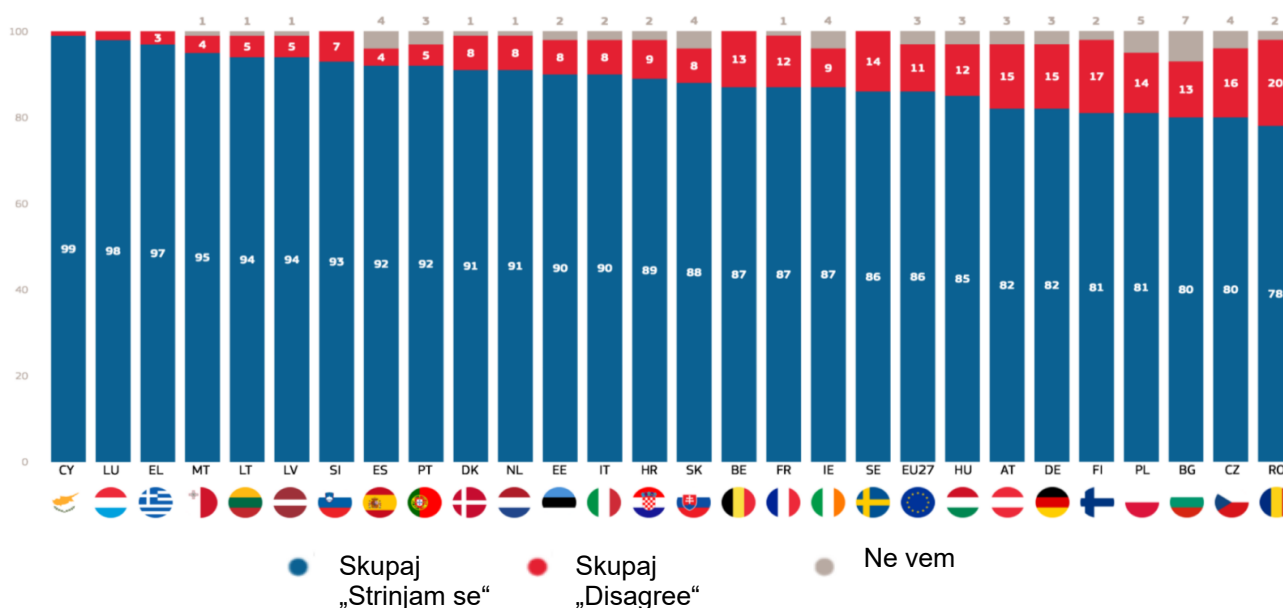
Več kot štirje od petih Evropejcev (86 %, enak delež kot leta 2012)) bi morali imeti možnost, da poleg maternega jezika govorijo vsaj en jezik, pri čemer se skoraj polovica (48 %, +2) popolnoma strinja. Približno eden od desetih Evropejcev (11 %, =) se s tem stališčem ne strinja, le 3 % jih pravi, da se „v celoti ne strinjajo“.

Skoraj sedem od desetih Evropejcev (69 %, -4) se strinja, da bi morali imeti ljudje v EU možnost, da poleg svojega maternega jezika govorijo več kot en jezik, tretjina (32 %, -

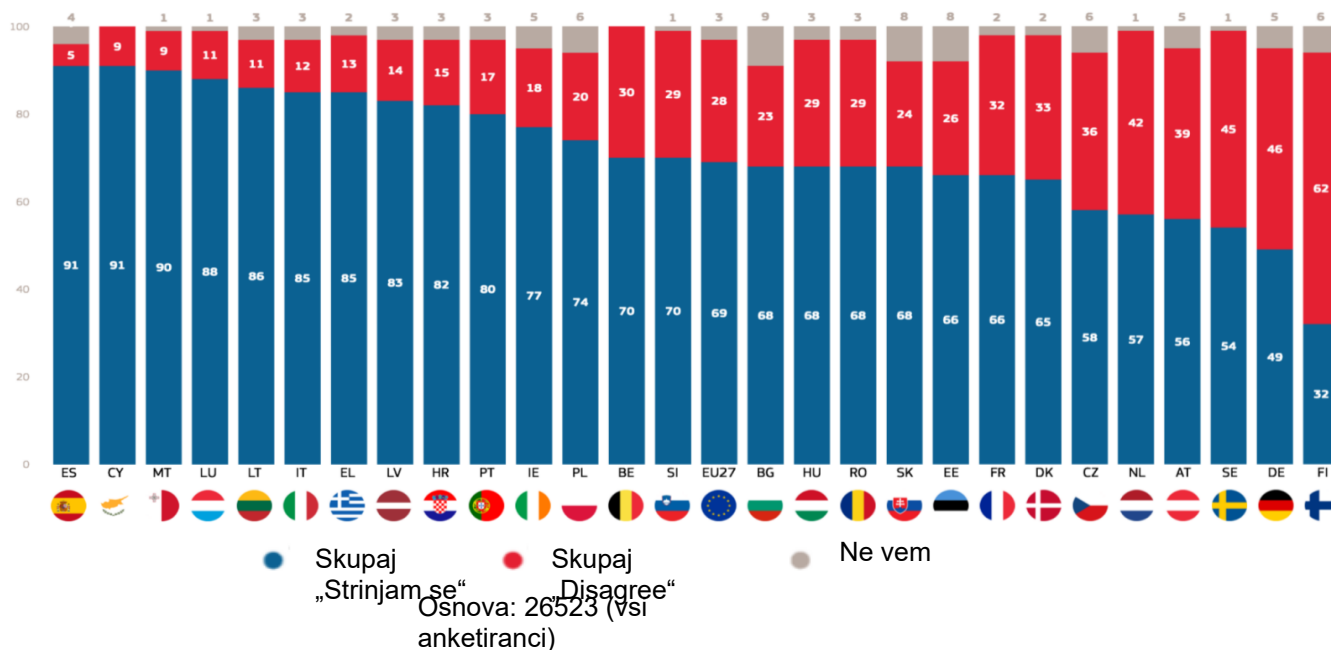
Večina anketirancev se strinja, da bi morali imeti ljudje v EU možnost, da poleg maternega jezika govorijo več kot en jezik v vseh državah članicah, razen na Finskem (32 %) in Nemčiji (49 %). Najvišja ocena je bila zabeležena na Cipru in v Španiji (v obeh 91 %), na Malti (90 %) in v Luksemburgu (88 %).

41 Q7. „Navedite mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako od naslednjih izjav.“

QB7.1. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo:-Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori vsaj en jezik (%)



QB7.2. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo:-Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori več kot en jezik (%)



Osnova: 26523 (vsi anketiranci)

V primerjavi z letoma 2012 in 2023 ugotavljamo, da se je v 17 državah bolj verjetno, da se bodo anketiranci strinjali, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg maternega jezika govorijo vsaj en jezik. Največ se je povečalo na Irskem (87 %, +9), na Portugalskem (92 %, +9), Bolgariji (80 %, +7) in Litvi (94 %, +6). Še večje povečanje je opaziti med tistimi, ki se popolnoma strinjajo s to izjavo, zlasti na Malti (76 %, +27), Grčiji (75 %, +24) in Bolgariji (45 %, +18).

Anketiranci se bolj verjetno strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU poleg maternega jezika možnost, da govorijo več kot en jezik v desetih državah, pri čemer je največje povečanje zabeleženo na Irskem (77 %, +21), Cipru (91 %, +15) in Malti (90 %, +15). Med drugimi kraji na Nizozemskem (57 %, -24), na Švedskem (54 %, -17) in Estoniji (66 %, -16) je opaziti strm upad.

Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Mlajši anketiranci, zlasti tisti, stari od 15 do 24 let, se pogostejše (90 %, +5) strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg maternega jezika govorijo vsaj en jezik, v primerjavi z 49 % tistih, starih od 25 do 39 let, 47 % tistih, starih od 40 do 54 let, in 46 % tistih, starih 55 let in več. Anketiranci, stari od 15 do 24 let, so nekoliko bolj verjetno (71 %) prepričani, da bi morali imeti ljudje v EU možnost govoriti več kot en jezik, v primerjavi s 67 % tistih, starih 55 let in več.
- Tisti, ki so ostali v šoli po 20 letih, se bolj verjetno (90 %) strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg maternega jezika govorijo vsaj en jezik, v primerjavi s tistimi, ki so opustili šolanje v starosti 15 let ali manj (79 %). Enako velja za sposobnost govorjenja več kot enega jezika, pri čemer se najbolj izobražena skupina bolj strinja (35 %) v primerjavi z manj izobraženimi vrstniki (31 %).
- Študenti se najverjetneje (93 %) strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU možnost, da poleg maternega jezika govorijo vsaj en jezik, zlasti v primerjavi z brezposelnimi anketiranci in domačimi osebami (obe 82 %). Samozaposleni se najverjetneje (74 %) strinjajo, da bi morali imeti ljudje v EU možnost govoriti več kot en jezik v primerjavi z brezposelnimi (64 %) in upokojenimi anketiranci (65 %).
- Tisti, ki nikoli nimajo težav s plačevanjem računov, se bolj verjetno (88 %) strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU poleg matere možnost govoriti vsaj en jezik kot tisti, ki imajo večino časa težave (81 %).
- Tisti, ki menijo, da pripadajo višjemu srednjemu razredu, se najverjetneje (93 %) strinjajo, da bi morali imeti vsi v EU možnost govoriti vsaj en dodaten jezik v primerjavi z 81 % tistih v delavskem razredu. Tisti, ki spadajo v višji razred, se bolj verjetno (79 %) strinjajo, da bi morali biti ljudje v EU sposobni govoriti več kot en jezik v primerjavi s 70 % srednjega razreda in 68 % delavskega razreda.

VB7.1 Prosimo, povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori vsaj en jezik (% – EU).

	Popolnoma se strinjam	Nagibam se k strinjanju	Nagibam se k nestrinjanju	Popolnoma nestrinjanje	Ne vem	Skupaj „Strinjam se“	Skupaj „Disagree“
EU-27	48	38	8	3	3	86	11
Spol							
Človek	48	39	8	3	2	87	11
Žensko	47	39	8	3	3	86	11
Starost							
15–24	55	35	6	3	1	90	9
25–39	49	38	9	3	1	87	12
40–54	47	40	8	3	2	87	11
55 +	46	39	8	3	4	85	11
Izobraževanje (konec)							
15—	39	40	9	5	7	79	14
16–19	40	44	10	3	3	84	13
20+	58	32	6	3	1	90	9
Še vedno študiram	59	34	5	2	0	93	7
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	51	38	7	3	1	89	10
Upravitelji	57	34	6	2	1	91	8
Drugi beli ovratniki	48	40	8	2	2	88	10
Ročni delavci	41	43	10	4	2	84	14
Hišne osebe	42	40	9	3	6	82	12
Brezposeln	42	40	10	4	4	82	14
Upokojen	46	38	8	4	4	84	12
Študenti	59	34	5	2	0	93	7
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	46	35	10	5	4	81	15
Od časa do časa	42	43	10	3	2	85	13
Skoraj nikoli/Nikoli	51	37	7	3	2	88	10
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	44	37	9	4	6	81	13
Nižji srednji razred	44	42	8	4	2	86	12
Srednji razred	48	40	8	3	1	88	11
Zgornji srednji razred	62	31	4	2	1	93	6
Zgornji razred	61	28	6	4	1	89	10

VB7.2 Prosimo, povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg svojega maternega jezika govori več kot en jezik (% – EU).

	Popolnoma se strinjam	Nagibam se k strinjanju	Nagibam se k nestrinjanju	Popolnoma nestrinjanje	Ne vem	Skupaj „Strinjam se“	Skupaj „Disagree“
EU-27	32	37	20	8	3	69	28
Spol							
Človek	32	36	21	8	3	68	29
Žensko	33	37	19	7	4	70	26
Starost							
15–24	34	37	18	8	3	71	26
25–39	34	36	20	8	2	70	28
40–54	33	37	20	7	3	70	27
55 +	30	37	20	8	5	67	28
Izobraževanje (konec)							
15—	31	36	17	9	7	67	26
16–19	30	37	21	8	4	67	29
20+	35	36	20	7	2	71	27
Še vedno študiram	36	37	18	7	2	73	25
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	36	38	18	6	2	74	24
Upravitelji	33	37	22	7	1	70	29
Drugi beli ovratniki	34	36	20	8	2	70	28
Ročni delavci	32	38	19	8	3	70	27
Hišne osebe	33	36	16	7	8	69	23
Brezposeln	30	34	21	11	4	64	32
Upokojen	29	36	20	9	6	65	29
Študenti	36	37	18	7	2	73	25
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	33	33	18	11	5	66	29
Od časa do časa	33	38	19	7	3	71	26
Skoraj nikoli/Nikoli	32	36	21	8	3	68	29
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	33	35	17	9	6	68	26
Nižji srednji razred	28	39	21	8	4	67	29
Srednji razred	34	36	21	7	2	70	28
Zgornji srednji razred	31	37	21	9	2	68	30
Zgornji razred	36	43	15	6	0	79	21

2. Zaščita manjšinskih jezikov

Večina Evropejcev se strinja, da je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike.

Anketiranci so bili vprašani, ali je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike.

Več kot osem od desetih (84 %) se strinja, da je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike, pri čemer se več kot štirje od desetih (43 %) popolnoma strinjajo, 41 % pa se jih strinja. Nekaj več kot eden od desetih (12 %) se ne strinja.

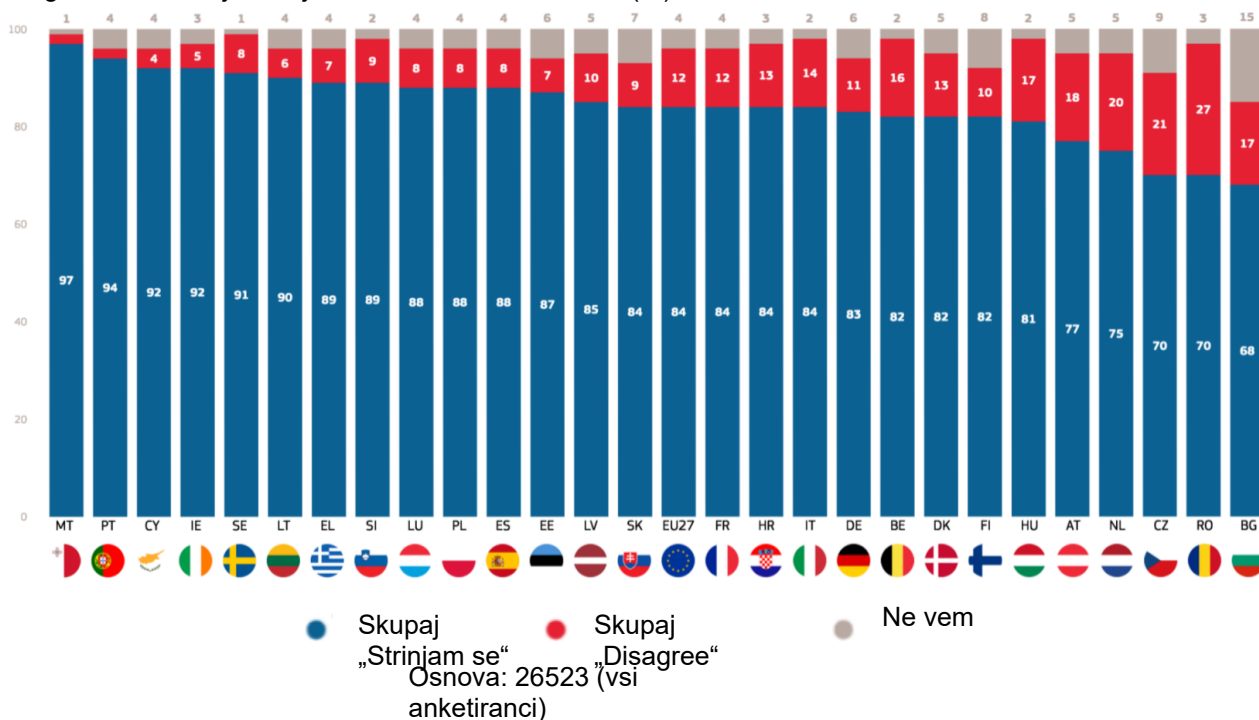
Na nacionalni ravni se v petih državah več kot devet od desetih strinja, da je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike: Malta (97 %), Portugalska (94 %), Ciper in Irska (obe 92 %) ter Švedska (91 %). Anketiranci bodo o tem najmanj verjetno razmišljali v Bolgariji (68 %), na Češkem in v Romuniji (obe 70 %) ter na Nizozemskem (75 %). V desetih državah članicah se strinja več kot polovica, zlasti na Malti (74 %), Švedskem (71 %) in Sloveniji (70 %).

QB7. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate z vsako naslednjo izjavo (v nadaljnjem besedilu: EU27) ali se z njo ne strinjate (v nadaljnjem besedilu: EU27) (%)
Zaščititi je treba regionalne in manjšinske jezike.

September/oktober 2023



QB7.4. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo:
—Regionalni in manjšinski jeziki bi morali biti zaščiteni (%)



Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Anketiranci, stari od 25 do 54 let, so nekoliko bolj verjetno (84–85 %) prepričani, da bi bilo treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike v primerjavi s tistimi, starimi od 15 do 24 let, ter tistimi, starimi 55 let in več (obe 82 %).
- S predlagano izjavo se strinja skoraj devet od desetih (87 %) tistih, ki so se šolali po 20. letu starosti, v primerjavi z osmimi od desetih (80 %) tistih, ki so opustili šolo, stari 15 let ali manj.
- Menedžerji se najverjetneje (88 %) strinjajo, da je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike v primerjavi s samozaposlenimi, drugimi belimi ovratniki in študenti (84 % vseh), brezposelnimi (80 %) in hišnimi osebami (77 %).
- Tisti, ki nikoli nimajo finančnih težav, se bodo bolj verjetno (85 %) strinjali s predlagano izjavo kot tisti, ki se večino časa soočajo s takšnimi težavami (78 %).
- Zelo aktivni učenjaki jezikov, tj. anketiranci, ki so se v zadnjih dveh letih začeli ali se še naprej učijo novega jezika, se bodo bolj verjetno strinjali s predlagano izjavo (87 %) kot tisti, ki so neaktivni (82 %), in sicer anketiranci, ki se nikoli niso naučili nobenega drugega jezika razen svojega maternega jezika in tega ne nameravajo storiti kmalu.

VB7.4 Prosimo, povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo, da je treba zaščititi regionalne in manjšinske jezike (% – EU)

	Popolnoma se strinjam	Nagibam se k strinjanju	Nagibam se k nestrinjanju	Popolnoma nestrinjanje	Ne vem	Skupaj „Strinjam se“	Skupaj „Disagree“
EU-27	43	41	9	3	4	84	12
Spol							
Človek	41	42	9	4	4	83	13
Žensko	43	40	9	3	5	83	12
Starost							
15–24	42	40	10	3	5	82	13
25–39	42	43	9	3	3	85	12
40–54	43	41	10	3	3	84	13
55 +	42	40	8	4	6	82	12
Izobraževanje (konec)							
15—	39	41	9	4	7	80	13
16–19	38	43	10	4	5	81	14
20+	49	38	8	2	3	87	10
Še vedno študiram	44	49	9	3	4	84	12
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	42	42	8	4	4	84	12
Upravitelji	47	41	7	2	3	88	9
Drugi beli ovratniki	42	42	10	3	3	84	13
Ročni delavci	41	42	10	3	4	83	13
Hišne osebe	38	39	11	4	8	77	15
Brezposeln	37	43	10	5	5	80	15
Upokojen	43	39	8	4	6	82	12
Študenti	44	40	9	3	4	84	12
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	42	36	11	5	5	78	16
Od časa do časa	39	43	11	3	4	82	14
Skoraj nikoli/Nikoli	44	41	8	3	4	85	11
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	44	38	8	3	7	82	11
Nižji srednji razred	39	43	10	3	5	82	13
Srednji razred	43	42	9	3	3	85	12
Zgornji srednji razred	44	40	11	3	2	84	14
Zgornji razred	46	36	10	7	1	82	17
Dejavnost kot učenec jezika							
Zelo aktivna	51	36	7	3	3	87	10
Aktivno	44	41	10	3	2	85	13
Neaktiven	40	42	10	3	5	82	13

3. Izboljšanje znanja jezikov kot prednostna naloga politike

Tri četrtine Evropejcev meni, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike.

Anketiranci so bili vprašani, ali bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike.

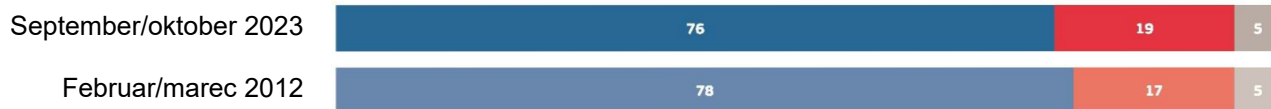
Več kot tri četrtine vprašanih se strinja, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike (76 %, -2 odstotni točki v primerjavi z letom 2012). Več kot ena od treh (35 %, +1) se popolnoma strinja. Eden od petih (19 %, +2) se ne strinja, pri čemer se 5 % (=) popolnoma ne strinja.

V dvanajstih državah se več kot osem od desetih strinja, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike. Najvišje ocene so zabeležili Malta (92 %), Luksemburg (89 %) in Ciper (88 %). Anketiranci se najmanj verjetno strinjajo s to izjavo v Estoniji (60 %), Avstriji in na Slovaškem (obe 64 %) ter Romuniji (65 %). V

šestih državah se vsaj polovica popolnoma strinja: Malta (68 %), Ciper (66 %), Grčija (52 %), Nizozemska (51 %) ter Španija in Luksemburg (obe 50 %).

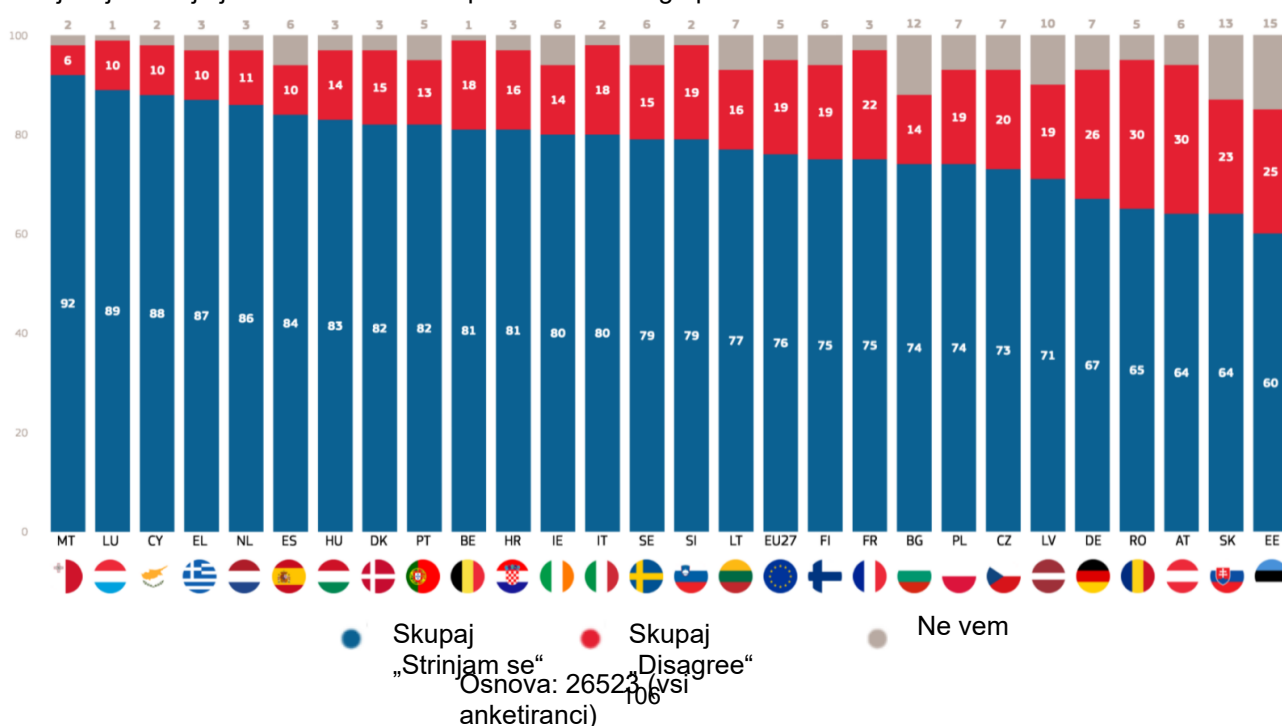
V 11 državah se anketiranci bolj kot leta 2012 strinjajo, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike, pri čemer je največje povečanje zabeleženo na Malti (92 %, +17), Latviji (71 %, +13) in na Portugalskem (82 %, +10). Bistveno manj verjetno je, da bodo tako razmišljali v Belgiji (81 %, -7), Franciji (75 %, -7) in Estoniji (60 %, -7).

QB7.5. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. (EU27) (%)
Izboljšanje znanja jezikov bi moralo biti prednostna naloga politike.



● Skupaj „Strinjam se“
● Skupaj „Disagree“
● Ne vem
Osnova: 26523 (vsi anketiranci)

QB7.5. Povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. (%)
Izboljšanje znanja jezikov bi moralo biti prednostna naloga politike.



Socio-demografska analiza kaže naslednje:

- Mlajši anketiranci se bolj verjetno strinjajo, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike, saj se je osem od desetih (80 %, +2) strinjalo med tistimi, starimi od 15 do 24 let, v primerjavi s 73 % tistih, starih 55 let in več.
- Tisti, ki so se šolali po 20. letu starosti, se bodo bolj verjetno strinjali s predlagano izjavo kot tisti, ki so opustili šolanje v starosti 15 let ali manj (82 % v primerjavi s 64 %). Pri tistih, ki se popolnoma strinjajo, so deleži še izrazitejši (41 % v primerjavi s 26 %).
- Če pogledamo socialno-poklicne kategorije, se študenti najverjetneje (83 %) strinjajo, da bi moralo biti izboljšanje jezikovnih spretnosti prednostna naloga politike v primerjavi s samozaposlenimi (80 %), fizičnimi delavci (73 %), upokojenci (71 %) in brezposelnimi (68 %).
- Tisti, ki nikoli nimajo težav s plačevanjem računov, se bodo bolj verjetno (78 %) strinjali s predlagano izjavo kot tisti, ki se večino časa soočajo s takšnimi težavami (68 %).
- Anketiranci, ki menijo, da spadajo v zgornji ali višji srednji razred (obe 82 %), se nekoliko bolj verjetno strinjajo, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike v primerjavi z 78 % tistih iz srednjega razreda in 71 % v delavskem razredu.
- Bolj verjetno je, da se bodo aktivni učenci jezikov (85 %) kot tisti, ki niso dejavni (72 %), strinjali, da bi moralo biti izboljšanje znanja jezikov prednostna naloga politike.

VB7.5 Prosim, povejte mi, v kolikšni meri se strinjate ali se ne strinjate z vsako naslednjo izjavo. Izboljšanje znanja jezikov bi moralo biti prednostna naloga politike (% – EU)

	Popolnoma se strinjam	Nagibam se k strinjanju	Nagibam se k nestrinjanju	Popolnoma nestrinjanje	Ne vem	Skupaj „Strinjam se“	Skupaj „Disagree“
EU-27	35	41	14	5	5	76	19
Spol							
Človek	34	42	15	5	4	76	20
Žensko	35	40	14	5	6	75	19
Starost							
15–24	38	42	14	3	3	80	17
25–39	36	42	14	5	3	78	19
40–54	35	42	14	5	4	77	19
55 +	33	40	14	6	7	73	20
Izobraževanje (konec)							
15—	26	38	16	9	11	64	25
16–19	31	43	15	6	5	74	21
20+	41	41	12	3	3	82	15
Še vedno študiram	40	43	12	2	3	83	14
Socialno-poklicna kategorija							
Samozaposlena oseba	38	42	12	4	4	80	16
Upravitelji	39	43	12	4	2	82	16
Drugi beli ovratniki	35	44	14	4	3	79	18
Ročni delavci	32	41	15	7	5	73	22
Hišne osebe	31	38	16	7	8	69	23
Brezposeln	29	39	18	7	7	68	25
Upokojen	32	39	15	6	8	71	21
Študenti	40	43	12	2	3	83	14
Težave pri plačevanju računov							
Večino časa	33	35	16	10	6	68	26
Od časa do časa	32	43	16	5	4	75	21
Skoraj nikoli/Nikoli	36	42	13	4	5	78	17
Razmislite o pripadnosti							
Delavski razred	33	38	13	7	9	71	20
Nižji srednji razred	30	42	17	6	5	72	23
Srednji razred	35	43	14	4	4	78	18
Zgornji srednji razred	42	40	12	4	2	82	16
Zgornji razred	43	39	14	3	1	82	17

SKLEPI



Ta raziskava preučuje evropske perspektive in ukrepe v zvezi z večjezičnostjo, področjem, ki ga nadzira Generalni direktorat za izobraževanje, mladino, šport in kulturo. Omogoča primerjavo z ugotovitvami iz leta 2012 ter preučuje razvoj odnosa javnosti, vedenja in mnenj do politik. V končnem oddelku so povzeti rezultati raziskav in obravnavane posledice za Evropsko komisijo.

1. Večjezičnost v EU

Jezikovno okolje EU zaznamujeta raznolikost in močan nagib k večjezičnosti. Nemščina je najpogostejši materni jezik (19 %), ki prehiteva angleščino, saj se je zaradi izstopa Združenega kraljestva iz EU znatno zmanjšala s 13 % leta 2012 na 2 % leta 2023. Francoščina (15 %), italijanščina (13 %), španščina (9 %) in poljščina (9 %) so tudi razširjeni materni jeziki.

Približno šest od desetih (59 %) Evropejcev lahko govori vsaj en jezik, ki ni njihov materni jezik, kar je več kot 56 % leta 2012 (+3). Približno 28 % (+1) se lahko pogovarja v vsaj dveh in 11 % (+1) vsaj v treh jezikih. Če pogledamo jezikovno sposobnost, prevladuje angleščina, saj skoraj polovica Evropejcev (47 %) lahko govori dovolj dobro, da se lahko pogovarja, kar pomeni rahlo povečanje (+5) v primerjavi z letom 2012. Sledijo manjši deleži anketirancev, ki govorijo francosko (11 %, =), nemščina (10 %, -2), španščina (7 %, =), italijanščina (3 %, =) in ruščina (3 %, -2). V primerjavi z letom 2012 se v vseh državah članicah EU angleščina bistveno poveča kot jezik, v katerem anketiranci govorijo dovolj dobro, da se lahko pogovarjajo, pri čemer se je največ povečalo v Španiji (38 %, +16), na Češkem (41 %, +14) in Grčiji (41 %, +14).

Socialno-demografski dejavniki imajo ključno vlogo pri znanju jezika. Ženske, mlajši posamezniki in osebe z visokošolsko izobrazbo so bolj verjetno večjezični. Na primer, 79 % (+5 v primerjavi z letoma 2005 in 2012) starih 15–24 let lahko govori vsaj en dodaten jezik v primerjavi s 44 % tistih, starih 55 let in več. Poleg tega tisti, ki so na vodstvenih položajih ali višjih družbenih razredih, pogosteje govorijo jezike, ki niso njihov materni jezik.

Od leta 2012 se je povečala tudi zmožnost govorjenja dveh jezikov, ki nista materni jezik, pri čemer se je opazno povečalo v državah, kot so Češka (33 %, +11), Latvija (64 %, +10) in Španija (28 %, +10). Opazno povečanje je opaziti tudi v evropski kategoriji mladih, saj so mladi Evropejci, stari 15–24 let, ki lahko govorijo dva dodatna jezika, 39 %, povečanje za 2 odstotni točki od leta 2012 in povečanje za 28 odstotnih točk od leta 2005. Angleščina je sicer prevladujoča, vendar je še vedno daleč od splošnega govora v vseh državah članicah, saj je v državah, kot sta Poljska in Romunija, manj tekoče.

Podatki na splošno odražajo vse večji trend učenja več jezikov in občutka večje zaupanja v raven znanja teh jezikov, kar je v skladu s cilji politike EU in cilji kulturne raznolikosti. Čeprav je napredek pri učenju angleščine opazen, zlasti med mladimi, je očitno veliko manj opazen za druge jezike.

2. Uporaba jezikov v različnih kontekstih

Pomemben 31 % Evropejcev vsak dan uporablja svoj prvi tuji jezik, pri čemer je angleščina prevladujoča izbira (20 %), sledita ji nemščina (4 %) in francoščina (3 %). Angleščina je tudi najpogostejši tuji jezik. Med letoma 2012 in 2023 opazimo, da se v skoraj vseh državah članicah EU (33 %, +21), na Nizozemskem (48 %, +21) in na Cipru (55 %, +20) v angleščini (nedomači govorci) napredujejo. Demografsko gledano, moški pogosteje kot ženske uporabljajo angleščino vsak dan (22 % v primerjavi s 17 %). V različnih starostnih skupinah je pri mlajših anketirancih, starih od 15 do 24 let, večja verjetnost, da bodo dnevno uporabljali angleščino (33 %) v primerjavi s starejšimi anketiranci. Stopnja izobrazbe vpliva tudi na uporabo, pri čemer bolj izobraženi posamezniki pogosteje uporabljajo angleščino.

V EU se redna uporaba dodatnih jezikov zelo razlikuje glede na kontekst. Prvi dodatni jezik se najpogosteje uporablja med počitnicami v tujini (50 %), sledijo internet (44 %), gledanje filmov/televizij ali poslušanje radia (39 %), komunikacija s prijatelji (35 %) in branje novic (29 %). Skoraj trije od desetih (28 %) uporabljajo svoj prvi dodatni jezik v pogovorih na delovnem mestu in 22 % za branje, povezano z delom. Zanimivo je, da 17 % uporablja dodaten jezik pri komuniciranju z družinskimi člani.

Kar zadeva medijsko porabo, večina (53 %) raje podnaslovuje tuje filme in programe, kar je še posebej veliko na Švedskem in Finskem (95 %). To je bila pomembna sprememba (11 odstotnih točk) od leta 2012, ko je večina raje sinhronizirala. Mlajše občinstvo in osebe z visokošolsko izobrazbo so bolj nagnjene k podnaslovljenim vsebinam.

3. Učenje jezikov: motivi in metode

V Evropi izstopa angleščina s 77 % (+1), ki je ključna za osebni razvoj, sledijo pa nemščina (14 %, -3), francoščina (13 %, -1) in španščina (12 %, =). Ženske (23 %, =) so nekoliko bolj verjetno kot moški (20 %, -2), da se nikoli niso naučili jezika, ki ni njihov materni jezik. Mlajši anketiranci (stari od 15 do 24 let) so bolj naklonjeni razumevanju prednosti učenja jezikov, saj se je 18 % (=) v zadnjih dveh letih začelo učiti nov jezik v primerjavi s samo 2 % (-1) tistih, starih 55 let in več. Poleg tega so visoko izobraženi posamezniki sedemkrat bolj verjetno, da

so se začeli učiti novega jezika v zadnjih dveh letih kot tisti z manj izobrazbo.

Preferenciali za posameznedržave se razlikujejo, pri čemer je angleščina še posebej cenjena za osebni razvoj na Nizozemskem (96 %, =), na Švedskem (95 %, -2) in na Danskem (91 %, -1), medtem ko je njegov pomen razmeroma manjši v Luksemburgu (46 %, +5), Bolgariji (57 %, =) in na Madžarskem (61 %, -6). Nemščina je večinoma v Sloveniji (49 %) in na Danskem (43 %) ter španščini na Irskem, v Franciji (obe 28 %) in na Nizozemskem (21 %), med drugim pa ne toliko kot v angleščini. Francoščina je bila najvišja na Irskem (26 %), v Nemčiji in na Portugalskem (obe 20 %) – z izjemo Luksemburga (62 %) in Belgije (40 %), kjer je uradni jezik.

Demografija ima pomembno vlogo, saj so moški (78 %, +9) nekoliko naklonjeni angleščini, mlajši Evropejci (15–24 let) pa imajo močno prednost (90 %, +10). Ravni visokošolskega izobraževanja so povezane s prednostjo različnih jezikov. Finančna stabilnost in višji socialni status se prav tako ujemata s spoštovanjem jezikov, kot so angleščina, nemščina in francoščina. Če povzamemo, medtem ko angleščina vodi, drugi jeziki ohranjajo pomen, pod vplivom narodnosti, demografskih in socialno-ekonomskih dejavnikov. Menedžerji in delavci z belim ovratnikom na primer cenijo nemščino bolj kot druge poklicne kategorije.

Evropejci poudarjajo pomen angleščine (85 %, -3) za prihodnost svojih otrok z razlikami med državami. Angleški pomen v zvezi s tem je zlasti opazen na Nizozemskem 96 % (=), na Švedskem (96 %, -2), Grčiji (94 %, +2), na Finskem (94 %, +5) in Sloveniji (93 %, =).

Prednosti učenja novega jezika vključujejo zaposlitvene priložnosti (51 %) in kulturno razumevanje (45 %). Vendar pa se preference razlikujejo glede na državo. Grki in Litva na primer poudarjajo delo v tujini (84 % oziroma 75 %).

Kar zadeva učenje jezikov, se trenutno 15 % (+1) uči ali namerava začeti, 48 % (+3) pa nima načrtov za začetek. Zanimanje je večje med moškimi in mlajšimi posamezniki. Pri preučevanju motivacij za učenje novih jezikov postane jasno, da ima motivacija ključno vlogo. Štirje od desetih anketirancev (39 %, +3) so izrazili, da jih pomanjkanje motivacije odvrča od učenja drugega jezika, medtem ko jih 28 % (=) navaja časovne omejitve kot oviro. 25 % (+4) priznava, da jeziki niso dobri, 20 % (-6) pa meni, da so stroški učenja ovira.

Ti dejavniki se razlikujejo glede na državo. Na Švedskem 56 % (+4) izraža pomanjkanje motivacije, Ciper pa z 48 % (+13) poudarja časovne omejitve. Češka, Avstrija in Slovaška poročajo o najvišji stopnji samozavedanja jezika, in sicer 32 %. Grčija je na vrhu seznama, ker je učenje jezikov drago (41 %, +14), Francija pa ima vodilno vlogo pri dojemanju nezadostnih možnosti za uporabo jezikov (25 %, +1).

Pri preučevanju, kako Evropejci pridobivajo nova jezikovna znanja, so šolske lekcije še vedno prevladujoča metoda, pri čemer se 47 % anketirancev uči na ta način, čeprav se je to število od leta 2012 zmanjšalo za 21 %. Druge metode zaostajajo, saj se 20 % ukvarja s samoučenjem prek televizije, filmov ali radia. Neformalni pogovori z domačimi govorci (17 %), samoučenje z branjem (15 %) in spletne aplikacije ali tečajji (15 %).

Na nacionalni ravni je učenje v šoli najbolj razširjeno v Litvi (74 %), Irska pa zaostaja za 29 %. Samoučenje prek medijev je najbolj razširjeno na Švedskem in Malti (54 %). Na Švedskem in Nizozemskem (36 %), manj pa v Grčiji (4 %), je uporaba spletnih aplikacij ali tečajev priljubljena na Švedskem in Nizozemskem (42 %).

Pri ocenjevanju učinkovitosti metod pridobivanja jezikov so šolske lekcije ohranile svojo primarnost, pri čemer jih 34 % vprašanih meni, da so najučinkovitejše. Na drugem mestu 9 % vprašanih meni, da je najbolj učinkovita metoda pogovor z maternimi govorci, 8 % pa jih podpira poglobljeno učenje s pogostimi obiski v ustreznih državah. Na ravni države anketiranci v Litvi (50 %) in Romuniji (45 %) menijo, da so učne ure najučinkovitejše, medtem ko so v Grčiji (13 %) in Luksemburgu (18 %) skeptični. Neformalni pogovori z domačini so zelo cenjeni v Estoniji (15 %) in Latviji (14 %).

Šest odstotkov (60 %) Evropejcev redko uporablja stroj translat 10 ionov. Nasprotno, 20 % se ukvarjajo večkrat na mesec, 14 % večkrat na teden, in 6 % na dan. Države z nizko uporabo strojnega prevajanja vključujejo Romunijo (73 %), Irsko, Portugalsko in Poljsko (68 %). Nasprotno pa imajo najmanj nenaklonjenosti Luksemburg (33 %), Nizozemska (36 %) in Belgija (37 %). Pri mlajših posameznikih, starih od 15 do 24 let (11 %), je verjetnost, da jih bodo dnevno uporabljali, dvakrat večja kot pri tistih, starih od 40 do 54 let (5 %) in pri tistih, starih 55 let in več (2 %). Pri aktivnih učencih jezikov (13 %) je veliko bolj verjetno, da dnevno uporabljajo strojne prevode kot neaktivni kolegi (3 %).

4. Odnos državljanov do večjezičnosti

86 % (=) anketirancev meni, da bi morali imeti vsi v Evropski uniji možnost govoriti vsaj en dodaten jezik, skoraj polovica (48 %, +2) pa izraža močno soglasje. Poleg tega 69 % (-4) Evropejcev podpira zamisel, da bi morali posamezniki v EU poleg maternega jezika govoriti več kot en jezik. Zlasti ta perspektiva prinaša precejšnjo podporo, saj se 32 % (-2) popolnoma strinja in le 28 % (+4) se ne strinja. Zamisel, da bi morali Evropejci obvladati več jezikov, je deležna večinske podpore v vseh državah članicah, razen na Finskem (32 %, -5) in Nemčiji (49 %, -8).

Kar zadeva demografske analize, mlajši anketiranci, zlasti tisti, stari od 15 do 24 let, kažejo večjo verjetnost (90 %, +1).

+5), da se strinjajo, da bi morali Evropejci govoriti vsaj en dodaten jezik. Poleg tega se bodo tisti, ki so izobraževanje razširili po 20. letu starosti, bolj verjetno (90 %, +1) strinjali s to perspektivo v primerjavi z manj izobraženimi kolegi. Pomembno vlogo imajo tudi socialno-ekonomski dejavniki, saj študentje (93 %, +3) in posamezniki višjega razreda (79 %) izkazujejo večje strinjanje z večjezičnostjo.

Velika večina, 84 %, podpira zaščito regionalnih in manjšinskih jezikov. Malta (97 %), Portugalska (94 %), Ciper (92 %), Irska (92 %) in Švedska (91 %) so med državami, kjer se več kot devet od desetih anketirancev zavzema za zaščito teh jezikov.

Približno tri četrtine Evropejcev (76 %, –2) se strinja, da bi bilo treba kot cilj politike prednostno obravnavati izboljšanje znanja jezikov, pri čemer 35 % (–1) izraža močno soglasje.

Mlajši anketiranci, zlasti tisti, stari od 15 do 24 let, so bolj naklonjeni (80 %, +2), da kot cilj politike prednostno obravnavajo izboljšanje znanja jezikov. Poleg tega so posamezniki, ki so se izobraževali po 20. letu starosti, bolj verjetno (82 %, =) podprli to idejo v primerjavi s tistimi, ki so opustili šolo pri 15 ali mlajših. Na perspektivo vplivajo tudi drugi socialno-ekonomski dejavniki, pri čemer so študentje (83 %, +1) in anketiranci višjega srednjega razreda (82 %) pokazali večje soglasje.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Med 29. septembrom in 19. oktobrom 2023 je Verian na zahtevo Evropske komisije, Generalnega direktorata za komuniciranje, enote za spremljanje medijev in Eurobarometra, izvedel val 100.1 raziskave Eurobarometra.

Val 100.1 zajema prebivalstvo posameznih državljanstev držav članic Evropske unije, ki prebivajo v vsaki od 27 držav članic ter so stari 15 let in več.

Osnovna zasnova vzorca, ki se uporablja v vseh državah, je stratificirana večstopenjska, naključna (verjetnost) ena. V vsaki državi je vzorčni okvir najprej stratificiran po regijah NUTS in znotraj vsake regije z merilom urbanosti (DEGURBA). Število vzorčnih točk, izbranih v vsakem sloju, odraža populacijo sloja 15+. Na drugi stopnji so bila vzorčevalna mesta izbrana z verjetnostjo, sorazmerna z njihovo velikostjo populacije 0+ iz vsakega sloja. Vzorci tako predstavljajo celotno ozemlje držav, vključenih v raziskavo v skladu z EUROSTAT NUTS II (ali enakovrednim) in glede na porazdelitev rezidenčnega prebivalstva zadevnih narodnosti glede na metropolitanska, mestna in podeželska območja⁴².

Na vsaki od izbranih vzorčevalnih mest je bila naključno izbrana začetna koordinata in orodje za povratno geografsko kodiranje, ki se je uporabilo za identifikacijo najbližjega naslova koordinate. Ta naslov je bil začetni naslov za naključni sprehod. Drugi naslovi (vsak deveti naslov) so bili izbrani po standardnih postopkih „naključna pot“ iz začetnega naslova. V vsakem gospodinjstvu je bil anketiranec izbran naključno. Pristop k naključnemu izboru je bil pogojen z velikostjo gospodinjstva. Na primer za gospodinjstva z dvema članoma 15+ je bil scenarij uporabljen za izbiro informatorja (oseba, ki je odgovorila na vprašalnik za pregledovalce) ali drugega upravičenega člana v gospodinjstvu. Za gospodinjstva s tremi člani 15+ je bil izbran obveščevalec (1/3 časa) ali dva druga upravičena člana v gospodinjstvu (2/3 časa). Kjer sta bila izbrana dva druga člana, so intervjuvancu naročili, naj prosi za najmlajšega ali najstarejšega. Scenarij bi naključno dodelil izbor najmlajšim ali najstarejšim z enako verjetnostjo. Ta proces se nadaljuje za štiri člane gospodinjstva 15+ – naključno prosi za najmlajše, 2. najmlajše in najstarejše. Za gospodinjstva s petimi 15+ člani se vrnemo k pravilu zadnjega rojstnega dne.

Če ni bil vzpostavljen stik z nikomer v gospodinjstvu ali če izbrani anketiranec ni bil na voljo (zasedeno), je anketar

do trikrat dodatno obiskal isto gospodinjstvo (skupaj štiri poskuse stika). Anketiranci nikoli ne navedejo, da se anketa opravi v imenu Evropske komisije; te informacije lahko dajo, ko je anketa končana, na zahtevo.

Faza zaposlovanja je bila nekoliko drugačna na Nizozemskem, Finskem in Švedskem. V zadnjih dveh državah je bil iz registra naslovov ali populacije izbran vzorec naslovov znotraj vsake vzorčevalne točke (na Finskem se izbira ne opravi na vseh vzorčnih točkah, ampak v nekaterih, kjer se pričakuje, da se bo stopnja odziva izboljšala). Izbira naslovov je bila izvedena naključno. Gospodinjstva so bila nato kontaktirana po telefonu in so bila zaposlena za sodelovanje v raziskavi. Na Nizozemskem se uporablja dvojni vzorec RDD (mobilne in stacionarne številke), saj ni celovitega registra prebivalstva s telefonskimi številkami. Izbira števil na obeh sličicah poteka naključno, vsako število pa dobi enako verjetnost izbire. Za razliko od Švedske in Finske je vzorec ne vključen.

42 Klasifikacija urbanega podeželja na podlagi DEGURBA (<https://ec.europa.eu/eurostat/web/degree-of-urbanisation/background>)

Posebna raziskava Eurobarometra 540 Evropejcev in njihovih jezikov september – oktober 2023

Države		Inštituti	Št. intervjujev	Datumi terenskega dela		Populacija 15+	Delež EU-27
BE	Belgium	MCM Belgium	1,011	28/09/2023	16/10/2023	9,619,330	2.5%
BG	Bulgaria	Kantar TNS BBSS	1,038	27/09/2023	15/10/2023	5,917,534	1.6%
CZ	Czechia	STEM/MARK	1,013	27/09/2023	18/10/2023	8,982,036	2.4%
DK	Denmark	Mantle Denmark (Kantar Public)	1,010	27/09/2023	16/10/2023	4,891,261	1.3%
DE	Germany	Mantle Germany (Kantar Public)	1,532	28/09/2023	19/10/2023	71,677,231	18.9%
EE	Estonia	Norstat Eesti	1,004	28/09/2023	17/10/2023	1,111,597	0.3%
IE	Ireland	B and A Research	1,015	27/09/2023	17/10/2023	4,005,909	1.1%
EL	Greece	Kantar Greece	1,014	28/09/2023	13/10/2023	9,167,896	2.4%
ES	Spain	Mantle Spain (Kantar Public)	1,009	26/09/2023	10/10/2023	40,639,381	10.7%
FR	France	MCM France	1,003	28/09/2023	16/10/2023	55,700,114	14.7%
HR	Croatia	Hendal	1,033	25/09/2023	15/10/2023	3,461,468	0.9%
IT	Italy	Testpoint Italia	1,047	25/09/2023	06/10/2023	51,599,668	13.6%
CY	Rep. Of Cyprus	CYMAR Market Research	504	28/09/2023	15/10/2023	752,304	0.2%
LV	Latvia	Kantar TNS Latvia	1,000	25/09/2023	16/10/2023	1,590,245	0.4%
LT	Lithuania	Norstat LT	1,017	28/09/2023	15/10/2023	2,373,312	0.6%
LU	Luxembourg	ILRES	508	27/09/2023	14/10/2023	533,335	0.1%
HU	Hungary	Kantar Hoffmann	1,020	27/09/2023	11/10/2023	8,313,539	2.2%
MT	Malta	MISCO International	510	28/09/2023	15/10/2023	446,788	0.1%
NL	Netherlands	Mantle Netherlands (Kantar Public)	1,036	28/09/2023	15/10/2023	14,763,684	3.9%
AT	Austria	Das Österreichische Gallup Ins.	1,012	27/09/2023	11/10/2023	7,647,176	2.0%
PL	Poland	Research Collective	1,015	26/09/2023	15/10/2023	31,982,941	8.4%
PT	Portugal	Intercampus SA	1,030	28/09/2023	15/10/2023	8,915,624	2.3%
RO	Romania	CSOP SRL	1,054	26/09/2023	13/10/2023	16,174,719	4.3%
SI	Slovenia	Mediana DOO	1,002	25/09/2023	15/10/2023	1,791,246	0.5%
SK	Slovakia	MNFORCE	1,008	27/09/2023	15/10/2023	4,591,487	1.2%
FI	Finland	Taloustutkimus Oy	1,004	27/09/2023	16/10/2023	4,672,932	1.2%
SE	Sweden	Mantle Sweden (Kantar Public)	1,074	26/09/2023	13/10/2023	8,541,497	2.2%
			26,523	25/09/2023	19/10/2023	379,864,254	100%

* Treba je opozoriti, da lahko skupni odstotek, prikazan v tej tabeli, zaradi zaokroževanja preseže 100 %.

Način anketiranja po državah

Razgovori so bili opravljeni z osebnimi razgovori, bodisi fizično na domu ljudi bodisi prek video interakcije na daljavo v ustreznem nacionalnem jeziku. Intervjuji z video interakcijo na daljavo („spletni iz oči v oči“ ali CAVI, računalniško podprt video Intervjuing so bili opravljeni samo na Češkem, Danskem, Malti in Finskem.

Države	Št. intervjujev o CAPI	Št. intervjujev odbora CAVI	Skupaj št. intervjuje
BE Belgium	1,011		1,011
BG Bulgaria	1,038		1,038
CZ Czechia	844	169	1,013
DK Denmark	863	147	1,010
DE Germany	1,532		1,532
EE Estonia	1,004		1,004
IE Ireland	1,015		1,015
EL Greece	1,014		1,014
ES Spain	1,009		1,009
FR France	1,003		1,003
HR Croatia	1,033		1,033
IT Italy	1,047		1,047
CY Rep. Of Cyprus	504		504
LV Latvia	1,000		1,000
LT Lithuania	1,017		1,017
LU Luxembourg	508		508
HU Hungary	1,020		1,020
MT Malta	362	148	510
NL Netherlands	1,036		1,036
AT Austria	1,012		1,012
PL Poland	1,015		1,015
PT Portugal	1,030		1,030
RO Romania	1,054		1,054
SI Slovenia	1,002		1,002
SK Slovakia	1,008		1,008
FI Finland	903	101	1,004
SE Sweden	1,074		1,074
TOTAL EU27	25,958	565	26,523

CAPI: Računalniško podprto osebno anketiranje

CAVI: Računalniško podprt video intervju

Deleži odziva

Za vsako državo se opravi primerjava med odzivnim vzorcem in vesoljem (tj. celotno populacijo v državi). Uteži se uporabljajo za ujemanje odzivnega vzorca z vesoljem glede na spol glede na starost, regijo in stopnjo urbanizacije. Za evropske ocene (tj. povprečje EU) se uteži posameznih držav prilagodijo tako, da se ponderirajo navzgor ali navzdol, da se upošteva delež prebivalstva EU 15+.

Delež odgovorov se izračuna tako, da se skupno število popolnih razgovorov deli s številom vseh obiskanih naslovov, razen tistih, ki niso upravičeni, vendar vključno s tistimi, pri katerih upravičenost ni znana. Za val 100.1 raziskave EUROBAROMETER so stopnje odziva za države EU-27, ki jih je izračunala družba Verian, naslednje:

Države		Deleži odziva
BE	Belgium	40.3%
BG	Bulgaria	47.5%
CZ	Czechia	55.4%
DK	Denmark	35.6%
DE	Germany	24.5%
EE	Estonia	30.4%
IE	Ireland	35.5%
EL	Greece	29.9%
ES	Spain	35.1%
FR	France	36.7%
HR	Croatia	38.5%
IT	Italy	26.0%
CY	Rep. Of Cyprus	52.6%
LV	Latvia	37.1%
LT	Lithuania	44.4%
LU	Luxembourg	27.7%
HU	Hungary	61.1%
MT	Malta	54.5%
NL	Netherlands	63.8%
AT	Austria	38.9%
PL	Poland	40.6%
PT	Portugal	46.1%
RO	Romania	51.9%
SI	Slovenia	48.1%
SK	Slovakia	46.2%
FI	Finland	28.2%
SE	Sweden	77.6%

Meje napak

Bralce opozarjamo, da so rezultati ankete ocene, katerih natančnost, če je vse enako, temelji na velikosti vzorca in na opazovanem odstotku. Z vzorci približno 1.000 intervjujev se realni odstotki razlikujejo znotraj naslednjih meja zaupanja:

Statistične razlike zaradi postopka vzorčenja											
(pri 95-odstotni stopnji zaupanja)											
različne velikosti vzorcev so v vrsticah						različni opaženi rezultati so v stolpcih					
	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %	30 %	35 %	40 %	45 %	50 %	
	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	55 %	50 %	
N=50	6,0	8,3	9,9	11,1	12,0	12,7	13,2	13,6	13,8	13,9	N=50
N = 500	1,9	2,6	3,1	3,5	3,8	4,0	4,2	4,3	4,4	4,4	N = 500
N = 1000	1,4	1,9	2,2	2,5	2,7	2,8	3,0	3,0	3,1	3,1	N = 1000
N = 1500	1,1	1,5	1,8	2,0	2,2	2,3	2,4	2,5	2,5	2,5	N = 1500
N = 2000	1,0	1,3	1,6	1,8	1,9	2,0	2,1	2,1	2,2	2,2	N = 2000
N=3000	0,8	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	N=3000
N=4000	0,7	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	N=4000
N=5000	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	N=5000
N=6000	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	N=6000
N=7000	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	N=7000
N=7500	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	N=7500
N=8000	0,5	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	N=8000
N=9000	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	N=9000
N = 10000	0,4	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	N = 10000
N = 11000	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	N = 11000
N = 12000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	N = 12000
N = 13000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	N = 13000
N = 14000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	N = 14000
N = 15000	0,3	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	N = 15000
	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %	30 %	35 %	40 %	45 %	50 %	
	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	55 %	50 %	

(Vprašalnik ni na voljo tukaj)

(Podatki PRILOGE niso na voljo tukaj)

KOMENTARJI

(Pierre Dieumegard)

Ta raziskava Eurobarometra o jezikih je dvanajst let v nastajanju!

Med letoma 2000 in 2012 je bilo objavljenih več raziskav Eurobarometra o jezikih, vendar od leta 2012 ni bila objavljena nobena raziskava EBS386.

Vendar sta se od leta 2012 Evropa in svet zelo spremenila in morda bi si lahko predstavljali, da bi se lahko spremenili tudi znanje in mnenja Evropejcev o jezikih.

Raziskava Eurobarometra EBS540 o jezikih je razočarala.

Kot običajno je sporočilo za javnost zelo pozitivno in laskavo za politiko Evropske unije.

„V zvezi z znanjem tujih jezikov raziskava Eurobarometra kaže pozitiven, čeprav skromen napredek od zadnje raziskave iz leta 2012.“

Ja, to je zelo skromno.

— Pri prvem tujem jeziku opazamo povečanje za 3 odstotne točke v odzivu „lahko imajo pogovor“, in sicer s 56 % na 59 %. Pri tej stopnji bo trajalo več kot drugo stoletje, da bi dosegli 90 %. To je zelo skromno, če upoštevate čas in denar, porabljen za poučevanje angleščine v celotnem šolskem sistemu.

— Takoj po tem stavku o prvem tujem jeziku je rečeno, da se EU približuje svojemu cilju, tj. pridobivanju znanja dveh drugih jezikov. Ne, ker do zdaj ni bilo omembe drugega jezika.

— V naslednji točki je jasno navedeno, da je napredek v drugem tujem jeziku bolj omejen: v primerjavi z letom 2012 je le 28 % sposobnih pogovorov, kar pomeni povečanje za eno odstotno točko. Pri tem bo trajalo skoraj štiri stoletja, da se bo 50 % evropskega prebivalstva lahko pogovarjalo v dveh tujih jezikih.

— Trditev, da angleščino govori skoraj polovica Evropejcev (47 %) kot tuji jezik, bi bilo treba obravnavati v perspektivi. Pravzaprav 47 % Evropejcev pravi, da govorijo angleško dovolj dobro, da imajo pogovor (vprašanje D48), čeprav raven tega pogovora ni znana. To je v skladu z raziskavo Eurydice iz leta 2023, v skladu s katero se več kot 90 % mladih Evropejcev uči angleščine in vse bolj zgodaj: normalno je, da po desetih letih poučevanja angleščine velik delež mladih Evropejcev trdi, da se lahko pogovarjajo v tem jeziku. Vendar ne smemo pozabiti na rezultate revije Surveylang (2012): ob koncu šolanja le 28 % učencev doseže stopnjo B2 v angleščini, kar je uradno pričakovana raven.

— Sporočilo za javnost se nanaša na [študijo OECD](#) o tem, kako se 15-letniki učijo angleščine, vendar ta študija zajema le pet držav (Finska, Grčija, Izrael, Nizozemska in Portugalska), od katerih so le štiri v Evropi in imajo vse razmeroma majhno prebivalstvo (največ 17 milijonov prebivalcev na Nizozemskem). Težko je ekstrapolirati za države z velikim številom prebivalstva (Nemčija, Francija, Italija, z več kot 60 milijoni prebivalcev).

Besedilo, grafike in tabele so pogosto prenizke ločljivosti, da bi bile uporabne.

Nekatere tabele so v obliki besedila, ki ga je mogoče enostavno kopirati v programsko opremo za statistično analizo, druge pa so v obliki rastrske slike (tabela slikovnih pik), ki je ni mogoče kopirati in prilepiti. Te tabele so pogosto nizke ločljivosti, kar pomeni, da jih ni mogoče uporabiti s programsko opremo za samodejno prepoznavanje znakov.

To velja tudi za grafe, kjer je legenda nečitljiva. Na primer, grafikon QB3:



Enako velja za graf QB8:



Napake spodbokavajo zanesljivost dokumenta

V francoski različici, objavljeni v začetku junija, so bile različne tipografske napake, pa tudi napake v legendah grafov in tabel ter napake v numeričnih vrednostih. Te napake so bile popravljene v različici, ki je bila na voljo 26. junija 2024 (morda po elektronski pošti, ki sem jo poslal kontaktom, navedenim v sporočilu za javnost).

Občutljiva vprašanja iz prejšnjega poročila so bila odstranjena

Opozorilo na poročilo za leto 2012

Raziskava Eurobarometra 386 iz leta 2012 je postavila naslednja vprašanja (EQ7): V kolikšni meri se strinjate z naslednjimi trditvami?

„Vsi jeziki, ki se govorijo v EU, bi morali biti obravnavani enako“; bilo je 81 % pozitivnih odgovorov („v celoti se strinjam“ ali „napovedati“);

„Vsi v EU bi morali imeti možnost, da govorijo skupni jezik“: bilo je 69 % pozitivnih odzivov.

— „Evropske institucije bi morale sprejeti en sam jezik za komunikacijo z evropskimi državljani“: večina je bila zelo ozka (51 % pozitivnih odgovorov).

Tukaj se zdi paradoks: Evropski državljani želijo, da se vsi njihovi jeziki spoštujejo in obravnavajo enako ter da lahko vsi govorijo skupen jezik. Po drugi strani pa so le zmerno naklonjeni temu, da evropske institucije sprejmejo en sam jezik za komunikacijo z njimi.

Te želje Evropejcev niso v skladu s prakso evropskih institucij, ki dajejo prednost angleščini kot edinemu jeziku uradne komunikacije brez spoštovanja drugih jezikov.

Če pogledamo ta paradoks, postane jasno, da če želimo izpolniti želje Evropejcev (skupni jezik, vendar spoštovanje

različnih jezikov), sedanja politika vseangleščine ni primerna. Potreben je skupni jezik, ki je pravičen, učinkovit, enostaven za učenje in natančen: najboljši jezik je esperanto.

Kaj je novega v poročilu za leto 2024

Čeprav je bilo med letoma 2000 in 2012 objavljenih več poročil Eurobarometra o jezikih, jih do leta 2024 sploh ni bilo.

V obeh primerih (2012 in 2024) je del IV poročila namenjen odnosu državljanov EU do večjezičnosti.

Delež pozitivnih odgovorov na „Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg maternega jezika govori vsaj en jezik“, se ni spremenil: 86 % (QB7.1). Vendar je besedilo poročila zelo pozitivno in se nanaša na 17 držav, v katerih se je ta delež povečal, da ne omenjam tistih, v katerih se je zmanjšal.

Delež pozitivnih odgovorov na „Vsakdo v EU bi moral imeti možnost, da poleg maternega jezika govori več kot en jezik“, se je zmanjšal s 73 % na 69 % (QB7.2). Zato lahko rečemo, da se Evropejci manj strinjajo z uradno politiko EU o dveh jezikih poleg maternega jezika, kot so bili leta 2012. Vendar je poročilo zelo pozitivno in govori o desetih državah, v katerih se je ta delež povečal, in hitro prešel nad druge države, kjer se je zmanjšalo.

Potem ni omenjen prejšnji paradoks, želja po skupnem jeziku, ampak da se vsi jeziki obravnavajo enako. Namesto tega pravi, da je treba zaščititi regionalne ali manjšinske jezike: velika večina vprašanih se seveda strinja. Zanimivo je videti, da države, ki najbolj želijo zaščito regionalnih in manjšinskih jezikov (Malta in Portugalska), nimajo tega problema. Nasprotno, države, ki ga najmanj želijo (Bolgarija in Romunija), se veliko bolj soočajo s problemom.

Vendar je še vedno nepošteno odstraniti vprašanja, ki bi lahko pokazala nestrinjanje ljudi s politiko institucij Evropske unije.

Za objavo tega poročila je potrebno veliko časa. Po eni strani je trajalo 12 let med dvema poročiloma o isti temi. Drugič, ta posebna raziskava Eurobarometra 540 je bila objavljena 21. maja 2024, anketa na terenu pa je bila izvedena od septembra do oktobra 2023: za pripravo poročila je bilo potrebnih 7 ali 8 mesecev, maja 2024 pa je bila objavljena raziskava Eurobarometra o odnosu Evropejcev do okolja, ki je bila izvedena marca 2024 (samo dva meseca). Morda bi mislili, da je vprašanje jezikov še posebej težko in da je trajalo več mesecev, da je pripravilo pozitivno poročilo.

